



Centro Gabriela Mistral

Informe de comunicaciones y marketing

Ayudándole a sentir

20 de julio al 6 de agosto de 2017

Equipo

Directora de Comunicaciones y Marketing: Ximena Villanueva
Coordinador de difusión: Christian Ellwanger **Coordinadora de contenidos:** Estefanía Etcheverría **Coordinadora de medios digitales:** Paola Riquelme **Coordinadores de diseño:** Michelle Piffre y Daniel Hanselmann. **Periodista:** Josefina Martín. **Asistente de marketing:** Claudia Ochoa.



Centro Gabriela Mistral

Plataformas de difusión



Centro Gabriela Mistral

Sitio web Gam.cl

En gam.cl, la obra **Ayudándole a sentir** estuvo accesible en el Home y páginas interiores desde el 19 de junio al 6 de agosto de 2017.

The screenshot shows the GAM website interface. At the top, there's a navigation bar with links for Teatro, Danza, Música, Exposiciones, and Actividades. Below this, the main header features the play title 'Ayudándole a sentir' with a colorful cast photo. A 'Comprar Entradas' button is visible. The main content area contains a detailed description of the play, its cast, and ticket information. The ticket section lists prices for different seating areas and includes a 'Comprar Entradas' button. The footer contains contact information and social media links.

GAM
Centro de las artes,
la cultura
y las personas

Teatro
Danza
Música
Exposiciones
Actividades

Alumnos
Familia
Adulto mayor
Acceso universal
Profesores

Deutsch
English
Français

Home - Teatro

Ayudándole a sentir

Comprar Entradas

¿Te gusta o te interesa?

6+

El precio es de \$22

20 Jul al 6 Ago 2017
Ju y Vi - 19 h
Sa - 12 y 19 h
Do - 17 h
Do - 6 Ago - 10 h
Edificio A, piso 1, Sala A2

Mujeres de 7 años
Tres primeras filas de la sala con asientos preferenciales para personas en situación de discapacidad auditiva. Compra solo por Boletería GAM.

\$7.000 Cnt.
\$4.000 Est. y Sed.

\$8.000 Cnt. Internet
\$5.000 Est. y Sed. Internet
25% y -30% gral. Clás. El Muecero
2al gral. Montevideo Profesores y Montevideo Boletería
2al gral. SIDAITE, ACHIS, AUTE 3 y GESTIONARTE, SIDAITE

*Descuentos exclusivos para el valor general. No acumulables con otras promociones.

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de varusela. La historia real inspira esta obra escrita por Manuela Infante, dirigida por Juan Pablo Paragallo.

Años que Violeta Parra fuera Violeta Parra, años que atorara los 12, cuando ni siquiera estaba cerca de cumplirlos, la niña que era vagabunda en un tren con sus hermanos y sus papas, iba de Santiago a Lautaro. Pero en el camino se contagió de varusela y al llegar a Osorno enfermó al pueblo entero. A partir de estos hechos reales, **Ayudándole a sentir** retrata la infancia de Violeta, su colaboración con la familia Parra, su interés por la música y su temprana cercanía con la muerte.

"Está cerca de un *Rafaela* *Figura*, trabajamos como creemos que la Violeta se topó con la música y se trasladó en algo decisivo en su destino", explica Juan Pablo Paragallo, director de la obra escrita por Manuela Infante.

El montaje muestra como al llegar a Lautaro, la familia Parra a un médico que le diagnostica mal y solo le recomienda que no hable para no contagiar a sus hermanos. Violeta muda empieza a hablar en señas, mientras la enfermedad y la muerte se expanden por la ciudad, enriqueciendo a algunos con el dolor de muchos.

"La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción, para así hablar al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes", cuenta Paragallo.

Música, humor, tragedia, política, cultura popular y muerte. En **Ayudándole a sentir** los temas dialogan con los referentes de su homenajeada. El montaje incluye algunas de sus canciones y poemas, en una puesta en escena visual que tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura.

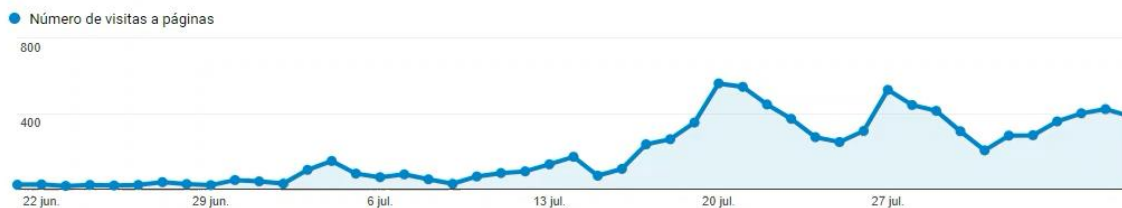
Esta es la segunda vez que Infante y Paragallo estrenan una obra teatral de lenguaje contemporáneo en la que participan grandes figuras del teatro nacional. El año pasado presentaron **El corazón del gigante agotado**, con Amparo Noguera y Marcelo Aroz, y ahora cuentan con Catalina Sampedro en el silencio, interpretando a la madre de Violeta Parra.

Idea original y estructura dramática: Manuela Infante y Juan Pablo Paragallo.
Dirección: Juan Pablo Paragallo.
Elenco: Catalina Sampedro, Natalia Valladares, María José Seubert, Gabriel Urzúa, Cristian Carvajal, Nicolás Poblete, y Julio Oyeda.
Diseño sonoro: Daniel Marabelli.
Diseño de iluminación: Ricardo Romero.
Diseño de escenografía: Gabriela Torroja.
Producción ejecutiva: Cristian Carvajal.
Co-producción: GAM.

GAM.cl

URL <http://www.gam.cl/teatro/ayudandole-sentir/>

Visitas: 9.247



Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 5665500
Boletería: 6387570



Centro Gabriela Mistral

Programa bimensual julio-agosto



Programación

JULIO • AGOSTO



GAM. Centro de las artes, la cultura y las personas — 2017 — N°55 — Distribución gratuita

50.000 ejemplares

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 5665500
Boletería: 6387570

AYUDÁNDOLE A SENTIR

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. La historia real inspira esta obra escrita por Manuela Infante, dirigida por Juan Pablo Peragallo e interpretada por Catalina Saavedra y María José Siebald, entre otros.

Antes que Violeta Parra fuera Violeta Parra, antes que añorara los 17, cuando ni siquiera estaba cerca de cumplirlos, la niña que era viajaba en un tren con sus hermanos y sus papás. Iba de Chillán a Lautaro. Pero en el camino se contagió de viruela y al llegar a destino enfermó al pueblo entero. A partir de estos hechos reales, **Ayudándole a sentir** imagina la infancia de Violeta, su cotidianidad con la familia Parra, su interés por la música y su temprana cercanía con la muerte. "Está cerca de un *Batman Begins*, fantaseamos cómo creemos que la Violeta se topó con la música y se transformó en algo decisivo en su destino", explica Juan Pablo Peragallo, director de la obra escrita por Manuela Infante. El montaje muestra como al llegar a Lautaro, la familia llama a un médico que la diagnostica mal y solo le recomienda que no hable para no contagiar a sus hermanos. Violeta muda empieza a hablar en señas, mientras la enfermedad y la muerte se expanden por la ciudad, enriqueciendo a algunos con el dolor de muchos. "La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción, para así invitar al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes", cuenta Peragallo. Música, humor, tragedia, política, cultura popular y muerte. En *Ayudándole a sentir* los temas dialogan con los intereses de su homenajeada. El montaje incluye algunas de sus canciones y décimas, en una puesta en escena lúdica que tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura. Esta es la segunda vez que Infante y Peragallo estrenan una obra familiar de lenguaje contemporáneo en la que participan grandes figuras del teatro nacional. El año pasado presentaron **El corazón del gigante egoísta**, con Amparo Noguera y Marcelo Alonso, y ahora cuentan con Catalina Saavedra en el elenco, interpretando a la madre de Violeta Parra.

Violeta Parra

Coproducción
GAM

FAMILIAR



Idea original y estructura dramática:

Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo

Dramaturgia: Manuela Infante

Dirección: Juan Pablo Peragallo

Elenco: Catalina Saavedra, María José Siebald,

Gabriel Urzúa, Cristián Carvajal, Nicolás

Poblete, Natalia Valladares y Julio Ojeda

Diseño sonoro: Daniel Marabolf

Diseño de iluminación: Ricardo Romero

Diseño de escenografía: Gabriela Torrejón

Producción compañía: Cristián Carvajal

20 Jul al 6 Ago

Ju y Vi – 19 h

Sá – 17 y 19 h

Do – 17 h

Sala A2 (edificio A, piso 1)

\$ 7.000 Gral.

\$ 4.000 Est. y 3ed.

\$ 6.000 Preventa Gral.

\$ 3.000 Preventa Est. y 3ed.

Para mayores de 7 años

estreno



© Javier Patiella

JULIO

SÁBADO 1

A/ 11 a 20 h/ Feria Vinilo
D/ 19 h/ El cuerpo de la letra...
T/ 20 h/ Destino desamor...
T/ 20 h/ La gaviota
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

LUNES 3

A/ 19 h/ Lanzamiento libro
Voces Adentro

MARTES 4

M/ 19.30 h/ Instituto de
Música UC**

JUEVES 6

A/ 19.30 h/ Conversatorio
sobre Antonio Quintana
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

VIERNES 7

A/ 19.30 h/ Lanzamiento
Lápiz de Mina
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

SÁBADO 8

T/ 12 y 17 h/ Tum
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
M/ 20.30 h/ Lanzamiento
disco de Rulo (David Eidelstein)
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

DOMINGO 9

T/ 17 h/ Tum
A/ 11 h/ Inauguración Famfest

MARTES 11

M/ 19.30 h/ Instituto
Música UC**

MIÉRCOLES 12

M/ 19.30 h/ FOJI *
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala

JUEVES 13

T/ 12 h/ Nüpaaka...
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala

T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

VIERNES 14

T/ 12 h/ Nüpaaka...
M/ 19.30 h/ El piano se toma
la escena
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

SÁBADO 15

T/ 12 h/ Nüpaaka...
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

DOMINGO 16

T/ 12 h/ Nüpaaka...

MIÉRCOLES 19

D/ 20 h/ Qué pasa en la sala

JUEVES 20

T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

VIERNES 21

T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
M/ 19.30 h/ El piano se toma
la escena
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

SÁBADO 22

D/ 16 y 18 h/ Friends in Winter
T/ 17 y 19 h/ Ayudándole a
sentir
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

DOMINGO 23

D/ 12 y 16 h/ Friends in Winter
T/ 17 h/ Ayudándole a sentir

MIÉRCOLES 26

M/ 19.30 h/ Depto. de Música
y Sonología U. de Chile

JUEVES 27

T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
M/ 19.30 h/ Depto. de Música y
Sonología U. de Chile
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

VIERNES 28

T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
M/ 19.30 h/ El piano se toma la
escena
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

SÁBADO 29

T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 y 19 h/ Ayudándole a sentir
T/ 21 h/ Esto (no) es un
testamento

DOMINGO 30

T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 h/ Ayudándole a sentir

AGOSTO

MARTES 1

M/ 19.30 h/ Instituto Música UC*

MIÉRCOLES 2

M/ 19.30 h/ Depto. de Música
y Sonología U. de Chile
A/ 19.30 h/ Conversatorio: La
mujer en la filatelia chilena

JUEVES 3

T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
M/ 19.30 h/ Depto. de Música
y Sonología U. de Chile

VIERNES 4

T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
A/ 19.30 h/ Lanzamiento nuevo
libro de Arellis Uribe
T/ 21 h/ Tebas Land

SÁBADO 5

T/ 12 y 16 h/ Kabinete...

AUSPICIADOR

MEDIA PARTNERS



Cartelera

T/ 17 y 19 h/ Ayudándole a sentir
T/ 21 h/ Tebas Land

DOMINGO 6

T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 h/ Ayudándole a sentir
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...

MARTES 8

M/ 19.30 h/ Instituto Música UC**

MIÉRCOLES 9

A/ 19.30 h/ Conversatorio:
El arte del ikebana
M/ 20 h/ Concierto de piano
de María Paz Santibáñez
T/ 20.30 h/ Tebas Land

JUEVES 10

T/ 20.30 h/ Tebas Land

VIERNES 11

M/ 19.30 h/ Madrigales de amor y de guerra
T/ 20.30 h/ Tebas Land

SÁBADO 12

T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
A/ 15 h/ Día del niño:
Hulalandia
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...
M/ 19.30 h/ Madrigales de amor y de guerra
T/ 20.30 h/ Tebas Land

DOMINGO 13

T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...

MIÉRCOLES 16

A/ 19.30 h/ Ceremonia del té
T/ 20.30 h/ Tebas Land

JUEVES 17

P/ 19 h/ Documental HAPTO
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

VIERNES 18

M/ 19.30 h/ Novas Trío
T/ 20.30 h/ En fuga no...

T/ 20.30 h/ Tebas Land

SÁBADO 19

T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
A/ 16 h/ Lanzamiento libro
Tebas Land
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...
M/ 19 h/ Una noche inolvidable
con Cuatro para el Bolero
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

DOMINGO 20

T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...
M/ 19 h/ Concierto Paolo
Bortolameo

MARTES 22

M/ 19.30 h/ Instituto de Música UC**

MIÉRCOLES 23

M/ 19.30 h/ Concierto:
Música japonesa para guitarra
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

JUEVES 24

T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

VIERNES 25

M/ 19 h/ Brotes de invierno
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

SÁBADO 26

T/ 17 h/ Los peces no vuelan...
M/ 19 h/ Brotes de invierno
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

DOMINGO 27

T/ 17 h/ Los peces no vuelan...

MARTES 29

M/ 19.30 h/ Instituto de Música UC**

MIÉRCOLES 30

T/ 20.30 h/ En fuga no...

JUEVES 31

T/ 20.30 h/ En fuga no...

* Previo retiro de entradas desde una semana antes de la función

** Previo retiro de entradas desde media hora antes de la función

EXPOSICIONES E INSTALACIONES

Oficio y arte: el archivo de Antonio Quintana
Hasta 7 Jul
BiblioGAM

El juguete en el arte popular
Hasta 6 Ago
Sala MAPA - Arte Popular

RUSH - La vida a la velocidad de la espera
5 Jul al 6 Ago
Sala Artes Visuales

Tobeus
7 al 30 Jul
Edificio B, piso -1, junto a Sala Artes Visuales

Estampillas del Japón
14 Jul al 4 Ago
BiblioGAM

El arte de la tinta... del zen al haiku
9 al 31 Ago
BiblioGAM

Al hilo de Violeta
23 Ago al 8 Oct
Sala Artes Visuales

Violeta y la pintura instintiva
23 Ago al 18 Mar 2018
Sala MAPA - Arte Popular

Programación sujeta a cambios. Revisa gam.cl

AGRADECIMIENTOS



SIMBOLOGÍA
T/ Teatro
D/ Danza
M/ Música
A/ Actividad
Ó/ Ópera
P/ Película



Centro Gabriela Mistral

Difusión prensa



Centro Gabriela Mistral

La Tercera (online), 31 marzo.



La nueva savia de Manuela Infante

Autor: Pedro Bahamondes Ch.

Las plantas reinan en la nueva obra de la directora chilena, Estado vegetal, que en junio mostrará en el NAVE. Ese mismo mes volverá al GAM con un texto sobre Violeta Parra. Serán sus primeros trabajos tras el fin de la compañía Teatro de Chile: "Mi método no ha cambiado", declara.



COMO una enredadera que se estira y arroja muros y troncos viejos, una historia puede ramificarse sobre el escenario y abrirse múltiples rutas hacia su final. "Un día me puse a observar las plantas que había en mi departamento y encontré en ellas una nueva forma de contar un relato, una más fragmentada pero a la vez orgánica. Esa contradicción me pareció interesante para volver a escribir", cuenta Manuela Infante.

En noviembre pasado, la directora y dramaturga chilena de 36 años cortó algunas de sus propias raíces al poner fin a la compañía Teatro de Chile tras 15 años, junto a la que estrenó, entre otras obras, Prat (2001), Zoo (2013) y Realismo, la última del grupo y que el año pasado fue aplaudida por la crítica meses antes de que se anunciara su disolución.

"A esas alturas había algo más que solo diferencias artísticas entre nosotros. Yo quería explorar y trabajar con otra gente sin ponerme límites. En ese sentido, mi método no ha cambiado en lo absoluto y de momento creo que no lo hará", afirma. Y aunque ya se había embarcado en otros dos proyectos al margen de la compañía -en Xulreaz (2015) como directora, y El corazón del gigante egoísta (2016) como autora-, este año volverá a hacerlo sin dar pasos hacia atrás.

Poco antes de la separación, Infante aceptó coescribir el guión de Evasión, la nueva película de Cristián Jiménez (Bonsái) que revivirá la fuga de 49 presos políticos desde la ex Cárcel Pública de Santiago en 1990. También un texto infantil sobre Violeta Parra que estrenará en GAM en junio, dirigido por Juan Pablo Peragallo, y una serie chileno-finlandesa a cargo de la productora Parox acerca del rol de los diplomáticos europeos en el refugio de perseguidos políticos chilenos en dictadura.

Como si fuera poco, por esos días tuvo lista la primera versión de un texto al que tituló Estado vegetal -y antes Aparato radical-, un unipersonal protagonizado por Marcela Salinas que entre el 1 y 5 de junio mostrará en el Centro Cultural NAVE como parte del ciclo Teatro Hoy. Un adelanto ya se vio en el festival Escenas de Cambio, en España, y para la Semana de Programadores del Santiago a Mil. "En cierto modo, esta obra y Realismo son hermanas, pues siguen un mismo impulso: ambas surgen desde la filosofía y enfrentan el teatro desde un lugar no antropocéntrico. Si en Realismo los objetos cobran vida propia y los actores pasaban a segundo plano, aquí expongo una corriente llamada neurobiología, que plantea cómo operan la conciencia y comunicación al interior del reino vegetal", cuenta.

Para conseguirlo, trazó una sencilla anécdota: un hombre sufre un accidente en su moto al chocar contra un árbol. "Lo que no se sabe es si las plantas que había alrededor tuvieron o no algún grado de responsabilidad", advierte. De igual forma recurrió al filósofo ruso Michael Marder y al neurobiólogo italiano Stefano Mancuso, dos autores que han echado a correr teorías sobre la inteligencia vegetal y cómo el hombre se ha apropiado de su lugar en el ecosistema. "Nosotros las necesitamos a ellas para sobrevivir, y no al revés. Ese es el enfrentamiento que se da en Estado vegetal", dice.

La actriz Marcela Salinas, único cuerpo en desplazarse sobre un escenario casi crudo, interpreta a varios de los roles que participan de la historia, incluida la voz que recita algunos principios teóricos de la neurobiología. "Ahí también hubo una paradoja, porque casi todo el reino vegetal funciona como un colectivo, una sola voz compuesta por varias otras, pero nunca como un ser solo, y desde ahí el reto de ponerlas en escena me pareció inquietante", agrega. "Pensar o sentir como ellas, o al menos imaginar que lo estamos haciendo, lo es aún más".

AHORA EN PORTADA

MUNDO
Gobierno venezolano niega "golpe de Estado"
POLÍTICA
Bachelet "condena" situación en Venezuela y llama a autoridades a retomar el diálogo.
NACIONAL
Piñera por caso Bancard: "El fiscal sabe que mi mujer y mi hija nunca tuvieron participación"
POLÍTICA
Revolución Democrática ratifica candidatura presidencial de Beatriz Sánchez.
POLÍTICA
Presidenta muestra preocupación por baja convocatoria en inscripciones de chilenos en el extranjero
NACIONAL
Fernández: Denuncia de intervencionismo contra el gobierno "no procede"
NACIONAL
Encuesta Nacional de Juventud revela baja en la afiliación de los jóvenes con política y religión.
NEGOCIOS
Codelco revertió sus pérdidas y alcanzó excedentes por US\$633 millones en 2016
BBC MUNDO
¿Cómo la Torre Eiffel sobrevivió 128 años si solo fue construida para estar en pie dos décadas?
NEGOCIOS
Desempleo subió a 8,4% en el trimestre diciembre - febrero

Sociedad Cultura



► La directora y dramaturga chilena, autora de *Prat* y *Xuárez*. FOTO: MAIDA CARVALLO

CRUZADOS

CRUZADOS SADP
Sociedad Anónima Deportiva Profesional
Inscripción Registro de Valores N° 1047

CITACIÓN A JUNTA ORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio celebrado con fecha 27 de marzo de 2017, cllase a Junta Ordinaria de Accionistas a efectuarse el día martes 18 de abril de 2017 a las 10.00 horas, en el Hotel Sheraton Santiago, ubicado en Avenida Santa María N° 1742, comuna de Providencia, Santiago.

Las materias a tratar en Junta serán las siguientes: Pronunciarse acerca de la aprobación del Balance General correspondiente al ejercicio cerrado el 31 de Diciembre de 2016, Estados Financieros, Memoria e Informe de los Auditores Externos y el informe de la Comisión Revisora de Cuentas; Elección de Miembros de Comisión Revisora de Cuentas; Elección de miembros Comisión de Ética; Remuneración del Directorio; Designación Auditores Externos; De las operaciones relacionadas a que se refieren los artículos 146 y siguientes de la Ley N° 18.046 sobre Sociedades Anónimas; Determinación del período donde deben publicarse los avisos y convocatorias a Juntas, y en general tratar de todas las materias de interés social y propias de la Junta Ordinaria de Accionistas.

Los antecedentes sociales estarán a disposición de los señores accionistas a partir del día 31 de marzo, en las oficinas de la sociedad, calle Las Flores N° 13.000, comuna de Las Condes, la que atenderá para estos efectos, de lunes a viernes entre las 10.00 horas y las 12.30 horas.

MEMORIA Y BALANCE DEL EJERCICIO

Se hace presente que de acuerdo a los establecido en el Art. 75 y 76 de la Ley 18.046, y al Oficio Circular N° 444 del 19 de marzo de 2008, de la Superintendencia de Valores y Seguros, el Balance, los Estados de Resultados, la Memoria y Balance correspondientes al ejercicio 2016, incluyendo el informe de la empresa de Auditoría Externa y sus notas explicativas, se encuentran a disposición de los accionistas y del público en general en el sitio web de la compañía, www.cruzados.cl. Sin perjuicio de lo anterior, en su sede principal, la Sociedad tendrá a disposición de los interesados, un número suficiente de ejemplares impresos para las consultas pertinentes.

Los Estados Financieros anuales y auditados de la sociedad al 31 de diciembre del año 2016 se publicarán a través del sitio web de Cruzados, www.cruzados.cl.

PARTICIPACIÓN EN LA JUNTA

Tendrán Derecho a participar en la Junta convocada y actuar en ella con voz y voto, los titulares de acciones inscritos como tales en el Registro de Accionistas con cinco días hábiles de anticipación a la fecha de la Asamblea.

La calificación de poderes, si procediere, se efectuará el mismo día de la Junta de Accionistas entre las 09.00 y 10.00 horas, en el lugar de celebración de la misma.

GERENTE GENERAL

cruzados.cl



► La actriz Marcela Salinas protagoniza *Estado vegetal*. FOTO: MAIDA CARVALLO

[TEATRO] Las plantas reinan en la nueva obra de la directora chilena, *Estado vegetal*, que en junio mostrará en el NAVE. Ese mismo mes volverá al GAM con un texto sobre Violeta Parra. Serán sus primeros trabajos tras el fin de la compañía Teatro de Chile: "Mi método no ha cambiado", declara.

Por Pedro Bahamondes Ch.

La nueva savia de Manuela Infante

COMO una enredadera que se estira y arroja muros y troncos viejos, una historia puede ramificarse sobre el escenario y abrirse múltiples rutas hacia su final. "Un día me puse a observar las plantas que había en mi departamento y encontré en ellas una nueva forma de contar un relato, una más fragmentada pero a la vez orgánica. Esa contradicción me pareció interesante para volver a escribir", cuenta Manuela Infante.

En noviembre pasado, la directora y dramaturga chilena de 36 años cortó algunas de sus propias raíces al poner fin a la compañía Teatro de Chile tras 15 años, junto a la que estrenó, entre otras obras, *Prat* (2001), *Zoo* (2013) y *Recluso*, la última del grupo y que el año pasado fue aplaudida por la crítica meses antes de que se anunciara su disolución. "A esas alturas había algo más que solo diferencias artísticas entre nosotros. Yo quería explorar y trabajar con otra gente sin ponerme límites. En ese sentido, mi método no ha cambiado en lo absoluto y de momento creo que no lo hará", afirma. Y aunque ya se había embarcado en otros dos proyectos al margen de la compañía —en *Xuárez* (2015) como directora, y *El corazón del gigante egoísta* (2016) como autora—, este año volverá a hacerlo sin dar pasos hacia atrás.

COORDENADAS

Estado vegetal

Entre el 1 y 5 de junio, a las 20 horas, en el Centro Cultural NAVE (Libertad 410, barrio Yungay, entre las estaciones de Metro Cumming y Quinta Normal). \$3.000 general.

Poco antes de la separación, Infante aceptó coescribir el guión de *Erasión*, la nueva película de Cristián Jiménez (Bonsol) que revivirá la fuga de 49 presos políticos desde la ex Cárcel Pública de Santiago en 1990. También un texto infantil sobre Violeta Parra que estrenará en GAM en junio, dirigido por Juan Pablo Peragallo, y una serie chileno-finlandesa a cargo de la productora Parox acerca del rol de los diplomáticos europeos en el refugio de perseguidos políticos chilenos en dictadura.

Como si fuera poco, por esos días tuvo lista la primera versión de un texto al que tituló *Estado vegetal* —antes *Aparato radical*—, un unipersonal protagonizado por Marcela Salinas que entre el 1 y 5 de junio mostrará en el Centro Cultural NAVE como parte del ciclo Teatro Hoy. Un adelanto ya se vio en el festival Escenas de Cambio, en España, y para la Semana de Programadores del Santiago a Mil. "En cierto modo, esta obra y *Realismo* son hermanas, pues siguen un mismo impulso: ambas surgen desde la filosofía y enfrentan el teatro desde un lugar no an-

tropocéntrico. Si en *Realismo* los objetos cobraban vida propia y los actores pasaban a segundo plano, aquí expongo una corriente llamada neurobiología, que plantea cómo operan la conciencia y comunicación al interior del reino vegetal", cuenta.

Para conseguirlo, trazó una sencilla anécdota: un hombre sufre un accidente en su moto al chocar contra un árbol. "Lo que no se sabe es si las plantas que había alrededor tuvieron o no algún grado de responsabilidad", advierte. De igual forma recurrió al filósofo ruso Michael Marder y al neurobiólogo italiano Stefano Mancuso, dos autores que han echado a correr teorías sobre la inteligencia vegetal y cómo el hombre se ha apropiado de su lugar en el ecosistema. "Nosotros las necesitamos a ellas para sobrevivir, y no al revés. Ese es el enfrentamiento que se da en *Estado vegetal*", dice.

La actriz Marcela Salinas, único cuerpo en desplazarse sobre un escenario casi crudo, interpreta a varios de los roles que participan de la historia, incluida la voz que recita algunos principios teóricos de la neurobiología. "Ahí también hubo una paradoja, porque casi todo el reino vegetal funciona como un colectivo, una sola voz compuesta por varias otras, pero nunca como un ser solo, y desde ahí el reto de ponerlas en escena me pareció inquietante", agrega. "Pensar o sentir como ellas, o al menos imaginar que lo estamos haciendo, lo es aún más". ●

El Mercurio, 27 junio.

Dos nuevos montajes exploran la creatividad y el imaginario de Violeta Parra

El centro GAM continúa con homenajes a la artista local en su centenario. En julio estrenará la pieza familiar "Ayudándole a sentir" y en agosto será el turno de "En fuga no hay despedida".

EDUARDO MIRANDA

Entre los recuerdos, conciertos y actos en memoria de Violeta Parra que se han realizado esta temporada hay un aspecto que no se ha tratado en profundidad: la infancia de la artista, cuyo centenario de festeja este año.

Los creadores Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo se volvieron a reunir después de su obra "El corazón del gigante egoísta" para crear un nuevo montaje familiar que aborda algunos pasajes en la niñez de la autora de "Gracias a la vida". Se trata de "Ayudándole a sentir", una pieza que une canciones y décimas, con una puesta en escena de sombras, retroproyecciones y juegos de pintura. "Fantaseamos cómo creemos que la Violeta se topó con la música y se transformó en algo decisivo en su destino", explica Peragallo sobre el montaje que debutará el 20 de julio en el Centro GAM.

"Ayudándole a sentir" toma como punto de partida un pasaje en la infancia de Violeta Parra, cuando se enfermó de viruela y el doctor le recomendó no hablar. "La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra, y no como una traducción, porque, de hecho, no hay una traducción, para así invitar al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes", cuenta Peragallo sobre la obra, que en su elenco tiene a Catalina Saavedra, María José Siebald, Gabriel Urzúa, Cristián Carvajal, Nicolás Poblete, Natalia Valladares y Julio Ojeda.

En agosto se sumará —también en el GAM— otro montaje que aborda las creaciones de Violeta Parra. Se trata de "En fuga no hay despedida", una apuesta escrita por Luis Barales en colaboración con la compa-



"Ayudándole a sentir" tiene canciones, décimas e incluye la lengua de señas en su puesta en escena. En el montaje actúa Catalina Saavedra.



"En fuga no hay despedida" recorre algunos pasajes de la vida y la creación de la artista.

ña integrada por Paula Zúñiga, Nicolás Zárate, Nicolás Pavez, Piera Marchesani y la directora Trinidad González.

"Es un viaje emocional por la vida de Violeta, imaginando que es ella misma quien se pasea por su paisaje. En un viaje mental por sus sensaciones, recuerdos y canciones", adelanta la directora sobre el proyecto que verá la luz el 17 de agosto y que cuenta con la música de Tomás González y Tamara Ferreira.

La directora concluye: "Nos pusi-

Más obras

Por estos días, GAM tiene en cartelera otra obra en torno a Violeta Parra, "Destino desamor", con funciones hasta el 2 de julio. Y en octubre debutará "Violeta ciudadana", de los hermanos Gopal y Visnu Ibarra.

mos a crear tomando en cuenta varios momentos que nos interesaban. Por ejemplo, sus momentos en la carpa, la soledad y cómo la artista sobrevive a un mundo que no siempre la comprende y que no logra dimensionar su forma creativa de mirar el mundo".

Hacedor de hambre, 1 julio.

Una enfermedad Violeta

A violet illness

Por / By: Sofia Merino

La extraordinaria dupla de Juan Pablo Peragallo y Manuela Infante, lo hizo una vez más. Este 19 de julio estrenarán en GAM su segunda obra familiar titulada "Ayudándole a Sentir", pieza teatral que retrata un hito oculto de la vida de Violeta Parra: cuando enfermó de viruela y contagió a todo el pueblo de Lautaro. En este funesto escenario, Violeta comprende que el canto popular es el sentir del pueblo... ¿o no?

“Ayudándole a sentir”, es el típico dicho del campo chileno para acompañar el fallecimiento de alguien, pero también es el nombre de la segunda obra familiar por la que se aventuran una vez más, el director teatral Juan Pablo Peragallo, y la dramaturga Manuela Infante. Atrás quedó el teatro adulto que hicieron durante su trayectoria en la Compañía de Teatro Chileno. “El corazón del gigante egoísta” fue su primer montaje familiar, y ahora van por más con la obra que retratará el momento en que Violeta Parra enfermó de viruela y contagió a todo Lautaro. Un hito que casi no se conoce y que quisieron darle vida para que los niños reflexionaran sobre el sufrimiento ajeno y la muerte. Grandes y chicos se sorprenderán, a pesar de su enfermedad, porque muestra una visión de una localidad que intenta conectarse con el pueblo a través de los cantos populares. Maravilloso.

DE
AHÍ SOMOS
NOT TO BE MISSED

Juan Pablo Peragallo and Manuela Infante did it again. The extraordinary duo will premiere their second family play titled "Ayudándole a sentir" on July 19th at the GAM theatre. The play is based on Violeta Parra and a secret that she kept: when she got smallpox and passed it to the whole town of Lautaro. In this disastrous scenario, Violeta realises that folk music is a reflex of societies's feelings ... or is it not?

"Ayudándole a sentir" is a common saying very popular in the Chilean countryside used to express sympathy after someone passes away, but it is also the name of the second family play of the theatre director Juan Pablo Peragallo, and the playwright Manuela Infante. Different from the adult theatre they did during their time at the Chilean Theatre Company, "El corazón del gigante egoísta" was their first family montage, and now they are stepping out of that comfort zone and taking a new direction with a play that portrays the moment when Violeta Parra fell ill with smallpox and infected all the inhabitants of Lautaro. A moment in her life that is almost unknown and that they wanted to show so that children can reflect on death and other's pain. Everyone will be surprised by the play, not just because of Violeta's illness, but because it shows a locality trying to connect with the community through folk music. Simply wonderful.

Dónde / Where: GAM, Alameda 227, Santiago

Cuando / When: 19 de julio al 6 de agosto / From July 19th till August 6th

Horario / Time: Jueves a domingo a las 20:00 hrs.

Precio / Price: Entre \$3.000 y \$7.000 / Between \$3.000 and \$7.000



38 | HACEADOR DE HAMBRE

Vanidades, 10 julio.

CINE

DOS SON FAMILIA

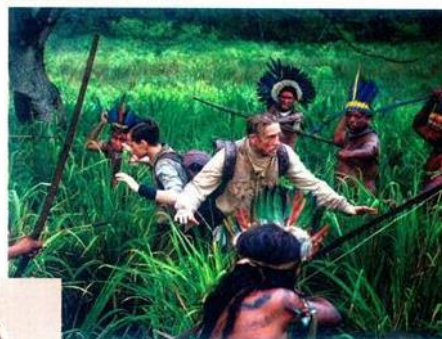
Esta cinta francesa narra la historia de Samuel, un joven soltero y conquistador que vive sin mayores preocupaciones, hasta que un día aparece una de sus antiguas novias con una noticia que cambiará de manera drástica su vida: es padre de una niña de pocos meses de edad. La madre le deja la pequeña y toma un avión rumbo a Londres sin mirar para atrás. Aunque Samuel viaja para intentar encontrarla, regresa a Francia sin éxito y con la niña en los brazos, solo con la alternativa de tratar de ser un buen padre. Ocho años más tarde la mujer regresará a la vida de Samuel dispuesta a recuperar a su hija. Con Omar Sy, Clémence Poésy, Antoine Bertrand.



CINE

Z LA CIUDAD PERDIDA

En esta película el actor Charlie Hunnam da vida a Percy Fawcett, un famoso arqueólogo y explorador británico. La historia gira en torno al viaje más ambicioso que Fawcett emprendió en 1925 y que lo llevó a una antigua civilización en la selva del Amazonas, cuya búsqueda había significado la muerte de cientos de hombres. En esa misma aventura el británico desapareció al igual que todas las expediciones que han seguido su rastro. Con Sienna Miller, Tom Holland y Robert Pattinson.



Cine & Teatro

POR PAULINA MARDONES

TEATRO

KABINETE DE MADAME FOREST

La obra narra la historia de una niña que ha sido elegida para guardar los secretos del reino vegetal. Su cuerpo poco a poco comienza a transformarse en planta y brotan de ella pequeñas marionetas. Circo, acrobacia, danza, pantomima y música se mezclan para trasladar al espectador a un universo fantástico y lleno de fantasía. Hasta el 20 de agosto en el Centro Cultural Gabriela Mistral.



TEATRO

AYUDÁNDOLE A SENTIR

El viaje de la joven Violeta Parra de Chillán a Lautaro y los hitos desconocidos de su vida es lo que cuenta este montaje que tiene en su elenco a Catalina Saavedra y Nicolás Poblete. Violeta tiene viruela contagiando a todo el pueblo. En ese funebre escenario ella entiende que el canto popular es un canto al sentir del pueblo. Del 19 de julio hasta el 6 de agosto en el Centro Cultural Gabriela Mistral.



CINE

SPIDER-MAN: DE REGRESO A CASA

Emocionado por su participación junto a Los Vengadores, el joven Peter Parker (Tom Holland) regresa a su casa en la que vive junto a su tía May (Marisa Tomei). Recién está aprendiendo a controlar sus poderes y su nueva identidad como Spiderman, por lo que será vigilado de cerca por su nuevo mentor Tony Stark (Robert Downey Jr.) y su amigo Harry Osborn. Aunque Peter hace sus mayores esfuerzos por retomar su ordinaria vida como estudiante de un colegio en Queens, un nuevo villano, el Buitre (Michael Keaton), emerge amenazando lo que más le importa al adolescente.

El Mostrador (online), 13 julio.

elmostrador[Noticias](#)[Mercados](#)**TV**[Cultura](#)[Vida](#)[Braga](#)[E-píntolas](#)[Avisos Legales](#)

El Mostrador TV☀ 5.5°C Santiago

Lunes, 17 de julio de 2017 | Actualizado a las 11:21

[PORTADA](#)[LA SEMANA POLÍTICA](#)[LA MESA](#)[ANÁLISIS](#)[MIRADAS](#)[EL MOSTRADOR EN LA CLAVE](#)[MOSTRADOR](#)[ARCHIVO](#)[CULTURALES](#)[BELLEZA FÍSICA](#)

FORO LIDERAZGO

[NOTICIAS](#) | [ARCHIVO](#)



Manuela Infante en Sello Propio: "Violeta es la eterna partera del dolor del pueblo chileno"

por EL MOSTRADOR TV | 11 julio, 2017



Antes que Violeta fuera Violeta Parra, era la niña que viajaba en un tren con su familia, en el camino se contagió de viruela y al llegar a destino enfermó al pueblo entero. A partir de estos hechos reales, Manuela Infante crea la obra "Ayudándole a sentir" que imagina la infancia de Violeta y su temprana cercanía con la muerte. De esta montaje, de su trabajo en el teatro y de la falta de financiamiento a la investigación artística conversamos con esta destacada dramaturga.

Videos

- [FOTOS] Protestas y barricadas contra Enel por nula respuesta para reposición eléctrica
- [FOTOS] Cientos de venezolanos en Chile asisten a la consulta popular
- [VIDEO] Club cannábico destaca procedimiento policial efectuado por Carabineros a su sede

Más Noticias

- Vecinos en pie de guerra contra Enel: reúnen firmas

Bio Bio Chile (online), 15 julio.

TEMAS DEL DÍA
SISTEMA FRONTAL
SENAME
VENEZUELA
COPA CHILE

Inicio
Nacional
Internacional
Economía
Deportes
Tendencias
Opinión

Artes y Cultura

Sábado 15 de julio de 2017 | Publicado a las 13:23 (CHI) - 14:23 (MAG)
 Actualizado a las 13:31 (CHI) - 14:31 (MAG)

Conoce las obras familiares que se toman la cartelera del GAM

Ayudándole a sentir

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. La historia real inspira esta obra escrita por Manuela Infante, dirigida por Juan Pablo Peragallo.

Antes que Violeta Parra fuera Violeta Parra, antes que ahorrara los 17, cuando ni siquiera estaba cerca de cumplirlos, la niña que era viajaba en un tren con sus hermanos y sus papás. Iba de Santiago a Lautaro. Pero en el camino se contagió de viruela y al llegar a destino enfermó al pueblo entero. A partir de estos hechos reales, Ayudándole a sentir imagina la infancia de Violeta, su cotidianidad con la familia Parra, su interés por la música y su temprana cercanía con la muerte.

“Está cerca de un Batman Begins, fantaseamos cómo creemos que la Violeta se topó con la música y se transformó en algo decisivo en su destino”, explica Juan Pablo Peragallo, director de la obra escrita por Manuela Infante.

El montaje muestra como al llegar a Lautaro, la familia llama a un médico que la diagnostica mal y solo le recomienda que no hable para no contagiar a sus hermanos. Violeta muda empieza a hablar en señas, mientras la enfermedad y la muerte se expanden por la ciudad, enriqueciendo a algunos con el dolor de muchos.

“La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción, para así invitar al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes”, cuenta Peragallo.

Música, humor, tragedia, política, cultura popular y muerte. En Ayudándole a sentir los temas dialogan con los intereses de su homenajeada. El montaje incluye algunas de sus canciones y décimas, en una puesta en escena lúdica que tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura.

Esta es la segunda vez que Infante y Peragallo estrenan una obra familiar de lenguaje contemporáneo en la que participan grandes figuras del teatro nacional. El año pasado presentaron El corazón del gigante egoísta, con Amparo Noguera y Marcelo Alonso, y ahora cuentan con Catalina Saavedra en el elenco, interpretando a la madre de Violeta Parra.

Idea original y estructura dramática: Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo.
 Dirección: Juan Pablo Peragallo
 Elenco: Catalina Saavedra, Natalia Valladares, María José Siebald, Gabriel Urzúa, Cristián Carvajal, Nicolás Poblete, y Julio Ojeda.
 Diseño sonoro: Daniel Maraboli
 Diseño de iluminación: Ricardo Romero
 Diseño de escenografía: Gabriela Torrejón
 Producción compañía: Cristián Carvajal
 Co-producción: GAM

20 Jul al 6 Ago 2017
 Ju y Vi – 19 h, Sá – 17 y 19 h, Do – 17 h, Do 6 Ago – 19 h
 Edificio A, piso 1, Sala A2

\$7.000 Gral.
\$4.000 Est. y 3ed.
\$8.000 Gral. Internet
\$5.000 Est. y 3ed. Internet

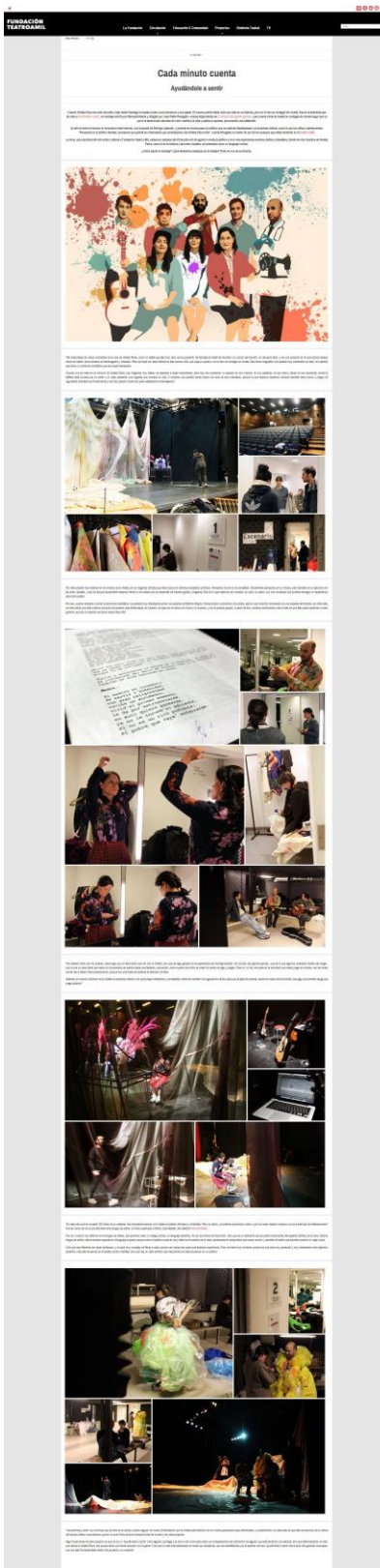
\$9.000 Gral. Internet
 \$5.500 Est. y niños

Recomendada: desde los 5 años
 Descuentos en Famfest



Centro Gabriela Mistral

Fundación Teatro a Mil (online), 17 julio.



Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 5665500
Boletería: 6387570

Radio Universidad de Chile (online), 18 julio.

MENÚ

La Tercera, 19 julio.

Ayudándole a sentir

20 de julio al 6 de agosto en GAM (Alameda 227, metro UCI). Jueves y viernes 19 horas, sábados 17 y 19h, y domingos 17h. \$7.000 general, \$4.000 est. y \$3.000 público sordo. Para mayores de 7 años.



► Escena de *Ayudándole a sentir*, el montaje que vuelve a reunir a Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo ante el público familiar. FOTO: JORGE SÁNCHEZ / GAM

Primeros acordes, la peste y la muerte: la infancia de Violeta Parra inspira montaje familiar

- *Ayudándole a sentir* lleva por título la obra escrita por Manuela Infante que mañana llega al GAM.
- Dirigida por Juan Pablo Peragallo, la pieza protagonizada por Catalina Saavedra utiliza lenguaje de señas.

Pedro Bahamondes Ch.

"Personal sanitario de Ñuble enfrenta profilaxis de la viruela", tituló el periódico El Día de Chillán, en 1921. Hacia el interior, en el lluvioso y lúgubre Lautaro, sus habitantes rara vez habían oído hablar de esa peste mortal que a la fecha había cobrado cientos de víctimas en todo el país. Ni un solo niño había sido diagnosticado en el hospital, y a esas alturas el control preventivo era tal que no existía posibilidad de que algún afuerino que se encontrara de paso la hubiese traído consigo. Sin embargo, un día los viejos, niños y animales comenzaron a morir.

"Por causa de mi peste se murieron como veinticinco personas. En ese tiempo no había remedio para este mal. Sin embargo, yo me salvé porque los diablos malos no se mueren nunca", recordó la artista y cantautora chilena Violeta Parra en una entrevista para la Radio Universidad de Concepción, en 1958. Aquel, decía la autora de *Gracias a la vida*, de quien este año se celebra su centenario, había sido su primer y temprano acercamiento con la muerte. También con la música. Fue su madre, Clarisa Sandoval, quien recordó el mismo episodio: "Parece que tenía tres años a Violeta cuando nos vinimos a Santiago. Después volvimos al sur, cuando mi marido fue



► Catalina Saavedra interpreta a Clarisa Sandoval, madre de Violeta Parra. FOTO: JORGE SÁNCHEZ / GAM

nombrado profesor en el Regimiento Andino N°4. Ibamos en el tren nosotros y ahí la niña recibió la infección... Yo no sabía qué era... ¡porque se llevamos frazadas y la envolví bien, así que nadie se dio cuenta. Y llegamos a Lautaro con la niña enferma, sin que nadie supiera de qué", contó en la biografía *El canto de todos* de Patricia Stam-buk y Patricia Bravo.

El doctor le aconsejó a los padres que su hija evitara hablar y tener contacto con sus hermanos o cualquier otro niño o adulto, incluidos ambos. Su silencio, les dijo, evitaría que otros siguieran conta-

giándose. Y al no poder hablar, se comunicaba a través de su cuerpo, mientras la peste contagiaba al pueblo: es cuando el doctor y un fraudulento fabricante de ataúdes vieron en la misma un fructífero y cruel negocio. La muerte, en tanto, se le aparece a Violeta a veces en sueños, y en otras, como es sabido, en las andanzas de su propia vida.

"Ella solo quería pronunciar palabras, aprender a tocar guitarra y cantar en las calles. Esa anécdota en su vida, tan particular, tan suya por lo demás, rescata en parte el espíritu de Violeta Parra", opina el director Juan Pablo Peragallo, quien mañana estrena en el GAM

Ayudándole a sentir, una pieza dirigida al público familiar que transita por los primeros años de vida de la artista. Coproducida por Fundación Teatro Mil, el montaje tendrá además una función gratuita el próximo 8 de agosto, a las 11 horas, en el Centro Cultural Lo Prado. "Su enfermedad es una manera muy gráfica de exponer, a mí parecer, su sentir, su cercanía con el pueblo y su tenaz intento por siempre estar lo más comprometida con él, y haciendo lo que mejor sabía además", añade.

Tras estrenar en 2016 *El corazón del Gigante* egoísta, una reescritura de Oscar Wilde que ponía el acento en la inclu-

sión, Peragallo volvió a entrelazar aquí su trabajo con el de la directora y dramaturga Manuela Infante (*Xuárez*). "Queríamos contar ambas historias, la del Gigante y ahora la de Violeta, a un público que no necesariamente fuese solo adulto ni infantil. Aquí hablamos sobre la muerte, la pasión de un artista y un ideal de vida que da para varias reflexiones dependiendo de quién vea el montaje". Para Infante, en tanto, "era muy interesante que la obra tratara de un personaje que descubre la música, pues surgió la pregunta de cómo justificar o integrar la aparición del lenguaje de señas en la obra, y aunque estaba

resuelto por las indicaciones del médico, la idea ya estaba, y fue de Juan. El quiso que esta obra fuese inclusiva", dice.

Visualidad


La actriz Catalina Saavedra (*La nana*), quien da vida a la madre, encabeza el elenco que completan Cristián Carvajal, Natalia Valladares, Gabriel Urzúa, Nicolás Poblete, Julio Ojeda y María José Siebald, en el rol de Violeta Parra. "Ella no solo la interpreta magníficamente; además, nos preparó a varios en la lengua de señas. Creo que no debe existir hoy ningún otro montaje en el que se le dé un espacio similar en la narración de una historia como sucede aquí, y no solo como un recurso comunicativo, sino como un lenguaje artístico", opina Saavedra. Casi al final del montaje, la misma actriz aparece sobre el escenario, convertida en la Violeta ya mayor, pintando un cuadro sobre su infancia:

"Recuerda el tiempo en que aprendió a tocar guitarra", explica Infante. "A la vez nos damos cuenta de que ella es quien ha estado recordando toda esta historia, y pintar el cuadro tiene que ver más con la visualidad que con escuchar, así que a partir de esa escena fundacional de la Violeta pintando el cuadro, está la relación entre lo mudo y lo sonoro, lo que suena y lo que no", concluye. ●



Centro Gabriela Mistral

Infogate, 19 julio.



NACIONAL

OPINIÓN

PAISAJE

ECONOMÍA

MUNDO

TELEVISIONES

DEPORTES

DEBATE 2017

ACTUALIDAD

DEFENSA

CULTURA Y ESPECTÁCULOS

19 de julio, 2017

COMPARTIR

WHATSAPP

COMPARTIR

ENVIAR


REACTIVAR

Teatro en GAM: La insospechada y contagiosa infancia de Violeta Parra incluirá lenguaje de señas

por Carlos Martínez

Iquique en Promoción

LATAM: Iquique desde \$23.812 solo hasta las 12 hrs. Aprovecha solo por HoyLatam.com



Con Ayudándose a sentir, Juan Pablo Peragallo y Manuela Infante se vuelven a reunir en una nueva puesta en escena de teatro familiar, que invita a conocer parte de la niñez de Violeta Parra y que forma parte de las celebraciones por los 100 años de su nacimiento, coordinados por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. Esta historia real inspira la obra Ayudándose a sentir, estreno teatral para público familiar dirigido por Juan Pablo Peragallo y escrito por Manuela Infante.


El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se traslada a vivir desde Santiago a Lautaro junto a sus hermanos y sus papás. El problema es que se contagia de viruela antes de llegar a destino. Por orden médica, Violeta debe permanecer sin hablar para intentar no contagiar ni a su familia ni a nadie en la ciudad, sin embargo Bobby (la mascota del dueño de la pensión donde la familia Parra se aloja), le lame las manchas de color violeta a la niña y sale a recorrer la ciudad provocando una catástrofe.

El virus se empieza a propagar rápidamente, termina por infectar a todo el pueblo e incluso cobra varias víctimas fatales. El problema se transforma sin embargo en un suntuoso negocio para el médico local y también para los fabricantes de ataúdes.

En este estado febril y delirante Violeta tiene un sueño, en donde recorre la ciudad y es testigo de la tragedia que acecha al pueblo, pero también conoce el canto a lo divino y lo humano, y el verso de los poetas populares. El sueño del pueblo se transformará en sus sueños y en su voz, y las canciones de la pequeña Violeta en el remedio que permitirá curar la enfermedad.

A partir de estos hechos reales, Ayudándose a sentir imagina la infancia de Violeta, su cotidianidad con la familia Parra, su fuerte deseo por aprender a tocar guitarra y su temprana cercanía con la muerte.

Es una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de Violeta desde una experiencia escénica lúdica y dramática, en donde la música y las artes visuales son un lenguaje común.



La puesta en escena tiene un tono contemporáneo e incluye algunas de sus canciones y décimas, tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lenguaje de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

“La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción simultánea. Así invitamos al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes”, cuenta Peragallo.


Como parte de la política de circulación GAM, la obra tendrá también una función malvsa y gratuita el 8 de agosto a las 11:00 en el Centro Cultural Lo Prado (Paseo de las Artes 880).

La obra es una coproducción GAM y Fundación Teatro a Mil y es una de las más de 350 actividades coordinadas por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA) en conjunto con la Fundación Violeta Parra y su familia para conmemorar los 100 años del nacimiento de la artista. Esta programación –que se extiende hasta el 4 de octubre de este año– busca difundir la figura, obra y el legado de Violeta Parra en la ciudadanía y entre las nuevas generaciones. En el desarrollo de esta propuesta participó un comité de expertos en su obra, así como los ministerios de Relaciones Exteriores, Energía, Educación, Vivienda y Urbanismo, Obras Públicas y Ministerio de la Mujer y Equidad de Género.

Isa Original y estructura dramática: Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo Dramaturgia: Manuela Infante Dirección: Juan Pablo Peragallo Escenografía: Catalina Savaterra Cristian Carvajal, Natalia Valladares, María José Siebold, Gabriel Urzúa, Nicolás Poblete, Julio Ojeda Diseño Sonoro: Daniel Maraboli Diseño Escenografía: Gabriela Torregón Diseño Vestuario: Loreto Monsalve Diseño Iluminación: Ricardo Romero Producción: Cristian Carvajal y Valentina Parada Coproducción: GAM, Fundación Teatro a Mil.

Temporada 20 Jul al 6 Ago
Horario: Jue y Vi – 19h, Sá – 17 y 19 h, Do – 17h
Sala A2
Entrada Gral: \$7.000, Jcd, y Est.: \$4.000. Público sordo: \$3.000
Para mayores de 7 años.

* Para público sordo, se recomienda comprar ubicaciones en las tres primeras filas de la sala (que facilitan la lectura del lenguaje de señas)



OPINIONES QUE VALEN:

¿Qué opinas de Manuel Azaña?

Las Cartas sobre la mesa cap 6

Apoya a la prensa independiente

Donando Aquí

OPINIÓN

¿Han formado Putin y Trump la salida de Al Assad de Siria?

¿Reintegrará Alemania al chantaje energético de EE.UU?

¿Sigamos dando número uno en Buenos Aires?

LEE MÁS COLUMNAS

La empresa ENEL y CGE están en el dilema absoluto con lo que ha ocurrido... Tienen el monopolio y tienen una ganancia absolutamente garantizada, en consecuencia ¿cómo hacen el trabajo?

— Tomás Mosciatti, conductor de Radiograma, R. Bio Bio

Infogate es un sitio de noticias y análisis. Me gusta esta página. Conténtenme.

Es el primero de los ataques en indicar que la gente está.

LO MÁS LEÍDO

Ranving GPS 2016: Chile se está defendiendo militarmente de Sudamérica

Conoce a la actriz del día "Violeta" de El Conjurado

20 de agosto de 1912, el día en que Sebastián Piñera se le dio la solución al caso Banco de Tarca

"Chiquitica Store": una tienda solidaria

Primera víctima de los cortes de luz: Felisa, mujer de 102 años electrocutada

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 5665500
Boletería: 6387570

La Nación (online), 19 julio.

[ACTUALIDAD](#)
[OPINIÓN](#)
[ECONOMÍA](#)
[TURISMO](#)
[VIAJERÍA](#)
[TENDENCIAS](#)
[VIDEONACIÓN](#)

I AM A VIDEO FILMMAKER

"I joined Vimeo for the community."

¡Únete hoy!

Vimeo

GAM PRESENTA OBRA INCLUSIVA QUE RETRATA LA INFANCIA DE VIOLETA PARRA

'Ayudéndonle a sentir' es el montaje de Juan Pablo Perinaglio y Manuela Infante inspirado en cómo la artista enfrentó a temprana edad el contagio con VIH y cómo la transmitió a un pueblo entero sin quererlo. La particularidad de esta obra es que incluye en algunos pasajes el lenguaje de señas para incorporar al público sordomudo que pagará un menor valor por su entrada.

¿Qué hora? Viernes, 20 de julio

SIGUIENTES

- f, 41,070 Fans
- @, 1,295 Seguidores
- t, 311,640 Seguidores

TU FOLIO

ARTURO VIDAL SE ALIZA DEL INTER DE MILÁN: ES UN JUGADOR INCALCABLE

"FANTASMA" FIGUEROA: "DE LOS SUSANABACANDOS EL CHILENO ES EL QUE MEJOR SE ADAPTA A MÉXICO"

AUDI: "DESDE QUE LLÉGUÉ ME TRANSMITIERON LA SENSACIÓN DE QUE TENÍAMOS QUE GANAR"

D.T. PESE PARDO A LEXIS SÁNCHEZ COMO REFUERZO PARA EL CLUB

Una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de **Violeta Parra** desde una **experiencia escénica lúdica y dramática**, en donde la música y las artes visuales son un lenguaje común, en la que vivenciamos el montaje "**Ayudéndonle a sentir**" desde este **jueves 20 de julio y hasta el 6 de agosto** en el GAM.

La obra protagonizada por Catalina Saavedra, Natalia Valladares, Nicolás Poblete, María José Sebaldt y Cristóbal Carrasco, entre otros actores, **recorre por medio del ficción el viaje de la pequeña Violeta, que se trasladó desde Santiago a Lautaro** junto a sus hermanos y sus cachorros, periplo en el que **contrastan la viruela antes de llegar a destino**.

Por orden médico, debe permanecer sin hablar para intentar no contagiar ni a su familia ni a nadie en la ciudad, sin embargo Botfly (la mascota del dueño de la pensión donde la familia Parra se alojó), le lame las manchas de color violeta a la niña y así a recomer la cultura provocando una catástrofe.

El virus se propagó rápidamente y termina por infectar a todo el pueblo e incluso genera varias víctimas, pero el problema es que este escenario se transforma en un curioso negocio para la media local y también para los fabricantes de stadios.

Mientras se mantiene en ese estado límite y delirante Violeta tiene un sueño, en donde recuerda la vida y los tiempos de la tragedia que azca al pueblo, pero también conoce al canto a lo divino y humano, y al verso que los poetas populares.

El sentir del pueblo se transformará en sus acordes y en su voz, y las canciones da la pequeña Violeta en el remedio que permitirá curar la enfermedad, que **muestra a la cantastora en su contemporaneidad con la Familia Parra, su fuerte deseo por aprender a tocar guitarra y su temprana cercanía con la muerte**.

INCLUCIÓN

La puesta en escena del guion escrito **Manuela Infante**, tiene un tono contemporáneo e incluye algunas de sus canciones y ókimas, tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lenguas de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

"**La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción simultánea. Así invitamos al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes**", cuenta el director Juan Pablo Perinaglio.

Como parte de la política de circulación **GAM**, la obra tendrá también una función masiva y gratuita el **8 de agosto a las 11:00 horas** en el Centro Cultural La Pradita (Paseo de las Artes 880).

La obra es una coproducción del GAM y Fundación Teatral a Mí y es una de las más de 350 actividades coordinadas por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA) en conjunto con la Fundación Violeta Parra y su familia para conmemorar los 100 años del nacimiento de la artista.

Esta programación se está extendiendo hasta el 4 de octubre de este año: busca difundir la figura, obra y el legado de la cabeza del clan Parra en la ciudadanía y entre las nuevas generaciones.

COORDENADAS

Obra: Ayudéndonle a Sentir
Temporada: 20 de julio al 6 de agosto
Dónde: Sala A2 GAM
Funciones: jueves y viernes a las 19:00 horas; sábado 17:00 y 19:00 horas; domingo 17:00 horas
Entradas: General \$7.000; tercera edad y estudiantes \$4.000; público sordo \$13.000
Público: mayores de 7 años.

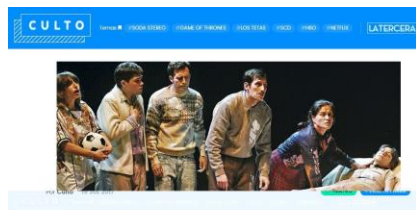
FICHA

Idea Original y estructura dramática: Manuela Infante y Juan Pablo Perinaglio.
Dramaturgia: Manuela Infante
Dirección: Juan Pablo Perinaglio
Elenco: Catalina Saavedra, Cristóbal Carrasco, Natalia Valladares, María José Sebaldt, Gabriel Uribe, Nicolás Poblete, Juleya Delgado
Diseño Sonoro: Daniel Morabell / Diseño
Escenografía: Gabriela Torrijón
Diseño Vestuario: Loreto Monsalve
Diseño Iluminación: Ricardo Romero
Producción: Cristian Carrasco / Valeria Parada
Coproducción: GAM, Fundación Teatral a Mí.



Centro Gabriela Mistral

La Tercera (online), 19 julio.



Primeros acordes, la peste y la muerte: la infancia de Violeta Parra inspira montaje familiar

Comparte

Ayudándole a sentir lleva por título la obra escrita por Manuel Infante que mañana llega al GAM. Dirigida por Juan Pablo Peragallo, la pieza protagonizada por Catalina Saavedra utiliza lenguaje de señas.

“Personal sanitario de Ñuble enfrenta profaxis de la viruela”, tituló el periódico El Día de Chile, en 1922. Vacío el interior, en el lluvioso y lúgubre Lautaro, sus habitantes rara vez habían oído hablar de esa peste mortal que a la fecha había cobrado cientos de víctimas en todo el país. Ni un solo niño había sido diagnosticado en el hospital, y a esos alturas el control preventivo era tal que no existía posibilidad de que algún afuerino que se encontrara de paso lo hubiese traído consigo. Sin embargo, un día los viejos, niños y animales comenzaron a morir.

“Por causa de mi peste se murieron como veinticinco personas.

En ese tiempo no había remedio para este mal. Sin embargo, yo me salvé porque los diablitos malos no se mueren nunca”, recordó la artista y cantautora chilena Violeta Parra en una entrevista para la Radio Universidad de Concepción, en 1958. Aquel, decía la autora de Gracias a la vida, de quien este año se celebra su centenario, había sido su primer y temprano acercamiento con la muerte. También con la música. Fue su madre, Clara Sandoval, quien recordó el mismo episodio: “Parece que tenía tres años la Violeta cuando nos vinimos a Santiago.

Después volvimos al sur, cuando mi marido fue nombrado profesor en el Regimiento Andino Nº4. Ibamos en el tren nosotros y ahí la niña recibió la infección... Yo no sabía qué era... porque se hecho tanto! Por suerte levitábamos hondas y la envolví bien, así que nadie se dio cuenta. Y llegamos a Lautaro con la niña enferma, sin que nadie supiera de qué”, contó en la biografía El canto de todos de Patricia Stambuk y Patricia Bravo.

TAMBIÉN PUEDE INTERESARTE

El testimonio final de Violeta Parra también celebra

Las obras que se suman al acervo del Museo Violeta Parra

El doctor le aconsejó a los padres que su hija evitara hablar y tener contacto con sus hermanos o cualquier otro niño o adulto, incluidos ambos. Su silencio, les dijo, evitaría que otros siguieran contagiándose. Y si no podía hablar, se comunicaba a través de su cuerpo, mientras la peste contagiaba al pueblo: es cuando el doctor y un fraudulento fabricante de otodises vieron en la misma un fructífero y cuasi negocio. La muerte, en tanto, se le aparece a Violeta a veces en sueños, y en otras, como es sabido, en los andanzas de su propia vida. “Ella solo quería pronunciar palabras, aprender a tocar guitarra y cantar en las calles.

Esa anécdota en su vida, tan particular y tan suya por lo demás, rescata en parte el espíritu de Violeta Parra”, opina el director Juan Pablo Peragallo, quien mañana estrena en el GAM Ayudándole a sentir, una pieza dirigida al público familiar que transita por los primeros años de vida de la artista. Coproducida por Fundación Teatro M!, el montaje tendrá además una función gratuita el próximo 8 de agosto, a las 11 horas, en el Centro Cultural Lo Prado. “Su enfermedad es una manera muy gráfica de exponer, a mi parecer, su sentir: su cercanía con el pueblo y su tenaz intento por siempre estar lo más comprometida con él, y haciendo lo que mejor sabía además”, añade.

Tras estrenar en 2016 *El corazón del Gigante egolista*, una reescritura de Oscar Wilde que ponía el acento en la inclusión, Peragallo volvió a entrelazar aquí su trabajo con el de la directora y dramaturga Manuel Infante (*Jubón*). “Queríamos contar ambas historias, la del Gigante y ahora la de Violeta, a un público que no necesariamente fuese solo adulto ni infantil. Aquí hablamos sobre la muerte, la pasión de un artista y un ideal de vida que da para varias reflexiones dependiendo de quién vea el montaje”. Para Infante, en tanto, “era muy interesante que la obra tratara de un personaje que descubre la música, pues surgió la pregunta de cómo justificar o integrar la aparición del lenguaje de señas en la obra, y aunque estaba resuelto por las indicaciones del médico, la idea ya estaba, y fue de Juan. El quiso que esta obra fuese inclusiva”, dice.

Visualidad

La actriz Catalina Saavedra (*La nana*), quien da vida a la madre, encabeza el elenco que completan Cristián Corvajal, Natalia Valladares, Gabriel Urzúa, Nicolás Poblete, Julio Ojeda y María José Siebold, en el rol de Violeta Parra. “Ella no solo lo interpreto magistralmente; además, nos preparó a varios en la lengua de señas. Creo que no debe existir hoy ningún otro montaje en el que se le dé un espacio similar en la narración de una historia como sucede aquí, y no solo como un recurso comunicativo, sino como un lenguaje artístico”, opina Saavedra. Casi al final del montaje, la misma actriz aparece sobre el escenario, convertida en la Violeta ya mayor, pintando un cuadro sobre su infancia: “Recuerda el tiempo en que aprendió a tocar guitarra”, explica Infante. “A la vez nos damos cuenta de que esto es quien ha estado recordando todo esta historia, y pintar el cuadro tiene que ver más con la visualidad que con escuchar, así que a partir de esa escena fundacional de la Violeta pintando el cuadro, está la relación entre lo mudo y lo sonoro, lo que suena y lo que no”, concluye.



Centro Gabriela Mistral

Parlante (online), 19 julio.



[PORTADA](#) [CINE Y TV](#) [TEATRO](#) [CONCURSOS](#) [EN FAMILIA](#) [MÚSICA](#) [TECNOLOGÍA](#) [VIDA NOCTURNA](#)

[ÚLTIMAS NOTICIAS](#) [Oral con unipersonal "Mi abuelo Horacio" \(Julio 20, 2017 10:40 am\)](#) [Arturo Puga vuelve con destacada obra de teatro "Cartas de amor" \(Julio 20, 2017 10:34 am\)](#)



[CARTELERÁ](#) [BUSCA EN NUESTROS CONTENIDOS](#)



La insospechada y contagiosa infancia de Violeta Parra en obra familiar en el GAM

Julio 19, 2017 · No Hay Comentarios · 176 Vistas · Candelaria, Portada, Teatro · Francisco Aguilera

Like · Share · 17 people like this

Con *Ayudándole a sentir*, Juan Pablo Peragallo y Manuela Infante se vuelven a reunir en una nueva puesta en escena de teatro familiar, que invita a conocer parte de la niñez de Violeta Parra y que forma parte de las celebraciones por los 100 años de su nacimiento, coordinadas por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.

El montaje, que es protagonizado entre otros por Catalina Saavedra, Natalia Valladares, Nicolás Poblete, María José Siebald y Cristián Carvajal, acercará al público sordo al teatro y estará en cartelera hasta el 6 de agosto.

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. Esta historia real inspira la obra *Ayudándole a sentir*, estreno teatral para público familiar dirigido por Juan Pablo Peragallo y escrito por Manuela Infante.

El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se traslada a vivir desde Santiago a Lautaro junto a sus hermanos y sus papás. El problema es que se contagia de viruela antes de llegar a destino. Por orden médica, Violeta debe permanecer sin hablar para intentar no contagiar ni a su familia ni a nadie en la ciudad, sin embargo Bobby (la mascota del dueño de la pensión donde la familia Parra se aloja), le lame las manchas de color violeta a la niña y sale a recorrer la ciudad provocando una catástrofe.

El virus se empieza a propagar rápidamente, termina por infectar a todo el pueblo e incluso cobra varias víctimas fatales. El problema se transforma sin embargo en un suntuoso negocio para el médico local y también para los fabricantes de atóides.

En este estado febril y delirante Violeta tiene un sueño, en donde recorre la ciudad y es testigo de la tragedia que acecha al pueblo, pero también conoce el canto a lo divino y lo humano, y el verso de los poetas populares. El sentir del pueblo se transformará en sus acordes y en su voz, y las canciones da la pequeña Violeta en el remedio que permitirá curar la enfermedad.

A partir de estos hechos reales, *Ayudándole a sentir* imagina la infancia de Violeta, su cotidianidad con la familia Parra, su fuerte deseo por aprender a tocar guitarra y su temprana cercanía con la muerte.

Es una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de Violeta desde una experiencia escénica lúdica y dramática, en donde la música y las artes visuales son un lenguaje común.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo e incluye algunas de sus canciones y décimas, tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lengua de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

"La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción simultánea. Así invitamos al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes", cuenta Peragallo.

Como parte de la política de circulación GAM, la obra tendrá también una función masiva y gratuita el 8 de agosto a las 11:00 en el Centro Cultural Lo Prado (Paseo de las Artes 800).

La obra es una coproducción GAM y Fundación Teatro a Mil y es una de las más de 350 actividades coordinadas por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA) en conjunto con la Fundación Violeta Parra y su familia para conmemorar los 100 años del nacimiento de la artista. Esta programación –que se extiende hasta el 4 de octubre de este año– busca difundir la figura, obra y el legado de Violeta Parra en la ciudadanía y entre las nuevas generaciones. En el desarrollo de esta propuesta participó un comité de expertos en su obra, así como los ministerios de Relaciones Exteriores, Energía, Educación, Vivienda y Urbanismo, Obras Públicas y Ministerio de la Mujer y Equidad de Género.

Idea Original y estructura dramática: Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo Dramaturgia: Manuela Infante Dirección: Juan Pablo Peragallo Elenco: Catalina Saavedra, Cristián Carvajal, Natalia Valladares, María José Siebald, Gabriel Urzúa, Nicolás Poblete, Julio Ojeda Diseño Sonoro: Daniel Maraboll Diseño Escenografía: Gabriela Torrejón Diseño Vestuario: Loreto Monsalve Diseño Iluminación: Ricardo Romero Producción: Cristián Carvajal y Valentina Parada Coproducción: GAM, Fundación Teatro a Mil.

Temporada 20 Jul al 6 Ago
Horario Juy Vi – 19h, Sá – 17 y 19h, Do – 17h
Sala A2
Entrada Gral: \$7.000, 3ed. y Est: \$4.000, Público sordo: \$3.000
Para mayores de 7 años.

* Para público sordo, se recomienda comprar ubicaciones en las tres primeras filas de la sala (que facilitan la lectura del lenguaje de señas).

BUSCA EN NUESTROS CONTENIDOS

Escribe aquí y presiona enter:

[EVENTRID](#)

[Centro Arte Alameda](#)

[PORTALDISC.COM](#)

[bf](#)

RESEÑAS / COBERTURAS / EXPERIENCIAS

[Riche Kotzen en Chile: Calidad musical en todos sus sentidos](#)

[Fiesta fotográfica: Riche Kotzen presenta su disco "Selling Earth" en Chile](#)

[Ana Fabra y El vuelo de Daniel en el Teatro Carota \(Una comedia musical desde el concepto\)](#)

ESCUCHAMOS RECIENTEMENTE

["Totación Pirque" de Javier Barria: Música para paseantes](#)

[Kuevos del Sur y "El vuelo del Pillán": Cuando el progreso y las raíces se unen para crear magia](#)

[Yasmine Hamdan y su disco Al Familat: A propósito de observar, oír y amar](#)

[El "Melodrama" de Lorde: La época azul de la neozelandesa](#)

CONCURSOS

[Tenemos Explosivos se presenta este viernes en Bar Loreto. ¡Regalamos entradas!](#)

[Este sábado vuelve la fiesta Genius of Funk a Bar Loreto. ¡Regalamos entradas!](#)

[Juana Fe este 22 de julio en Bar El Clan. ¡Regalamos entradas!](#)

[López se presenta este viernes 21 de julio en Bar El Clan. ¡Regalamos entradas!](#)

[Basement se presenta este 19 de julio en el En Domo San Diego. ¡Regalamos entradas!](#)

[Domini Rodíguez estrena su Primer Pulser con show en Teatro Lo Prado. ¡Regalamos entradas!](#)

[Ciclo de Stand up "Santiago Comedy Fest" se realizará durante julio y agosto en Centro Arte Alameda. ¡Regalamos entradas!](#)

Parlante.cl

Do the first of your friends to like this

[Like Page](#) [Contact Us](#)

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 5665500
Boletería: 6387570



Centro Gabriela Mistral

El Mostrador (online), 19 julio.

elmostrador

Noticias Mercados TV Cultura Vida Brega E-pólitica Avisos Legales

Buscar

Cultura + Ciudad

Miércoles, 19 de julio de 2017 Actualizado a las 10:31

12.5°C Santiago

FORNADA DESPACHOS MOSTRADOR CRÍTICA Y OPINIÓN CIENCIA BIENES CULTURALES IMPERIOBLES CONCURSOS BELLEZA Y ÉXICA

ELNED Congreso Futuro Disputas científicas Ciencia y tecnología Mujeres Cine y teatro Richard Chaz

NOTICIAS AGENDA

Obra familiar "Ayudándole a sentir" en Centro Gam

per EL MOSTRADOR, CULTURA-CIUDAD | 19 julio, 2017

Obra familiar "Ayudándole a sentir"

- En Sala A2 del Centro Gam, Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Metro Universidad Católica.
- Del 20 julio al 6 agosto. Jueves y viernes 19:00 horas, sábado 17:00 y 19:00 horas, domingo 17:00 horas.
- Entrada: general \$7.000, 3ed. y Est.: \$4.000, Público sordo: \$3.000
- Para mayores de 7 años.

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. Esta historia real inspira la obra *Ayudándole a sentir*, estreno teatral para público familiar dirigido por Juan Pablo Peragallo y escrito por Manuela Infante.

El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se traslada a vivir desde Santiago a Lautaro junto a sus hermanos y sus papás. El problema es que se contagia de viruela antes de llegar a destino. Por orden médica, Violeta debe permanecer sin hablar para intentar no contagiar ni a su familia ni a nadie en la ciudad, sin embargo Bobby (la mascota del dueño de la pensión donde la familia Parra se aloja), le lame las manchas de color violeta a la niña y sale a recorrer la ciudad provocando una catástrofe.

El virus se empieza a propagar rápidamente, termina por infectar a todo el pueblo e incluso cobra varias víctimas fatales. El problema se transforma sin embargo en un suntuoso negocio para el médico local y también para los fabricantes de ataúdes.

En este estado febril y delirante Violeta tiene un sueño, en donde recorre la ciudad y es testigo de la tragedia que acecha al pueblo, pero también conoce el canto a lo divino y lo humano, y el verso de los poetas populares. El sentir del pueblo se transformará en sus acordes y en su voz, y las canciones de la pequeña Violeta en el remedio que permitirá curar la enfermedad.

A partir de estos hechos reales, *Ayudándole a sentir* imagina la infancia de Violeta, su cotidianidad con la familia Parra, su fuerte deseo por aprender a tocar guitarra y su temprana cercanía con la muerte.

Es una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de Violeta desde una experiencia escénica lúdica y dramática, en donde la música y las artes visuales son un lenguaje común.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo e incluye algunas de sus canciones y décimas, tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lengua de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

"La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción simultánea. Así invitamos al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes", cuenta Peragallo.

Como parte de la política de circulación GAM, la obra tendrá también una función masiva y gratuita el 8 de agosto a las 11:00 en el Centro Cultural Lo Prado (Paseo de las Artes 880).

La obra es una coproducción GAM y Fundación Teatro a Mil y es una de las más de 350 actividades coordinadas por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA) en conjunto con la Fundación Violeta Parra y su familia para conmemorar los 100 años del nacimiento de la artista. Esta programación –que se extiende hasta el 4 de octubre de este año– busca difundir la figura, obra y el legado de Violeta Parra en la ciudadanía y entre las nuevas generaciones. En el desarrollo de esta propuesta participó un comité de expertos en su obra, así como los ministerios de Relaciones Exteriores, Energía, Educación, Vivienda y Urbanismo, Obras Públicas y Ministerio de la Mujer y Equidad de Género.

Idea Original y estructura dramática: Manuela Infante Dirección: Juan Pablo Peragallo Dramaturgia: Manuela Infante Dirección: Juan Pablo Peragallo Elenco: Catalina Saavedra, Cristián Carvajal, Natalia Valladares, María José Siebald, Gabriel Urrutia, Nicolás Poblete, Julio Ojeda Diseño Sonoro: Daniel Maraboli Diseño Escenografía: Gabriela Torrejón Diseño Vestuario: Loreto Monsalve Diseño Iluminación: Ricardo Romero Producción: Cristián Carvajal y Valentina Parada Coproducción: GAM, Fundación Teatro a Mil.

VIDEOS

VIDEOS El extraño viaje en tren entre Corea del Sur y la frontera con Corea del Norte, la zona más militarizada del mundo

VIDEOS La joven en minifalda que desafió a la policía religiosa de Arabia Saudita

VIDEOS "Nosotros parimos, nosotros decidimos": dirigentes del Partido Comunista irrumen en sesión del Senado por proyecto de aborto

VIDEOS La heroína hazaña de un perro que rescató a un pequeño varado de ahogarse en Nueva York

MÁS NOTICIAS

Ministra Claudia Pascual: "Yo he estado preparado para este escenario"

Senado aprueba obra gruesa de "Ley de Aborto en Tres Causales" y la sombra del TC reaparece como amenaza

Las humanidades digitales en la información falsa: una explicación científica de la posverdad

Gulliver y las puertas del desierto

El desafío de la responsabilidad parental en condiciones democráticas y pluralistas

Blogs y Opinión

El bus de la libertad: los ladrones de siempre

Nueva Institucionalidad científica: la voz de los editores científicos de Chile

Rúbie y la ilusión de la descentralización

Envíenos sus columnas y cartas a opinion@elmostrador.cl

ENCUESTA

La mejor manera de pasar el frío intenso esta semana es:

1 - Con un buen como el de los directores de ENEL

2 - Con el sueldo de Javiera Blanco en el CDE

3 - Cantando con Pífera en una fiesta privada arriba del bus de la libertad

Votar Ver Resultado Pífeado con

MERCADOS

Pífera 2.0: empresarios y ex dirigentes gremiales abordan las espigas de su primer Gobierno pero cifran sus esperanzas en su retorno a La Moneda

Las vacas gordas, la matriz

El Boliche emergente, julio.



PLATAFORMA CULTURAL EL BOLICHE EMERGENTE
CULTURA, ARTE Y OPINIÓN

NOTICIAS DE ARTE Y CULTURA

contacta a nuestro equipo editorial

titular

destacado

NUESTROS RSS

- All Topics
- podcast (3)
- titular (189)
- arte (24)

LOS ARTICULOS MAS POPULARES

Seminario convoca a artistas y gestores para evaluar el

escenario actual de la mediación cultural en la región #pedv #valparaíso Esta iniciativa del Parque Cultural y la Universidad de...

CARTELERA #JULIO 2017 EN #GAM En julio seguimos celebrando los 100 años de Violeta Parra...

ARCHIVO NACIONAL: PDI TRANSFIERE DOCUMENTOS SOBRE

ESPIONAJE NAZI EN CHILE En una ceremonia realizada en el Salón Ricardo Donoso el...

LAS TENUES COMPOSICIONES DE LUIS EDUARDO LAMAS

exposición #lascondes "Espacio interior" se titula la muestra de pintura del...

BALLET NACIONAL CHILENO HOMENAJEA A #VIOLETPARRA

CON NUEVA OBRA Viola Volcánica es el nombre de la obra que se presenta...

ULTIMAS PUBLICACIONES

JUNIO 2017

L	M	X	J	V	S	D
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30		
+ May						

LO DESTACADO

Últimos días para postular al concurso de composición Luis Advís 2017
Continúa organizado por el Consejo de la Cultura, cuenta su convocatoria al público, quienes leer +

BALLET NACIONAL CHILENO HOMENAJEA A



CARTELERA #JULIO 2017 EN #GAM



Twitter

Post Views: 133

En julio seguimos celebrando los 100 años de Violeta Parra con el estreno de *Ayudándole a sentir*.



Teatro documental y biográfico se presenta en la obra *Esto (no) es un testamento*, una coproducción de GAM y Teatro ICTUS.

TEATRO

AYUDÁNDOLE A SENTIR – estreno

Juan Pablo Peragallo dirige este montaje de teatro familiar, escrito en conjunto con Manuela Infante, que llevará a escena la vida de Violeta Parra en una nueva faceta.

El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que contagiada de viruela, llega a vivir a Lautaro. El virus se propaga por todo el pueblo y logra ser un suntuoso negocio para el médico y los fabricantes de ataúdes. En este funesto escenario Violeta comprende que el canto popular es un canto al sentir del pueblo.

Es una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de Violeta Parra desde una experiencia escénica lúdica y dramática, en donde la música y las artes visuales desembocan en un lenguaje común.

La obra pondrá énfasis en sus creaciones visuales, los hitos más desconocidos de su historia personal y el contexto histórico en que vivió. La puesta en escena tiene un lenguaje contemporáneo y está pensada para un público familiar. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lengua de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

Dramaturgo: Manuela Infante Director: Juan Pablo Peragallo Elenco: Catalina Saavedra, María José Siebald, Gabriel Urzúa, Cristián Carvajal, Nicolás Poblete, Natalia Valladares, Julio Ojeda Diseño sonoro: Daniel Marabolí Diseño de iluminación: Ricardo Romero Diseño de escenografía: Gabriela Torrejón Producción: Cristián Carvajal

Temporada 19 Jul al 6 Ago Horario Ju a Do, 20 h Sala A2 Preventa Gral: \$6.000, 3ed. y Est: \$3.000 Gral: \$7.000 3ed. y Est: \$4.000

Santiago capital (online), 20 julio.

LUGARES TURÍSTICOS

NUESTROS BARRIOS

PATRIMONIO

CULTURA

¿QUÉ HACER?

[f](#)
[t](#)

Español / Inglés

☐ ¿DÓNDE DORMIR?

☐ ¿DÓNDE COMER?

☐ ¿DÓNDE COMPRAR?

☐ DATOS ÚTILES

☐ TOUR VIRTUAL 360°

☐ TOURS GRATUITOS

☐ MAPA INTERACTIVO

Home > ¿Qué Hacer? > Ayudándole A Sentir

¿Qué Hacer?

Tipo Evento Artes escénica Disciplina Teatro Lugar Edificio A, piso 1, Sala A2 Centro Cultural Gabriela Mistral Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 227. Estación Universidad Católica, Línea 1 Metro de Santiago Horarios Jueves y Viernes 19:00 horas Sábado 17:00 y 19:00 horas Domingo 17:00 horas Domingo 6 de agosto 19:00 horas Precios Mayores de 7 años General \$7.000 Estudiantes y Tercera edad \$4.000 URL Sitio web	<div> <div>Ayudándole a sentir</div> </div> <div> <input type="button" value="Twitter"/> <input type="button" value="Like 0"/> </div> <div> </div> <div> <p>Ven a disfrutar en el GAM, una gran obra que imagina la infancia de Violeta Parra, la cotidianeidad con su familia, el interés por la música y su temprana cercanía con la muerte.</p> <p>Antes que Violeta Parra fuera Violeta Parra, antes que añorara los 17, cuando ni siquiera estaba cerca de cumplirlos, viajaba en tren con sus hermanos y sus papás. Iba de Santiago a Lautaro, pero en el camino se contagió de viruela y al llegar a destino enfermó al pueblo entero. El montaje muestra como al llegar a su destino, la familia llama a un médico que la diagnostica mal y solo le recomienda que no hable para no contagiar a sus hermanos. Violeta muda empieza a hablar en señas, mientras la enfermedad y la muerte se expanden por la ciudad, enriqueciendo a algunos con el dolor de muchos.</p> </div>
---	--

<< Volver al Calendario



Centro Gabriela Mistral

Senadis.cl, 20 julio.



[Home](#) [-a](#) [a](#) [+a](#) [a](#) [f](#) [t](#) [v](#)

Buscar...



[Soy Persona con Discapacidad](#) | [Educación](#) | [Salud](#) | [Inclusión Laboral](#) | [Accesibilidad](#) | [Vida Independiente](#) | [Derecho](#) | [Tecnologías](#) | [Cultura y Deporte](#)

[Quiénes Somos](#) | [Beneficios](#) | [Regiones](#) | [Sala de Prensa](#) | [Participación](#) | [EDLI](#) | [Segundo Estudio](#) | [PMG](#)

Sala de Prensa


Noticias

● Agenda y Actividades

Galería de Videos

Material Gráfico SENADIS

[Home](#) > [Sala de Prensa](#) > [Agenda y Actividades](#)



20 Jul

Obra de teatro familiar e inclusiva “Ayudándole a Sentir” apta para público sordo

En el marco de la conmemoración de los 100 años del natalicio de Violeta Parra surge la idea de compartir parte de la obra y vida de esta artista. Así nace AYUDÁNDOLE A SENTIR. Un proyecto considerado emblemático para esta conmemoración y que cuenta con el apoyo del Consejo Nacional de las Artes y la Cultura, Gam y Fundación Teatro a Mil. Una atractiva puesta en escena que mezcla el trabajo actoral con la Lengua de Señas, la utilización de sombras, proyecciones, juegos de pinturas, y canciones de la artista celebrada.

AYUDÁNDOLE A SENTIR es la tercera obra que Juan Pablo Peragallo realiza pensando en el público familiar; anteceden “Baltazar, un rey cada día más pequeño” con la dramaturgia a cargo de Natalia Valladares, estrenada en 2013 en el marco del Famfest; y “El Corazón del Gigante Egoísta” (protagonizada por Amparo Noguera y Marcelo Alonso) producción GAM 2016 en donde la dramaturgia también fue realizada por Infante, al igual que el actual proyecto.

Informaciones

Funciones: jueves 20 de Julio hasta el domingo 06 de Agosto

Lugar: Centro Cultural GAM, Metro Universidad Católica

Horarios:

Jueves y Viernes 19:00 hrs.

Sábado 17:00 y 19:00 hrs.

Domingo 17:00 hrs.

Compra de entradas: www.gam.cl

Observaciones

Se recomienda para las personas sordas comprar ubicaciones en las tres primeras filas de la sala (ubicaciones que facilitan la lectura de Lengua de Señas).

La obra también tendrá una función masiva y gratuita, que se realizará el próximo martes 8 de agosto en el Centro Cultural Lo Prado (Paseo de las Artes 880), a las 11:00 de la mañana, ocasión en la que habrá 500 butacas disponibles.



Centro Gabriela Mistral

Teatralízate (online), 21 julio.

LUNES, 24 JULIO 2017 | Quiénes Somos | Contacto

Teatralízate

cultura activa

MAGÍSTER CREACIÓN DEL GUION CINEMATOGRAFICO

3ª Versión

DIPLOMADOS 2017

Busca partidos en el mundo.

15% de descuento

para jugadores de Australia

INICIO 19 AGOSTO

POST GRADOS

UNIVERSIDAD FINIS TERRAE

TU CÁMERA BLOQUEA

Noticias

Crítica Teatral

Entrevistas

Columnas

Internacional

CARTELERIA

Elias Cohen, danzante de la creatividad

MAGÍSTER CREACIÓN DEL GUION CINEMATOGRAFICO

INICIO 19 de AGOSTO

UNIVERSIDAD FINIS TERRAE

Facebook

24,311 Fans

Twitter

12,642 Seguidores

Instagram

3,757 Seguidores

Teatro: Ayudándole a sentir

LA INFANCIA DE VIOLETA PARRA LLEGA AL TEATRO

Teatralízate

Julio 21, 2017

Noticias

Deja un comentario

111 Visitas

Facebook

Twitter

Google+

LinkedIn

Pinterest

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. Esta historia real inspira la obra *Ayudándole a sentir*. El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se traslada a vivir desde Santiago a Lautaro junto a sus hermanos y sus papás. El problema es que se contagia de viruela antes de llegar a destino. Por orden médica, Violeta debe permanecer sin hablar para intentar no contagiar ni a su familia ni a nadie en la ciudad, sin embargo Bobby (la mascota del dueño de la pensión donde la familia Parra se aloja), le lame las manchas de color violeta a la niña y sale a recorrer la ciudad provocando una catástrofe.

El virus se empieza a propagar rápidamente, termina por infectar a todo el pueblo e incluso cobra varias víctimas fatales. El problema se transforma sin embargo en un suntuoso negocio para el médico local y también para los fabricantes de atadues.

En este estado febril y delirante Violeta tiene un sueño, en donde recorre la ciudad y es testigo de la tragedia que acecha al pueblo, pero también conoce el canto a lo divino y lo humano, y el verso de los poetas populares. El sentir del pueblo se transformará en sus acordes y en su voz, y las canciones da la pequeña Violeta en el remedio que permitirá curar la enfermedad.

A partir de estos hechos reales, *Ayudándole a sentir* imagina la infancia de Violeta, su cotidianeidad con la familia Parra, su fuerte deseo por aprender a tocar guitarra y su temprana cercanía con la muerte.

Es una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de Violeta desde una experiencia escénica lúdica y dramática, en donde la música y las artes visuales son un lenguaje común.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo e incluye algunas de sus canciones y décimas, tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lengua de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

“La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción simultánea. Así invitamos al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes”, cuenta Peragallo.

Como parte de la política de circulación GAM, la obra tendrá también una función masiva y gratuita el 8 de agosto a las 11:00 en el Centro Cultural Lo Prado (Paseo de las Artes 880).

La obra es una coproducción GAM y Fundación Teatro a Mil y es una de las más de 350 actividades coordinadas por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA) en conjunto con la Fundación Violeta Parra y su familia para conmemorar los 100 años del nacimiento de la artista. Esta programación –que se extiende hasta el 4 de octubre de este año– busca difundir la figura, obra y el legado de Violeta Parra en la ciudadanía y entre las nuevas generaciones. En el desarrollo de esta propuesta participó un comité de expertos en su obra, así como los ministerios de Relaciones Exteriores, Energía, Educación, Vivienda y Urbanismo, Obras Públicas y Ministerio de la Mujer y Equidad de Género.

Idea Original y estructura dramática: Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo **Dramaturgia:** Manuela Infante **Dirección:** Juan Pablo Peragallo **Elenco:** Catalina Saavedra, Cristián Carvajal, Natalia Valladares, María José Siebald, Gabriel Urzúa, Nicolás Poblete, Julio Ojeda **Diseño Sonoro:** Daniel Maraboli **Diseño Escenografía:** Gabriela Torrejón **Diseño Vestuario:** Loreto Monsalve **Diseño Iluminación:** Ricardo Romero **Producción:** Cristián Carvajal y Valentina Parada **Coproducción:** GAM, Fundación Teatro a Mil.

Del 20 de julio al 06 de agosto
Jueves y Viernes 19:00 hrs. / Sábados 17:00 y 19:00 hrs. / Domingos 17:00 hrs.
Centro Cultural Gabriela Mistral (Sala A2)
Av Libertador Bernardo O'Higgins 227 (Metro U Católica)
Entrada General \$7.000 / Estudiantes y 3ra edad \$4.000 / Público sordo \$4.000

* Para público sordo, se recomienda comprar ubicaciones en las tres primeras filas de la sala (que facilitan la lectura del lenguaje de señas).

FESTIVAL DE TEATRO DEL BIO BÍO

Festival de Teatro del Bio Bío - ...

00:00

03:09

EL TEATRO ESPECIAL: UN MUNDO NECESARIO

SÍGUENOS

Teatralízate

Me gusta esta página

Más información

Sé el primero de tus amigos en indicar que te gusta esto.

Visto

Recién

Comentarios

Etiquetas

Las 11 técnicas de interpretación más importantes del mundo

Febrero 25, 2016

116,370

Obras de Antonin Artaud (todas en PDF)

Noviembre 8, 2015

93,195

15 manías de los estudiantes de teatro

Agosto 26, 2015

55,466

10 razones científicas por las que el teatro es bueno para la salud

Abril 6, 2015

53,364

Peter Brook: "El teatro es un cerebro compartido"

Octubre 6, 2014

33,638

ANTOLOGÍA DE CUENTOS DE ANTÓN CHÉJOV

(DESCARGA PDF)

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 5665500
Boletería: 6387570



Centro Gabriela Mistral

Metro Santiago (online), 21 julio.

Nuestros Sitios [Regístrate Aquí](#) Email ¿Olvidaste tu clave? Buscador...

METRO DE SANTIAGO

LA CIUDAD GUÍA DEL VIAJERO ATENCIÓN AL CLIENTE GOBIERNO CORPORATIVO

Estación Universidad Católica

por **Stgo** volver

Ayudándole a sentir

por **Stgo**

VER FOTOS DEL LUGAR

DESCRIPCIÓN

El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra que, contagiada de viruela, llega a vivir a Lautaro. El virus se propaga por todo el pueblo y logra ser un suntuoso negocio para el médico y los fabricantes de atildados. En este funesto escenario Violeta comprende que el canto popular es un canto al sentir del pueblo. Es una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de Violeta Parra desde una experiencia escénica lúdica y dramática, en donde la música y las artes visuales desembocan en un lenguaje común. © Ricardo Romero.

Dirección: Centro Cultural Gabriela Mistral, Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago.

Horarios: 19 de julio al 6 agosto de 2017. Jueves a domingo, 20 hrs.

Tarifas: Preventa entrada general: \$6000. Preventa estudiante y tercera edad: \$3000. Entrada general: \$7000. Estudiante y tercera edad: \$4000.

EVALÚA Y COMPARTE

★★★★★
0 (0 votaciones)

[f](#) [t](#) [m](#)

PATRIMONIOS E HITOS TURÍSTICOS

- Casa Central Universidad Católica
- Centro de Extensión UC
- Barrio Lastarria
- Parque San Borja
- Plaza Mulato Gil
- Museo Arqueológico de Santiago
- Museo de Artes Visuales
- GAM
- Cine El Biógrafo

EVENTOS

- De la mesa al altar: platería virreinal
- El juguete en el arte popular
- El fantasma de la utopía
- Frantz
- Las inocentes
- El cuerpo en el cine: belleza, pasión, obsesión y perversion | MAVI Cineclub
- Risas a la americana | ciclo de cine
- Intervalo
- Las aventuras de Robin Hood clown
- El piano se toma la escena
- Cuentacuentos con Nico Toro
- Ayudándole a sentir
- Esto (no) es un testamento
- Nupaaka, un viaje a nuestros ancestros
- Gabinete de madame Forést
- 'Vendaval' de Rulo
- Temporada DMUS 2017
- Julija Botchkovskaia
- RUSH, la vida a la velocidad de la espera
- Tobeus
- Estampillas del Japón
- Sola tierra

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 5665500
Boletería: 6387570



Centro Gabriela Mistral

Cooperativa (online), 21 julio.

Radio Cooperativa

Programas

Día

Suscribirse

RSS

Email

Podcast

Participa con:

Facebook

Twitter

cooperativa.cl

ESCUCHA AQUÍ

RADIO COOPERATIVA

RADIO DULCE PATRIA

AVISOS LEGALES

Santiago 10.6°

Humedad 77%

R. Vehicular: Sin SV: 5-6-7-8

Buscar...

Todo

¿Quieres fotos con más likes?
Esta app es para ti

M360

Portada

País

Deportes

Entretenimiento y Tendencias

Mundo

Opinión

Especiales

Fotos

Audios

CooperativaTV

M360 #EDITADOPARAMUJERES

Audios

¿Vives estresada? Es el Síndrome de la Mujer Acelerada

M360



21/07/2017 | Nicolás Poblete entregó detalles de la obra "Ayudándole a sentir"

En Una Nueva Mañana de Cooperativa el actor nacional, Nicolás Poblete, conversó con Cecilia Rovaretti sobre su obra de teatro basada en la infancia de Violeta Parra "Ayudándole a sentir" la que se presentará en el GAM.

Destacados

Ultimos

+ Escuchados













Centro Gabriela Mistral

cooperativa.cl | MLS usará el VAR en situaciones puntuales (Cooperativa.cl) | 09:22 - Fenómeno mund | [escucha aquí](#) [Radio en vivo](#)

Programas ▾



UNA NUEVA MAÑANA

Suscríbete

UNA NUEVA MAÑANA EL PRIMER CAFE

Me gusta 1,5 millones de [Compartir](#)

Follow @Cooperativa



Comparte: [f](#) [t](#) Me gusta 8528

3223 comentarios Ordenar por Más recientes ▾

gastronomía y entretenimiento

Buscar por (Ej: Baco, pizza, cartelera, recitales, ferias comerciales)

Teatro + Ópera + Da

Buscar en 800.cl

Lunes, 24 Jul 2017

Instagram Twitter Facebook

RESTAURANTES

VINOS Y VINOS

NOCHE

ADULTOS

RECITALES CONCIERTOS

CINE CINE ARTE

TEATRO Y CULTURA

FERIAS COMERCIALES

CENTROS DE EVENTOS

TIEMPO LIBRE

FOTOS SOCIALES

Regístrate aquí | Login



FICHA

+ EVENTOS DEL LUGAR

+ INFO

Obra de Teatro

Ayudándole a sentir

La insospechada y contagiosa infancia de Violeta Parra

Página Web

Cuando:

Jueves, Viernes, Sábados y Domingos

Del 19 Julio 2017 al 6 Agosto 2017

Dónde:

Centro Cultural Gabriela Mistral

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227 Metro Universidad Católica, Barrio Lastarria (Sta. Lucia), Santiago, Santiago.

Horarios:

Jueves a Domingo a las 20:00 hrs

Valores:

\$7.000 General

\$4.000 Estudiantes y 3edad

> Ampliar Mapa

> Corregir información

Haz click aquí para avisarnos si la información de este lugar tiene errores... gracias.

Juan Pablo Peragallo dirige este montaje de teatro familiar, escrito en conjunto con Manuela Infante, que aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra de Chillán a Lautaro.

Ella está contagiada de viruela y el virus se propaga por todo el pueblo y logra ser un suntuoso negocio para el médico y los fabricantes de ataúdes. En este funesto escenario Violeta comprende que el canto popular es un canto al sentir del pueblo.

Es una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de Violeta Parra desde una experiencia escénica lúdica y dramática, en donde la música y las artes visuales desembocan en un lenguaje común.

La obra pondrá énfasis en sus creaciones visuales, los hitos más desconocidos de su historia personal y el contexto histórico en que vivió. La puesta en escena tiene un lenguaje contemporáneo y pensada para un público familiar. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lenguaje de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

Elenco: Catalina Saavedra, María José Siebald, Gabriel Urzúa, Cristián Carvajal, Nicolás Poblete, Natalia Valladares, Julio Ojeda

Tweet

Me gusta 0

Compartir

La Tercera, 23 julio.

DOMINGO



LA INFANCIA ENFERMIZA DE VIOLETA

DONDE: Alameda 227
TEL.: 225665500
HOR.: Do., 5 PM
PRECIO: \$ 7.000; 3a. edad y est., \$ 4.000; público sordo, \$ 3.000
EDAD: Mayores de siete años
EST.: En Villavicencio 354, \$ 1.200 la hora.

Pocos saben que cuando era chica, Violeta Parra contagió de viruela a todo el pueblo de Lautaro. Ese episodio fue el que tomó la dramaturga Manuela Infante para escribir la obra *Ayudándole a sentir*, que debuta este fin de semana en el **GAM**. Aquí muestra a una pequeña Violeta que evita por todos los medios enfermarse al resto; incluso, se comunica por señas con tal de no abrir la boca y diseminar la enfermedad, pero no puede impedir que el virus se propague y cobre algunas víctimas fatales. En medio de la enfer-

medad y el desvarío, la futura artista sueña que recorre la ciudad y observa la tragedia, pero también que conoce el canto y la poesía populares que serán su inspiración. De esa forma, el director, Juan Pablo Peragallo, y los actores Catalina Saavedra, Cristián Carvajal y María José Siebald -entre otros- plasman en escena la cotidianidad de los Parra, el deseo de Violeta por aprender a tocar guitarra y su cercanía precoz con la muerte. Un montaje familiar que, además, tiene traducción al lenguaje de señas.

Telón (online), 24 julio.

TELON.CL

NOTICIAS

CARTELERA

CASTING ONLINE

ESCUELA

Teatro

Ayudándole a sentir

13/07/2017

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. La historia real inspira esta obra escrita por Manuela Infante, dirigida por Juan Pablo Peragallo e interpretada por Catalina Saavedra y María José Siebalá, entre otros.



Antes que Violeta Parra fuera Violeta

Parra, antes que añorara los 17, cuando ni siquiera estaba cerca de cumplirlos, la niña que era viajaba en un tren con sus hermanos y sus papás. Iba de Santiago a Lautaro. Pero en el camino se contagió de viruela y al llegar a destino enfermó al pueblo entero. A partir de estos hechos reales, Ayudándole a sentir imagina la infancia de Violeta, su cotidianidad con la familia Parra, su interés por la música y su temprana cercanía con la muerte.

"Está cerca de un Batman Begins, fantaseamos cómo creemos que la Violeta se topó con la música y se transformó en algo decisivo en su destino", explica Juan Pablo Peragallo, director de la obra escrita por Manuela Infante.

El montaje muestra como al llegar a Lautaro, la familia llama a un médico que la diagnostica mal, y solo le recomienda que no hable para no contagiar a sus hermanos. Violeta muda empieza a hablar en señas, mientras la enfermedad y la muerte se expanden por la ciudad, enriqueciendo a algunos con el dolor de muchos.

"La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción, para así invitar al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes", cuenta Peragallo.

Música, humor, tragedia, política, cultura popular y muerte. En Ayudándole a sentir los temas dialogan con los intereses de su homenajada. El montaje incluye algunas de sus canciones y décimas, en una puesta en escena lúdica que tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura.

Esta es la segunda vez que Infante y Peragallo estrenan una obra familiar de lenguaje contemporáneo en la que participan grandes figuras del teatro nacional. El año pasado presentaron El corazón del gigante egoísta, con Amparo Noguera y Marcelo Alonso, y ahora cuentan con Catalina Saavedra en el elenco, interpretando a la madre de Violeta Parra.

Idea original y estructura dramática: Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo.

Dirección: Juan Pablo Peragallo

Elenco: Catalina Saavedra, María José Siebalá, Gabriel Urzúa, Cristián Carvajal, Nicolás Poblete, Natalia Valladares y Julio Ojeda

Diseño sonoro: Daniel Marabolí

Diseño de iluminación: Ricardo Romero

Diseño de escenografía: Gabriela Torrejón

Producción compañía: Cristián Carvajal

Co-producción: GAM

20 Jul. al 6 Ago 2017

Ju y Vi - 19 h

Sá - 17 y 19 h

Do - 17 h

GAM

Edificio A, piso 1, Sala A2

\$6.000 Preventa Gral.

\$3.000 Preventa Est. y 3ed.

\$7.000 Preventa Gral. Internet

\$4.000 Preventa Est. y 3ed. Internet

Mayores de 7 años

\$7.000 Gral.

\$4.000 Est. y 3ed.

\$8.000 Gral. Internet

\$5.000 Est. y 3ed. Internet

Telón.cl Ayudándole a sentir GAM Cartelera Julio 2017 Cartelera Agosto 2017

La Tercera (online), 24 julio.

[Home](#)
[Política](#)
[Nacional](#)
[Mundo](#)
[Negocios](#)
[Opinión](#)
[Tendencias](#)
[Entretenimiento](#)
[Cultura](#)
[Reportajes](#)

[Compartir](#)

Cultura

Primeros acordes, la peste y la muerte: la infancia de Violeta Parra inspira montaje familiar

Autor: La Tercera

Ayudándole a sentir lleva por título la obra escrita por Mamiela Infante que mañana llega al GAM. Dirigida por Juan Pablo Peragallo, la pieza protagonizada por Catalina Saavedra utiliza lenguaje de señas.

Escena de Ayudándole a sentir, el montaje que viajará a visitar a Mamiela Infante y Juan Pablo Peragallo ante el público familiar.

"Personal sanitario de Noche enfrenta profilaxis de la viruela", tituló el periódico El Día de Chile, en 1921. Hacia el interior, en el lúgubre y hígido Lautaro, sus habitantes rara vez habían oído hablar de esa peste mortal que a la fecha había cobrado cientos de víctimas en todo el país. Ni un solo niño había sido diagnosticado en el hospital, y a esas alturas el control preventivo era tal que no existía posibilidad de que algún extranjero que se encontrara de paso la hubiese traído consigo. Sin embargo, un día los viejos, niños y animales comenzaron a morir. "Por causa de mi peste se murieron como veinticinco personas."

En ese tiempo no había remedio para este mal. Sin embargo, yo me salvé porque los diablitos malos no se murieron nunca", recordó la artista y cantautora chilena Violeta Parra en una entrevista para la Radio Universidad de Concepción, en 1958. Aquí, decía la autora de Gracias a la vida, de quien este año se celebra su centenario, había sido su primer y temprano acercamiento con la muerte. También con la música. Fue su madre, Clara Sandoval, quien recountó el mismo episodio: "Parece que tenía tres años la Violeta cuando nos vinimos a Santiago."

Después volvimos al sur, cuando mi marido fue nombrado profesor en el Regimiento Andino N°4. Buena en el tren nosotros y ahí la niña recibió la infección... Yo no sabía qué era... porque se hinchó tanto! Por suerte llevábamos frazadas y la envolví bien, así que nadie se dio cuenta. Y llegamos a Lautaro con la niña enferma, sin que nadie supiera de qué", contó en la biografía El canto de todos de Patricia Stamisk y Patricia Flores.

El doctor le aconsejó a los padres que su hija evitara hablar y tener contacto con sus hermanos o cualquier otro niño o adulto, incluidos ambos. Su silencio, les dijo, evitaba que otros siguieran contagiándose. Y al no poder hablar, se comunicaba a través de su cuerpo, mientras la peste contagiaba al pueblo: es cuando el doctor y un fraudulento fabricante de atúdes vieron en la misma un fructífero y cruel negocio. La muerte, en tanto, se le aparece a Violeta a veces en sueños, y en otras, como es solista, en las andanzas de su propia vida.

"Ella solo quería pronunciar palabras, aprender a tocar guitarra y cantar en las calles."

Esa anécdota en su vida, tan particular y tan suya por lo demás, rescata en parte el espíritu de Violeta Parra, opina el director Juan Pablo Peragallo, quien mañana estrena en el GAM Ayudándole a sentir, una pieza dirigida al público familiar que transita por los primeros años de vida de la artista. Coproducida por Fundación Teatro Mil, el montaje tendrá además una función gratuita el próximo 9 de agosto, a las 11 horas, en el Centro Cultural Lo Prado. "Su enfermedad es una manera muy gráfica de exponer, a mi parecer, su sentir, su cercanía con el pueblo y su tenaz intento por siempre estar lo más comprometida con él, y haciendo lo que mejor sabía además", añade.

Tras estrenar en 2010 El corazón del Gigante egosta, una reescritura de Oscar Wilde que ponía el acento en la inclusión, Peragallo volvió a entrelazar aquí su trabajo con el de la directora y dramaturga Mamiela Infante (Núñez). "Queríamos contar ambas historias, la del Gigante y ahora la de Violeta, a un público que no necesariamente fuese solo adulto ni infantil. Aquí hablamos sobre la muerte, la pasión de un artista y un ideal de vida que da para varias reflexiones dependiendo de quién vea el montaje." Para Infante, en tanto, "era muy interesante que la obra tratara de un personaje que desechó la música, pues surgió la pregunta de cómo justificar o integrar la aparición del lenguaje de señas en la obra, y aunque estaba resuelto por las indicaciones del médico, la idea ya estaba, y fue de Juan. El quiso que esta obra fuese inclusiva", dice.

Visualidad

La actriz Catalina Saavedra (La nana), quien da vida a la madre, encubierta el elenco que completan Cristóbal Carvajal, Natalia Valdiviares, Gabriel Urrutia, Nicolás Poblete, Julio Ojeda y María José Siebald, en el rol de Violeta Parra. "Ella no solo la interpreta magníficamente; además, nos preparó a varios en la lengua de señas. Creo que no debe existir hoy ningún otro montaje en el que se le dé un espacio similar en la narración de una historia como sucede aquí, y no solo como un recurso comunicativo, sino como un lenguaje artístico", opina Saavedra. Casi al final del montaje, la misma actriz aparece sobre el escenario, convertida en la Violeta ya mayor, pintando un cuadro sobre su infancia: "Recuerda el tiempo en que aprendí a tocar guitarra", explica Infante. "A la vez nos damos cuenta de que ella es quien ha estado recordando toda esta historia, y pintar el cuadro tiene que ver más con la visualidad que con escuchar, así que a partir de esa escena fundacional de la Violeta pintando el cuadro, está la relación entre lo mudo y lo sonoro, lo que suma y lo que no", concluye.

El Líbero, 24 julio.

#GPSLíbero / Panoramas

Esta sección es presentada por Altos Las Hormigas



"Ayudándole a sentir", estreno teatral en el GAM dirigido por Juan Pablo Peragallo y escrito por Manuela Infante. El trabajo aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se traslada a vivir desde Santiago a Lautaro y se contagia de viruela.

Publicado el 20.07.2017

Comparte:     

El Líbero

Varios han sido los homenajes por los 100 años de Violeta Parra. En el GAM se basan en la historia de cuando la cantautora enfermó a toda una ciudad de viruela siendo una niña. La pieza se llama "Ayudándole a sentir", estreno teatral dirigido por Juan Pablo Peragallo y escrito por Manuela Infante. El trabajo aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se traslada a vivir desde Santiago a Lautaro junto a sus hermanos y sus papás. El problema es que se contagia de viruela antes de llegar a destino. La puesta en escena tiene un tono contemporáneo e incluye algunas de sus canciones y décimas, tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura.

Dónde: Centro Cultural Gabriela Mistral (GAM), Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227 ([ver mapa](#)).

Temporada: desde el 20 de julio hasta el 6 de agosto.

Horario: jueves y viernes a las 19:00 horas, sábado a las 17:00 y 19:00 horas y domingos a las 17:00 horas.

Entrada General \$7.000, tercera edad y estudiante: \$4.000.



Centro Gabriela Mistral


Puro teatro (online), 25 julio.

PUROTEATRO
Nosotros Cartelera Avisos PUBLICAR Tu Cuenta

Ayudándole a sentir | #teatroinfantil
Publicación de gam.cl

CONTENIDO: [Cartelera General](#) [Teatro Infantil](#)
CLASIFICACIÓN: [GAM](#)

- Web: www.gam.cl
- Lugar: GAM
- Dirección: Alameda 227
- Informaciones: 256 65 500
- Fecha: 20 de julio al 6 de agosto
- Días y horarios: Jueves y Viernes 19 hrs.
Sábado 17 y 19 hrs.
Domingo 17 hrs.
- General \$: \$7.000
- 3ª Edad \$: \$4.000
- Estudiantes \$: \$4.000
- Promociones: -20% y -30% gral. Club El Mercurio
2x1 gral. Membresía Profesores y Membresía BiblioGAM
2x1 gral. SIDARTE, ACHS, ADTRES y GESTIONARTE;
SINATTAD
- views: 140



<http://www.youtube.com/watch?v=IAmaqwl7q38>

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. Esta historia real inspira la obra Ayudándole a sentir, estreno teatral para público familiar dirigido por Juan Pablo Peragallo y escrito por Manuela Infante.


El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se traslada a vivir desde Santiago a Lautaro junto a sus hermanos y sus papás. El problema es que se contagia de viruela antes de llegar a destino.


El virus se empieza a propagar rápidamente, termina por infectar a todo el pueblo e incluso cobra varias víctimas fatales. A partir de estos hechos reales, Ayudándole a sentir imagina la infancia de Violeta, su cotidianeidad con la familia Parra, su fuerte deseo por aprender a tocar guitarra y su temprana cercanía con la muerte.


La puesta en escena tiene un tono contemporáneo e incluye algunas de sus canciones y décimas, tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lengua de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

¿Quieres apoyar la sostenibilidad de esta plataforma?
[Contáctanos para coordinar tu donación.](#)

PORTAL DE DIFUSIÓN TEATRAL
Somos alianza estratégica (ver)

FORMACIÓN ACTORAL

Taller de Creación Escénica

Evento Especial

Convocatoria: Primer Encuentro de Teatro Escolar Regional Santo Tomás #ViñadelMar

Avisos Clasificados




Centro Gabriela Mistral

Revista GMZ (online), 25 julio.



"Ayudándole a Sentir", obra de teatro familiar e inclusiva apta para público sordo, que homenajea a Violeta Parra.

por: [Nombre del autor]

"Por causa de mi padre se murieron como víctimas personas. En sus tiempos no había conciencia para este mal. Sin embargo, ya me calza porque los diábolos malos ya se murieron malos." Violeta Parra en una entrevista para la Radio Universidad de Concepción, en 1956.



Cuando Violeta Parra era una niña enfermó a toda una ciudad de tristeza. Esta historia real inspira la obra "Ayudándole a Sentir", estrenada en teatro por Juan Pablo Perceval.

El montaje cuenta el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se trasladó a vivir desde Santiago a Luján por su salud y sus hermanos y sus padres. El problema que se plantea es cómo vivir en un lugar ajenos. Por otro lado, Violeta, una persona en teatro, para mostrar su trabajo en su familia y a su vez, en la ciudad, un trabajo que muestra el estado de la persona hacia la familia Parra en la ciudad. Violeta, una persona en teatro, para mostrar su trabajo en su familia y a su vez, en la ciudad, un trabajo que muestra el estado de la persona hacia la familia Parra en la ciudad.

El caso se plantea y plantea el problema, porque se plantea a toda la ciudad a todos los niveles. El problema se plantea a toda la ciudad a todos los niveles. El problema se plantea a toda la ciudad a todos los niveles.

En su historia Violeta y su familia tienen un sueño, en donde quieren la ciudad y el trabajo de la familia que cuenta el sueño, pero también quieren el sueño de la ciudad y la familia, y el sueño de la ciudad y la familia.

A partir de estos hechos reales, desarrollados a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Es un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

"La historia de Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra."

Catalina Saavedra, autora de la obra, y su familia, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Como parte de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La obra es una historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Resumen de la obra: Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

El montaje cuenta el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se trasladó a vivir desde Santiago a Luján por su salud y sus hermanos y sus padres.

El caso se plantea y plantea el problema, porque se plantea a toda la ciudad a todos los niveles.

En su historia Violeta y su familia tienen un sueño, en donde quieren la ciudad y el trabajo de la familia que cuenta el sueño.

A partir de estos hechos reales, desarrollados a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Es un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

"La historia de Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra."

Catalina Saavedra, autora de la obra, y su familia, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Como parte de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La obra es una historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Resumen de la obra: Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

El montaje cuenta el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se trasladó a vivir desde Santiago a Luján por su salud y sus hermanos y sus padres.

El caso se plantea y plantea el problema, porque se plantea a toda la ciudad a todos los niveles.

En su historia Violeta y su familia tienen un sueño, en donde quieren la ciudad y el trabajo de la familia que cuenta el sueño.

A partir de estos hechos reales, desarrollados a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Es un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

"La historia de Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra."

Catalina Saavedra, autora de la obra, y su familia, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Como parte de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La obra es una historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Resumen de la obra: Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

El montaje cuenta el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se trasladó a vivir desde Santiago a Luján por su salud y sus hermanos y sus padres.

El caso se plantea y plantea el problema, porque se plantea a toda la ciudad a todos los niveles.

En su historia Violeta y su familia tienen un sueño, en donde quieren la ciudad y el trabajo de la familia que cuenta el sueño.

A partir de estos hechos reales, desarrollados a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Es un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

"La historia de Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra."

Catalina Saavedra, autora de la obra, y su familia, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Como parte de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La obra es una historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Resumen de la obra: Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

El montaje cuenta el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se trasladó a vivir desde Santiago a Luján por su salud y sus hermanos y sus padres.

El caso se plantea y plantea el problema, porque se plantea a toda la ciudad a todos los niveles.

En su historia Violeta y su familia tienen un sueño, en donde quieren la ciudad y el trabajo de la familia que cuenta el sueño.

A partir de estos hechos reales, desarrollados a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Es un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

"La historia de Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra."

Catalina Saavedra, autora de la obra, y su familia, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Como parte de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La obra es una historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Resumen de la obra: Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

El montaje cuenta el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se trasladó a vivir desde Santiago a Luján por su salud y sus hermanos y sus padres.

El caso se plantea y plantea el problema, porque se plantea a toda la ciudad a todos los niveles.

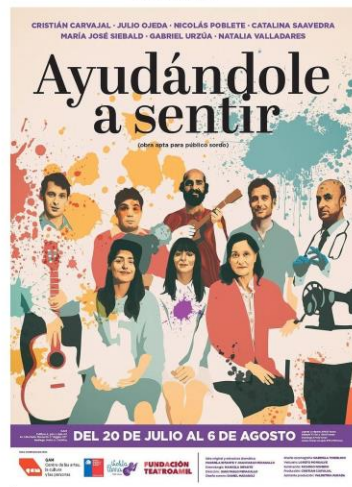
En su historia Violeta y su familia tienen un sueño, en donde quieren la ciudad y el trabajo de la familia que cuenta el sueño.

A partir de estos hechos reales, desarrollados a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

Es un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo a través de la historia de Violeta Parra, se plantea un sueño de la familia Parra.

"La historia de Violeta Parra es una historia de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra, se plantea un sueño de la familia Parra."



Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 56655500
Boletería: 6387570

El Mostrador (online), 26 julio.

[illegible]



Centro Gabriela Mistral

Estoy (CL), 27 julio.

MÚSICA TEATRO EXPOSICIONES CINE DANZA TALLERES EVENTOS NIÑOS NOVEDADES PATRIMONIO

viernes 28 de julio 2017

inicio » Teatro

Me gusta 0

Compartir

Twitter

Centro Cultural Gabriela Mistral GAM

AYUDÁNDOLE A SENTIR

HASTA EL 6 DE AGOSTO

Con Ayudándole a sentir, Juan Pablo Peragallo y Manuela Infante se vuelven a reunir en una nueva puesta en escena de teatro familiar, que invita a conocer parte de la niñez de Violeta Parra y que forma parte de las celebraciones por los 100 años de su nacimiento.

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. Esta historia real inspira la obra Ayudándole a sentir, estreno teatral para público familiar dirigido por Juan Pablo Peragallo y escrito por Manuela Infante.

El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se traslada a vivir desde Santiago a Lautaro junto a sus hermanos y sus papás. El problema es que se contagia de viruela antes de llegar a destino. Por orden médica, Violeta debe permanecer sin hablar para intentar no contagiar ni a su familia ni a nadie en la ciudad, sin embargo Bobby (la mascota del dueño de la pensión donde la familia Parra se aloja), le lame las manchas de color violeta a la niña y sale a recorrer la ciudad provocando una catástrofe.

El virus se empieza a propagar rápidamente, termina por infectar a todo el pueblo e incluso cobra varias víctimas fatales. El problema se transforma sin embargo en un suntuoso negocio para el médico local y también para los fabricantes de ataúdes.

En este estado febril y delirante Violeta tiene un sueño, en donde recorre la ciudad y es testigo de la tragedia que acecha al pueblo, pero también conoce el canto a lo divino y lo humano, y el verso de los poetas populares. El sentir del pueblo se transformará en sus acordes y en su voz, y las canciones da la pequeña Violeta en el remedio que permitirá curar la enfermedad.

A partir de estos hechos reales, Ayudándole a sentir imagina la infancia de Violeta, su cotidianidad con la familia Parra, su fuerte deseo por aprender a tocar guitarra y su temprana cercanía con la muerte.

Es una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de Violeta desde una experiencia escénica lúdica y dramática, en donde la música y las artes visuales son un lenguaje común.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo e incluye algunas de sus canciones y décimas, tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lengua de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

“La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción simultánea. Así invitamos al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes”, cuenta Peragallo.

Como parte de la política de circulación GAM, la obra tendrá también una función masiva y gratuita el 8 de agosto a las 11:00 en el Centro Cultural Lo Prado (Paseo de las Artes 880).

La obra es una coproducción GAM y Fundación Teatro a Mil y es una de las más de 350 actividades coordinadas por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA) en conjunto con la Fundación Violeta Parra y su familia para conmemorar los 100 años del nacimiento de la artista. Esta programación –que se extiende hasta el 4 de octubre de este año– busca difundir la figura, obra y el legado de Violeta Parra en la ciudadanía y entre las nuevas generaciones. En el desarrollo de esta propuesta participó un comité de expertos en su obra, así como los ministerios de Relaciones Exteriores, Energía, Educación, Vivienda y Urbanismo, Obras Públicas y Ministerio de la Mujer y Equidad de Género.

Idea Original y estructura dramática: Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo
Dramaturgia: Manuela Infante Dirección: Juan Pablo Peragallo Elenco: Catalina Saavedra, Cristián Carvajal, Natalia Valladares, María José Siebald, Gabriel Urzúa, Nicolás Poblete, Julio Ojeda Diseño Sonoro: Daniel Marabolí Diseño Escenografía: Gabriela Torrejón Diseño Vestuario: Loreto Monsalve Diseño Iluminación: Ricardo Romero Producción: Cristián Carvajal y Valentina Parada Coproducción: GAM, Fundación Teatro a Mil.

Para mayores de 7 años.

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 5665500
Boletería: 6387570

Nicolás Poblete vuelve al teatro Lalo^{como} Parra

A comienzos de los 2000, Nicolás Poblete tenía 17 años y una pena: después de haber estudiado toda una vida en el colegio Saint George, cuando estaba en tercer medio su familia se trasladó a Rancagua y él entró al Instituto Inglés.

No es que ese colegio no le gustara, pero él quería otra cosa: egresar de cuarto medio con sus compañeros de siempre. Entonces les pidió a sus papás regresar a Santiago. Pero había un problema: no tenía dónde vivir.

—Llamé al rector del Saint George, Gerardo Whelan, y le conté que quería volver—recuerda ahora Nicolás—. Él me dijo: "Sí, obvio, pero ¿dónde vas a vivir? ¿Por qué no te vienes a la casa de formación de los curas?".

El padre Whelan—quien murió en 2003, y cuya figura inspiró "Machuca", de Andrés Wood—se convirtió en su apoderado y amigo. Y en un momento le propuso entrar al sacerdocio.

No es que ese camino no le gustara, pero—de nuevo—él quería otra cosa:

—Le dije: Whelan, la verdad es que no quiero delegar mi amor en los feligreses. Quiero delegarlo en una pura persona, mi hijo o mi hija. "Perfecto", me dijo él. "No te pregunto más".

Desde ese momento, Nicolás Poblete—hoy de 34 años—sumó una segunda certeza en su vida: la de ser padre.

La primera fue estudiar Teatro. Razones no le faltaban: además de actuar desde el colegio, también le gustaba la poesía. En los recreos le pedía a una amiga de su hermana que leyerá sus poemas: la hoy dramaturga y directora Manuela Infante.

Después de un par de años dedicado a la crianza de su primera hija, el actor volvió a las tablas con "Ayudándole a sentir", la aplaudida obra escrita por Manuela Infante—en cartelera en el GAM—que se inspira en una pequeña Violeta Parra enferma de viruela y en la que él interpreta a su hermano Lalo en versión niño. Aquí, habla también de su retorno a la TV con "Soltera otra vez 3" y de su idea de crear centros que rescaten el patrimonio cultural en todo el país.

POR MAGDALENA ANDRADE N.

Los dos volvieron a encontrarse en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, pero nunca coincidieron en ningún trabajo hasta ahora, que comparten por primera vez en una obra: "Ayudándole a sentir", una pieza de teatro familiar dirigida por Juan Pablo Peragallo y escrita por Manuela Infante, actualmente en cartelera en el GAM. El texto está inspirado en la niñez de Violeta Parra y el momento en que enfermó de viruela, peste que por esos años mató



FOTO: CARLA UNNEBANDY. AYUDÁNDOLE A SENTIR: PARRA, VIOLETA MACKENNA Y ENTORNO GASTRÓNOMICO

a decenas de personas en el pueblo de Lautaro y que acercó a la niña a los rituales fúnebres del campo, como los velorios de angelitos y el canto a lo divino.

Hace casi dos años que Nicolás Poblete –famoso por su rol del “turco” Zamir en la serie “Soltera otra vez”, de Canal 13– no hacía teatro. Después de su última obra, el musical “Aladino”, de 2015, decidió parar para dedicarse a la crianza de su primera hija, Josefa (2), junto a su pareja, la también actriz Susana Hidalgo. –No quería quitarme más tiempo familiar. Pero me llamó Juan Pablo Peragallo y me dijo que tenía junto a Manuela Infante esta obra sobre Violeta Parra. Fue

“Me considero alguien bien valiente; sé que puedo retomar (el trabajo)”

algo que no pude rechazar, porque me interesan el folclor y la poesía chilena. Leí el texto de la Manuela y le escribí emocionadísimo, porque me hizo llorar: está a la altura de la poesía surrealista chilena –cuenta. No es la primera vez que forma parte del elenco de una obra inspirada en Violeta Parra. En 2008 estuvo en “Violeta Parra: el centro de la injusticia” y también se ha acercado a su figura

a través de la cueca, que cultivó junto a su grupo musical Los pioles del lote.

Pero ahora es distinto: “Ayudándole a sentir”, obra en la que interpreta tres personajes –a un Lalo Parra en la niñez, a un papá que ha perdido a su guagua por la viruela y a un fabricante de ataúdes– le ha exigido conectarse con su lado más infantil, con la actuación más física y más visceral. No solo por ser una obra familiar, sino también porque, a la vez que están actuando, el elenco –compuesto también por Catalina Saavedra, Cristián Carvajal, Gabriel Urzúa, María José Siebald, Natalia Valladares y Julio Ojeda– va contando la historia a través del lenguaje de señas.

–Esta es una obra que tiene muchas capas, compleja actoralmente. Nunca me había tocado actuar en una obra infantil. Uno tiene, como actor, la formación de decir los textos más seriamente, entonces fue un desafío entrar al juego, hacer un personaje más caricaturesco –reconoce.

También la crianza de su hija lo ha ayudado a tener cercanía con este mundo.

–Juego con ella de igual a igual y me he sacado los prejuicios de ser adulto para volver por un ratito a la niñez.

ESCAPAR DE

LA POSE. Nicolás Poblete cuenta que en el último tiempo ha rechazado varias

invitaciones a participar en obras, y no solo por la crianza de su hija.

–Muchas veces la gente me pregunta: ¿Tú haces teatro? Y chuta, no hago teatro para decir que hago teatro, o para demostrar algo. Lo hago porque me importa hablar de eso y contar una historia. Y por eso mismo le exijo mucho, porque sé que es sacrificado; entonces, estar solo por decir que uno hace teatro no tiene ningún sentido. No voy a poner ejemplos, pero, para mí, hacer arte tiene que ver con contar historias, con contribuir. Quiero hacer cosas que resuenen. Esa es mi editorial.

–¿De qué cosas huyes?

–No te podría decir que huyo, porque no

soy muy prejuicioso en ese sentido. Yo podría decir que hacer un musical en el Mall Plaza –como “Aladino”–, podría, bajo esa perspectiva, no interesarme, pero lo hice y lo pasé increíble, y vi a los niños y a gente adulta que decía: “Yo crecí con esa película” y fue maravilloso. El efecto político que trae hacer teatro y enfrentarse al público es muy potente; hay muchas veces que uno podría menospreciar algo y

después te sorprende. Por eso, no soy catagórico. Escapo de la pose, del hacer cosas demostrativas. Lo hago porque quiero hacerlo y porque tiene sentido en mí hacerlo. Eso es lo que me deja tranquilo.

–¿Tienes ese mismo criterio para elegir tus papeles en TV?

–Es más difícil, pero por eso mismo es interesante estar ahí, para dar esa pelea. Y creo que sí he tenido la oportunidad de hacer personajes políticamente relevantes. Desde “Soltera otra vez”, con un personaje como el “Turco”, que es uno podría verlo como súper superficial, pero que es muy representativo de muchas personas de este país, hasta Eric, que hice en “Preciosas”. Siento que he luchado por acceder a este tipo de cosas, y las áreas dramáticas también luchan por tener este contenido.

Al mismo tiempo que está en teatro, está grabando la tercera temporada de “Soltera otra vez”, que vuelve a la pantalla después de tres años. Allí volverá a ser el “Turco” Zamir, personaje que le abrió las puertas a



En “Ayudándole a sentir”, dirigida por Juan Pablo Peragallo, el actor toca el pandero, habla en décimas e interpreta a tres personajes.

los papeles protagónicos en TV.

Claro que ahora el escenario es distinto. Con Mega como principal competidor y con su área dramática consolidada y liderando en todas las franjas, “Soltera otra vez” tendrá una dura competencia.

–Creo que todo está difícil: el público está complejo, hay producciones extranjeras que llegan a muy bajo costo; obviamente, esto para los ejecutivos, a la hora de ver los números, es muy potente. No podemos ser ciegos, tenemos la labor de generar productos que tengan una recepción importante y una meta muy alta y exigente, y tenemos altas expectativas del trabajo que estamos realizando.

–¿Qué te parecieron las críticas que el actor Luis Gnecco ha hecho a la factura de las teleseries?

–Es un extremo y cada opinión es válida; respeto lo que dice, él tiene su lugar desde donde decirlo. Yo al medio lo veo luchando por tener un contenido más profundo, que refleje lo que somos como sociedad, y puedo hablar desde mi área: me consta que en el área dramática de Canal 13 se están buscando historias que hablen de nosotros, con contenidos potentes. No tengo críticas hacia las otras áreas, porque he trabajado con todos y es súper difícil la industria.

UN PADRE PRESENTE.

–Ha sido vital estar lo más presente posible –dice Nicolás Poblete sobre su paternidad–. Ya no es como antes, cuando el hombre era el proveedor de la casa, tenías los seguros de vida y las lucas para pagar

educación y con eso bastaba. Hoy es súper exigente para el hombre estar ahí, en lo sensible, en el acompañar, en el cariño, el contacto. Para mí es de vital importancia ser la mejor persona posible y mejorar mis errores, mis defectos, para que mi hija tenga un papá bacán, un papá choro que ella admire y que quiera, que aprecie.

–¿Sientes que tuviste que postergar en algo tu carrera para lograr ese equilibrio? Varias actrices han comentado lo difícil que es volver al mundo laboral luego de ser madres.

–No, y las veces que me he negado (a tomar un trabajo) todos han entendido las razones, nadie ha dicho: “Ah, arrugó”. No me da miedo decir que no; yo le hago mucho caso a la intuición, cuando uno tiene argumentos que tienen que ver con responsabilidades paternales, familiares o personales, creo que son súper nobles. Me considero alguien bien valiente; sé que puedo retomar cuando quiera retomar, confío mucho en mis capacidades y en mi profesionalismo, he tenido tiempo para mostrar cómo trabajo –dice.

Hablar de valentía tiene sentido en su discurso, porque el actor ya lo ha contado antes: desde que comenzó a trabajar en TV, pasaron ocho años antes de que le llegara un papel que hiciera despegar su carrera, y diez para tener su primer protagónico –en la teleserie “Chipe libre”, de Canal 13, en 2014–. Antes de eso, cuenta, se preguntó varias veces qué es lo que estaba haciendo mal como para que no le ofrecieran contrato ni otros proyectos más ambiciosos en su carrera.

Ahora, sin embargo, está tranquilo. Además del teatro y la TV, Nicolás Poblete está grabando un nuevo disco de cuecas junto a Los pioles del lote, y a fin de año filmará su primer protagónico en el cine, con los hermanos Badilla. Pero su mayor ánimo en estos momentos está puesto en una idea, que está desarrollando en conjunto con Desafío Levantemos Chile y Fundación Chile: crear una red de centros de investigación y desarrollo del patrimonio en cada ciudad.

–La idea en un futuro es que haya uno por comuna en Chile, para tener un desglose importante de quiénes somos como sociedad en su diversidad cultural. Ahora estoy trabajando para hacer un piloto en Curanipe, en conjunto con Serenatur, en la zona de Pelluhue, Chanco, Empedrado: un lugar precioso, con un potencial humano muy lindo. Partiendo con un piloto en Curanipe se puede extender a todo el Maule, y luego tener números, estadísticas, para convertir esto en una política pública. ▀



“Uno podría ver al personaje del ‘Turco’ como superficial, pero es representativo de muchas personas”.



Centro Gabriela Mistral

Economía y negocios (online), 28 julio.

ECONOMÍA Y NEGOCIOS online

Noticias + Mercados + Indicadores + Finanzas Personales + Emprendedores y Empresas +

Dólar Chile: \$ 648,75 (0,00% IPSA 0,15%
Fondos Mutuos

UF: 20.611,09
IPC: -0,40%

FONDOS MUTUOS

Nicolás Poblete vuelve al teatro como Lalo Parra

viernes, 28 de julio de 2017

Twitter

Magdalena Andrade N.
Reportaje
El Mercurio

Después de un par de años dedicado a la crianza de su primera hija, el actor volvió a las tablas con "Ayudándole a sentir", la aplaudida obra escrita por Manuela Infante en cartelera en el GAM, que se inspira en una pequeña Violeta Parra enferma de viruela y en la que él interpreta a su hermano Lalo en versión niño. Aquí, habla también de su retorno a la TV con "Soltera otra vez 3" y de su idea de crear centros que rescaten el patrimonio cultural en todo el país.

A comienzos de los 2000, Nicolás Poblete tenía 17 años y una pena: después de haber estudiado toda una vida en el colegio Saint George, cuando estaba en tercero medio su familia se trasladó a Rancagua y él entró al Instituto Inglés.

No es que ese colegio no le gustara, pero él quería otra cosa: egresar de cuarto medio con sus compañeros de siempre. Entonces les pidió a sus papás regresar a Santiago. Pero había un problema: no tenía dónde vivir.

«Llamé al rector del Saint George, Gerardo Whelan, y le conté que quería volver...recuerda ahora Nicolás... Él me dijo: "Sí, obvio, pero ¿dónde vas a vivir? ¿Por qué no te vienes a la casa de formación de los curas?».

El padre Whelan quien murió en 2003, y cuya figura inspiró "Machuta", de Andrés Wood, se convirtió en su apoderado y amigo. Y en un momento le propuso entrar al sacerdocio.

No es que ese camino no le gustara, pero...de nuevo...él quería otra cosa.

«Le dije Whelan, la verdad es que no quiero delegar mi amor en los feligreses. Quiero delegarlo en una pura persona, mi hijo o mi hija. "Perfecto", me dijo él. "No te pregunto más".

Desde ese momento, Nicolás Poblete hoy de 34 años sumó una segunda certeza en su vida: la de ser padre.

La primera fue estudiar Teatro. Razones no le faltaban: además de actuar desde el colegio, también le gustaba la poesía. En los recreos le pedía a una amiga de su hermana que leyera sus poemas: la hoy dramaturga y directora Manuela Infante.

Los dos volvieron a encontrarse en la Escuela de Teatro de la Universidad de Chile, pero nunca coincidieron en ningún trabajo hasta ahora, que comparten por primera vez en una obra: "Ayudándole a sentir", una pieza de teatro familiar dirigida por Juan Pablo Peragallo y escrita por Manuela Infante, actualmente en cartelera en el GAM. El texto está inspirado en la niñez de Violeta Parra y el momento en que enfermó de viruela, peste que por esos años mató a decenas de personas en el pueblo de Lautaro y que acercó a la niña a los rituales fúnebres del campo, como los velones de angelitos y el canto a lo divino.

Hace casi dos años que Nicolás Poblete famoso por su rol del "turco" Zamir en la serie "Soltera otra vez", de Canal 13, no hacía teatro. Después de su última obra, el musical "Aladino", de 2015, decidió pasar para dedicarse a la crianza de su primera hija, Josefita (2), junto a su pareja, la también actriz Susana Hidalgo.

«No quería quitarme más tiempo familiar. Pero me llamó Juan Pablo Peragallo y me dijo que tenía junto a Manuela Infante esta obra sobre Violeta Parra. Fue algo que no pude rechazar, porque me interesan el folclore y la poesía chilena. Leí el texto de la Manuela y le escribí emocionadísimo, porque me hizo llorar: está a la altura de la poesía surrealista chilena, cuenta.

No es la primera vez que forma parte del elenco de una obra inspirada en Violeta Parra. En 2008 estuvo en "Violeta Parra: el centro de la justicia", también se ha acercado a su figura a través de la cueca, que cultiva junto a su grupo musical Los pollos del lote.

Pero ahora es distinto: "Ayudándole a sentir", obra en la que interpreta tres personajes -a un Lalo Parra en la niñez, a un papá que ha perdido a su guagüa por la viruela y a un fabricante de alfileres- le ha exigido conectarse con su lado más infantil, con la actuación más física y más visceral. No solo por ser una obra familiar, sino también porque, a la vez que están actuando, el elenco -compuesto también por Catalina Saavedra, Cristián Carvajal, Gabriel Urzúa, María José Siebad, Natalia Valderrama y Julio Cedeño- va contando la historia a través del lenguaje de señas.

«Esta es una obra que tiene muchas capas, compleja actuarmente. Nunca me había tocado actuar en una obra infantil. Uno tiene, como actor, la formación de decir los textos más seriamente, entonces fue un desafío entrar al juego, hacer un personaje más caricaturesco-reconoce.

También la crianza de su hija lo ha ayudado a tener cercanía con este mundo.

«Juego con ella de igual a igual y me he sacado los prejuicios de ser adulto para volver por un ratito a la niñez.

ESCAPAR DE LA POSE. Nicolás Poblete cuenta que en el último tiempo ha rechazado varias invitaciones a participar en obras, y no solo por la crianza de su hija.

«Muchas veces la gente me pregunta: ¿Tú haces teatro? Y chuta, no hago teatro para decir que hago teatro, o para demostrar algo. Lo hago porque me importa hablar de eso y contar una historia. Y por eso mismo le exijo mucho, porque sé que es sacrificado, entonces, estar solo por decir que uno hace teatro no tiene ningún sentido. No voy a poner ejemplos, pero, para mí, hacer arte tiene que ver con contar historias, con contribuir. Quiero hacer cosas que resuenen. Esa es mi editorial.

«¿De qué cosas huyes?

«No te podría decir que huyo, porque no soy muy prejuicioso en ese sentido. Yo podría decir que hacer un musical en el Mall Plaza -como "Aladino"-, podría, bajo esa perspectiva, no interesarme, pero lo hice y lo pasó increíble, y vi a los niños y a gente adulta que decía: "Yo crecí con esa película" y fue maravilloso. El efecto político que trae hacer teatro y enfrentarse al público es muy potente, hay muchas veces que uno podría menospreciar algo y después te sorprende. Por eso, no soy categorico. Escapo de la pose, del hacer cosas demostrativas. Lo hago porque quiero hacerlo y porque tiene sentido en mí hacerlo. Eso es lo que me deja tranquilo.

«¿Tienes ese mismo criterio para elegir tus papeles en TV?

«Es más difícil, pero por eso mismo es interesante estar ahí, para dar esa pelea. Y creo que sí he tenido la oportunidad de hacer personajes políticamente relevantes. Desde "Soltera otra vez", con un personaje como el "Turco", que uno podría verlo como súper superficial, pero que es muy representativo de muchas personas de este país, hasta Eric, que hice en "Preciosas". Siento que he luchado por acceder a este tipo de cosas, y las áreas dramáticas también luchan por tener este contenido.

Al mismo tiempo que está en teatro, está grabando la tercera temporada de "Soltera otra vez", que vuelve a la pantalla después de tres años. Allí volverá a ser el "Turco" Zamir, personaje que le abrió las puertas a los papeles protagónicos en TV.

Claro que ahora el escenario es distinto. Con Mega como principal competidor y con su área dramática consolidada y liderando en todas las franjas, "Soltera otra vez" tendrá una dura competencia.

«Creo que todo está difícil: el público está complejo, hay producciones extranjeras que llegan a muy bajo costo; obviamente, esto para los ejecutivos, a la hora de ver los números, es muy potente. No podemos ser ciegos, tenemos la labor de generar productos que tengan una recepción importante y una meta muy alta y exigente, y tenemos altas expectativas del trabajo que estamos realizando.

«¿Qué te parecieron las críticas que el actor Luis Gnecco ha hecho a la factura de las teleseries?

«Es un extremo y cada opinión es válida; respeto lo que dice, él tiene su lugar desde donde decirlo. Yo al medio lo voy luchando por tener un contenido más profundo, que refleje lo que somos como sociedad, y puedo hablar desde mi área; me consta que en el área dramática de Canal 13 se están buscando historias que hablen de nosotros, con contenidos potentes. No tengo críticas hacia las otras áreas, porque he trabajado con todos y es súper difícil la industria.

UN PADRE PRESENTE. Ha sido vital estar lo más presente posible -dice Nicolás Poblete sobre su paternidad-. Ya no es como antes, cuando el hombre era el proveedor de la casa, tenía los seguros de vida y las lucas para pagar educación y con eso bastaba. Hoy es súper exigente para el hombre estar ahí, en lo sensible, en el acompañar, en el cariño, el contacto. Para mí es de vital importancia ser la mejor persona posible y mejorar mis errores, mis defectos, para que mi hija tenga un papá bacán, un papá choro que ella admire y que quiera, que agrade.

«¿Sientes que tuviste que postergar en algo tu carrera para lograr ese equilibrio? Varias actrices han comentado lo difícil que es volver al mundo laboral luego de ser madres.

«No, y las veces que me he negado (a tomar un trabajo) todos han entendido las razones, nadie ha dicho: "Ah, arrugo". No me da miedo decir que no, yo le hago mucho caso a la intuición, cuando uno tiene argumentos que tienen que ver con responsabilidades paternales, familiares o personales, creo que son súper nobles. Me considero alguien bien valiente; sé que puedo retomar cuando quiero retomar, confío mucho en mis capacidades y en mi profesionalismo, he tenido tiempo para mostrar cómo trabajo -dice.

Hablar de valentía tiene sentido en su discurso, porque el actor ya lo ha contado antes: desde que comenzó a trabajar en TV, pasaron ocho años antes de que le llegara un papel que hiciera despegar su carrera, y diez para tener su primer protagónico en la teleserie "Chica libre", de Canal 13, en 2014. Antes de eso, cuenta, se preguntó varias veces qué es lo que estaba haciendo mal como para que no le ofrecieran contrato ni otros proyectos más ambiciosos en su carrera.

Ahora, sin embargo, está tranquilo. Además del teatro y la TV, Nicolás Poblete está grabando un nuevo disco de cuecas junto a Los pollos del lote, y a fin de año firmará su primer protagónico en el cine, con los hermanos Badilla. Pero su mayor ánimo en estos momentos está puesto en una idea que está desarrollando en conjunto con Desafío Levantemos Chile y Fundación Chile: crear una red de centros de investigación y desarrollo del patrimonio en cada ciudad.

«La idea en un futuro es que haya uno por comuna en Chile, para tener un desglose importante de quiénes somos como sociedad en su diversidad cultural. Ahora estoy trabajando para hacer un piloto en Curanipe, en conjunto con Sernatur, en la zona de Pehuén, Chanco, Empedrado, un lugar precioso, con un potencial humano muy lindo. Partiendo con un piloto en Curanipe se puede extender a todo el Maule, y luego tener números, estadísticas, para convertir esto en una política pública.

«Me considero alguien bien valiente; sé que puedo retomar (el trabajo) cuando quiera retomar. He tenido tiempo para mostrar cómo trabajo».

Imprime esta página Envia a...

Fundación Teatro a Mil (online), 31 julio.

[illegible]

Cooperativa (online), 31 julio.

Radio Cooperativa Programas Dial Suscribirse RSS Email Podcast Participa con: f F

cooperativa.cl ESCUCHA AQUÍ
RADIO COOPERATIVA
RADIO DULCE PATRIA

AVISOS LEGALES

R. Vehicu

Buscar.

Portada País Deportes Entretenimiento y Tendencias Mundo Opinión Especiales Fotos Auc

Tópicos: Cultura | Teatro

- A + A

Guía de teatro

- Revisa los montajes que forman parte de la cartelera de teatro nacional.
- » Stand up por el cáncer
- » Radagast
- » Iván Arenas: "No falta el hueón"
- » "El padre"
- » "La final"
- » "Ayudándole a sentir"
- » "Papis en vivo"
- » "Kabinete de Madame Forêt"
- » "TOC TOC"
- » El café concert de Felipe Avello
- » "Tebas Land"
- » "Los peces no vuelan para niños y niñas"
- » "Los Vecinos de Arriba"
- » "Nuestras mujeres"
- » "La incógnita perdida"
- » "Ronda por la ciudad del río"
- » "El pez gordo"
- » "La Negra Ester"
- » "En fuga no hay despedida"
- » "Un gran negocio"
- » "El zoológico de cristal"
- » "Viejos de mierda"



lunes 24 julio de 2017 | Publicado a las 18:55 · Actualizado a las 09:18

"Ayudándole a sentir": Cuando Violeta Parra contagié a un pueblo entero de viruela

1
f Recomendar

f
0

t
0

G+
0

in
0

1281

Visitas

Publicado por Juan Pablo Echenique



Varios son los homenajes a Violeta Parra por sus 100 años, uno de ellos es "Ayudándole a Sentir", estreno teatral dirigido por Juan Pablo Peragallo y escrito por Manuela Infante, ¿De qué trata esta obra? se lo preguntamos a la actriz Catalina Saavedra en el #ExpresoBíoBío.

Hoy en Santiago, agosto

BARRIOS SCL / COME SCL / COMPRA SCL / DISFRUTA SCL / LEE SCL / PATRIMONIO SCL / PEDALEA SCL / PIENSA SCL / VIVE SCL

HOY EN REGIONES

6º Festival de Cine Ojo de Pescado da a conocer seleccionados competencia 2017.
29 JUL., 2017

"Villaseñor" y su propuesta de vinos para acompañar el frío invierno.
28 JUL., 2017

"Soberanía", se exhibirá gratuitamente en Chile.
27 JUL., 2017

Las novelas de Kate Morton.
26 JUL., 2017

BARRIOS SCL / COMPRA SCL / DISFRUTA SCL / HOY EN SCL / PATRIMONIO SCL / PIENSA SCL / SOCIALES SCL / VIVE SCL.

"Ayudándole a sentir": teatro familiar que invita a conocer partes de la infancia de Violeta Parra, en el GAM.

POR HOY EN SCL - 1 AGOSTO, 2017

Juan Pablo Peragallo y Manuela Infante vuelven a reunirse, en una nueva puesta en escena de teatro familiar, que invita a conocer parte de la niñez de Violeta Parra y que forma parte de las celebraciones por los 100 años de su nacimiento, coordinadas por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes.

El montaje, protagonizado entre otros por Catalina Saavedra, Natalia Villadares, Nicolás Poblete, María José Siebold y Cristián Carvajal, acercará al público sordo al teatro y estará en cartelera hasta el 6 de agosto.

Sobre la obra.

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. Esta historia real inspira la obra Ayudándole a sentir, estreno teatral para público familiar dirigido por Juan Pablo Peragallo y escrito por Manuela Infante.

El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que se traslada a vivir desde Santiago a Lautaro junto a sus hermanos y sus papás.

El problema es que se contagia de viruela antes de llegar a destino. Por orden médica, Violeta debe permanecer sin hablar para intentar no contagiar ni a su familia ni a nadie en la ciudad, sin embargo Bobby (la mascota del dueño de la pensión donde la familia Parra se aloja), le lame las manchas de color violeta a la niña y sale a recorrer la ciudad provocando una catástrofe.

El virus se empieza a propagar rápidamente, termina por infectar a todo el pueblo e incluso cobra varias víctimas fatales.

El problema se transforma sin embargo en un suntuoso negocio para el médico local y también para los fabricantes de ataúdes.

En este estado febril y delirante Violeta tiene un sueño, en donde recorre la ciudad y es testigo de la tragedia que acecha al pueblo, pero también conoce el canto a lo divino y lo humano, y el verso de los poetas populares.

El sentir del pueblo se transformará en sus acordes y en su voz, y las canciones de la pequeña Violeta en el remedio que permitirá curar la enfermedad.

A partir de estos hechos reales, "Ayudándole a sentir", imagina la infancia de Violeta, su cotidianidad con la familia Parra, su fuerte deseo por aprender a tocar guitarra y su temprana cercanía con la muerte.

Es una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de Violeta desde una experiencia escénica lúdica y dramática, en donde la música y las artes visuales son un lenguaje común.

La puesta en escena tiene un tono contemporáneo e incluye algunas de sus canciones y décimas, tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lengua de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

"La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción simultánea. Así invitamos al espectador oiente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes", cuenta Peragallo.

La obra es una coproducción GAM y Fundación Teatro a Mil y es una de las más de 350 actividades coordinadas por el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA) en conjunto con la Fundación Violeta Parra y su familia para conmemorar los 100 años del nacimiento de la artista.

Datología:
Qué: Obra de teatro "Ayudándole a sentir".
Cuándo: Hasta el 6 de agosto.
Dónde: GAM, Sala A2
Horario: Ju y Vi - 19 h. Sá - 17 y 19 h. Do - 17 h
Entrada Gral.: \$7.000. 3ed y Est. \$4.000. Público sordo \$3.000 - Para mayores de 7 años.

SOCIALES SCL

"Éxitosas mujeres artistas": Exposición en Titaniun La Portada
1 AGO, 2017

Fotografías retratan la hora del taco
31 JUL., 2017






Sinergia cumple 25 años.
30 JUL., 2017


HOY EN EL MUNDO


Las novelas de Kate Morton.
26 JUL., 2017

La Alameda debe ser una deliciosa ciudadana.
13 JUL., 2017

Qué Hacer en Santiago (online), 3 agosto.







Centro Cultural Gabriela Mistral presenta:

Ayudándole a sentir

Teatro

Jueves 27 de julio al domingo 06 de agosto 2017
7pm - 8:30pm

En **Centro Cultural Gabriela Mistral**
Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. La historia real inspira esta obra escrita por Manuela Infante, dirigida por Juan Pablo Peragallo.

Antes que Violeta Parra fuera Violeta Parra, antes que añorara los 17, cuando ni siquiera estaba cerca de cumplirlos, la niña que era viajaba en un tren con sus hermanos y sus papás. Iba de Santiago a Lautaro. Pero en el camino se contagió de viruela y al llegar a destino enfermó al pueblo entero. A partir de estos hechos reales, Ayudándole a sentir imagina la infancia de Violeta, su cotidianeidad con la familia Parra, su interés por la música y su temprana cercanía con la muerte.

20 Jul al 6 Ago 2017
Ju y Vi - 19 h
Sá - 17 y 19 h
Do - 17 h
Do 6 Ago - 19 h

Edificio A, piso 1, Sala A2

\$6.000 Preventa Gral.
\$3.000 Preventa Est. y 3ed.

\$7.000 Preventa Gral. Internet
\$4.000 Preventa Est. y 3ed. Internet

Mayores de 7 años
Tres primeras filas de la sala con asientos preferenciales para personas en situación de discapacidad auditiva. Compra solo por Boletería GAM.

\$7.000 Gral.
\$4.000 Est. y 3ed.



Centro Gabriela Mistral

La Hora (online), 3 agosto.

La Hora mujeres

INICIO BUENOS DATOS EN LA CALLE AL DÍA BUENA VIDA INTERNACIONAL

NICOLÁS POBLETE



WATTS

BUENOS DATOS

SU POÉTICO REGRESO A LAS TABLAS

Cuando nació su hija, Jovetta se planteó no hacer teatro hasta que ella cumpliera a lo menos cuatro años, sin embargo la política y el deseo de Violeta Parra hicieron que reconsiderara esa decisión. Hoy es parte del elenco de la obra Ayudándole a Sentir, en la que interpreta a Luis Pizarra.

Hace dos años que nació su adorada hija y fue tanto su amor que quiso tener todo el tiempo para estar con ella. Es por eso que Nicolás Poblete decidió no asumir ningún proyecto de teatro hasta que la pequeña Jovetta no cumpliera los cuatro. "Muchos en otros engaje muchos ensayos y funciones en horarios complicados", recuerda. Una situación de no estar tiempo a la vida familiar hace que cuando se planea cuando la mamá del director Juan Pablo Pringale y le planteó participar en Ayudándole a Sentir, una obra escrita por la dramaturga Mariana Infante. "Simplemente no me pude negar", refiere contando cómo, quien a pesar de haber aparecido en numerosas televisoras, su papel más recordado es el de Zamir, en Soltera Otra Vez. Entre las meditaciones que le empezaron a aceptar estaba que justamente se trataba de una obra escrita por Mariana Infante. "La conocía desde el colegio y siempre hubo una amistad muy fuerte y buena. Encuentro que su trabajo es espectacular", dice. Otro aspecto que tuvo para tomar la decisión fue la oportunidad de compartir escenario con un elenco de primer nivel conformado por Catalina Saavedra, María José Santel, Gabriel Urdaz, Cristóbal Carvajal, Natalia Valladares y Julio Cordero. "Es gente que no solo conozco sino que admiro", asegura. La tercera razón que lo impulsó fue el tema de la obra "Se trataba de Violeta Parra", recuerda Nicolás, que además de su trabajo en los teatros se ha dedicado por su trayectoria musical en el grupo folklorico Los Pílos del Lute. Con todos esos argumentos conversó con su mujer, la conocida actriz Susana Hidalgo, quien le dio todo su apoyo.

¿Qué tiene el teatro Ayudándole a Sentir que le motivó tanto?

Empecé a escribir poesía como en tercero básico y a los doce años leía a poetas chilenos como Jorge Teitel, Pablo y Carlos de Rosales, a Teddio Cid y a otros representantes del grupo La Mandrágora. Por eso puedo decir que al leer el texto de Mariana me di cuenta de que está a la altura del gran representante chileno. Me emocioné porque en una obra no solo había uno que proyectara su una profesionalidad poética muy elevada.

¿Se trata una obra ciento por ciento fiel a la biografía de Violeta Parra?

No, la obra se ambienta en la época en que Violeta contaba la suya. En la realidad fue una enfermedad a los tres años, pero en Ayudándole a Sentir la padeció entre los 5 y 7. La familia se trasladó al Luján y Violeta fue la que llevó la vida al pueblo. Mucha mucha gente y la misma Violeta fue un tipo de tradicionalista urbano del angosto, una comunidad que se estaba cuando ellos fabricaban y los valores de blanco, los primeros años y hacen una fiesta con comida y un tipo llamado pinguillo y se venían como pagadores. La Violeta se quedó con esa imagen de campo, de tradiciones y de poesía. Ella sobrevivió y la muerte le dio una oportunidad porque entendió que no era su momento. Se inspiró e investigó sobre la poesía popular. De eso se trata esta obra.



Interpreta a Luis Pizarra. ¿Qué significa para él encarnar a ese hermano de Violeta?

Una suerte, un honor y un desafío. Se me sabe mucho de su infancia, pero lo que le gustaba mucho a los cinco y que con Violeta hacían repeticiones a ciegas. Fue un momento maravilloso, un momento de la poesía y del canto chileno. También le tocó interpretar a un fabricante de alfileres y a un padre al que se le muere su hija. Claro, sé cómo se siente, se hace el peso con la cantidad de muertos por la violencia. El otro personaje es muy bonito porque le hace a su hijo un video del ángel y le dice unas palabras que le escribió. Es muy lindo cómo a través de estas tradiciones se enfrenta al día de la muerte. Ser un parte de información y contar cómo fue esa historia es precioso.

¿Ayudándole a Sentir incorpora el lenguaje de la fe?

Sí, y eso lo hace todavía más especial y me enfrentó a un tremendo desafío. El doctor le dice a la familia que no hablen para no contagiarle y la Genia Riquelme de Contreras es con su fe. No hay tradiciones, pero se crea un mundo donde los personajes se hacen entender perfectamente.

Entonces debe ser atractivo para los niños?

Absolutamente, porque además los niños son muy claros. Hace dos días un amigo amigo de María José Santel vino a verla y le encantó la obra y me lo hizo.

¿Crees que el teatro infantil y juvenil suele tener prejuicios como está?

No puedo hablar con tanto conocimiento porque no conozco mucho la carrera infantil. He visto algunas obras, pero esta tiene más profundidad porque es la historia de Violeta. Claro, Violeta tiene un peso distinto. Sí, está su melancolía y dolor.

¿Cómo se ve la hora de la vida a la familia?

Siempre demasiado católicas, pero creo que está en la familia. Creo que está en una persona con un valor agregado, que tiene una plática elaborada que sorprende y, por lo mismo, me es común.

¿Entonces vale la pena esperar con la intención de no trabajar en teatro por un tiempo?

Sí, porque fue una oportunidad de trabajar en una obra de Mariana dirigida por Juan Pablo y con un gran elenco. La obra es que podemos viajar con ella para que la compartamos lo más posible. Siempre a no me decidí a ir a depender de lo que vaya llegando. A veces uno piensa algo pero la vida de otra cosa.

¿Y en qué estás con tu grupo Los Pílos del Lute?

No se acortan también el teatro para profundizar más en la poesía. Para mí es importante que la música se entienda no solo como música de fiesta. Encuentro en ella una poesía muy elevada. Nos inspiramos en el campo, en las tradiciones en el amor y en la historia. Con ellos es una tradición constante. Somos todos amigos y hacemos mucho cantar. ¿Tienen algún proyecto en televisión? Estamos grabando la tercera temporada de Soltera Otra Vez. Estamos grabando en cada producción y está quedando muy bien, más tiene muy contentos.

BREVES

Disco: Black Woman, de Judy Mojart, una cantante paraguaya que fue la primera mujer en ganar un Grammy.

Libro: El volcán, de Jorge Teitel.

Teatro: Soltera Otra Vez es un Testamento, en el GANA.

Libertad: Entre sus predilectos están Qué Leo y los libros de Pío Baroja.

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 56655500
Boletería: 6387570

La Hora, 3 agosto.

NICOLÁS POBLETE

SU POÉTICO REGRESO A LAS TABLAS

Cuando nació su hija Josefá se planteó no hacer teatro hasta que ella cumpliera a lo menos cuatro años, sin embargo la poética y el delirio de Violeta Parra hicieron que reconsiderara esa decisión. Hoy es parte del elenco de la obra *Ayudándole a Sentir*, en la que interpreta a Lalo Parra.

Por: **Alejandra Gajardo** Fotos: **Rodrigo Cisterna** Maquillaje: **Valentina Rojas**

Hace dos años que nació su adorada hija y fue tanto su amor que quiso tener todo el tiempo para estar con ella. Es por eso que Nicolás Poblete decidió no asumir ningún proyecto de teatro hasta que la pequeña Josefá no cumpliera los cuatro. "Participar en obras exige muchos ensayos y funciones en horarios complejos", recuerda. Esa intención de no restar tiempo a la vida familiar tuvo que quedar en pausa cuando lo llamó el director Juan Pablo Peragallo y le planteó participar en *Ayudándole a Sentir*, una obra escrita por la dramaturga Manuela Infante. "Simplemente no me pude negar", señala sonriendo Nicolás, quien a pesar de haber aparecido en numerosas telenovelas, su papel más recordado es el de Zamir, en *Soltera Otra Vez*.

Entre las motivaciones que lo empujaron a aceptar estaba que justamente se trataba de una obra escrita por Manuela Infante. "La conocía desde el colegio y siempre hubo una amistad muy potente y bonita. Encuentro que su trabajo es espectacular", dice. Otro aliciente que tuvo para tomar la decisión fue la oportunidad de compartir escenario con un elenco de primer nivel conformado por Catalina Saavedra, María José Siebald, Gabriel Urzúa, Cristián Carvajal, Natalia Valladares y Julio Ojeda. "Es gente que no solo conozco sino que admiro", asegura. La tercera razón que lo impulsó fue el tema de la obra. "Se trataba de Violeta Parra", recalca Nicolás, que además de su trabajo en las tablas se ha destacado por su trayectoria musical en el grupo folclórico Los Píolos del Lote. Con todos

esos argumentos conversó con su mujer, la conocida actriz Susana Hidalgo, quien le dio todo su apoyo.

¿Qué tiene el texto *Ayudándole a sentir* que te motivó tanto?

Empecé a escribir poesía como en tercero básico y a los doce años leía a poetas chilenos como Jorge Teillier, Pablo y Carlos de Rokha, a Teófilo Cid y a otros surrealistas del grupo La Mandrágora. Por eso puedo decir que al leer el texto de Manuela me di cuenta de que está a la altura del gran surrealismo chileno. Me emocioné porque es una obra no solo bonita sino que poseedora de una profundidad poética muy elevada.

¿Se trata una obra ciento por ciento fiel a la biografía de Violeta Parra?

No, la obra se ambienta en la época en que



“Para mí es importante que la cueca se entienda no solo como música de fiesta. Encuentro en ella una poesía muy elevada”.

Violeta contrajo la viruela. En la realidad tuvo esa enfermedad a los tres años, pero en Ayudándole a Sentir la padece entre los 6 y 7. La familia se trasladó a Lautaro y Violeta fue la que llevó la viruela al pueblo. Murió mucha gente y la misma Violeta fue testigo del tradicional velorio del angelito, una ceremonia que se realiza cuando niños fallecen y los visten de blanco, les ponen alas y hacen una fiesta con comida y un trago llamado gloriado y se entonan cantos populares. La Violeta se quedó con esa imagen de campo, de tradiciones y de poesía. Ella sobrevivió y la muerte le dio una oportunidad porque entendió que no era su momento. Se inspiró e investigó sobre la poesía popular. De eso se trata esta obra.

Interpreta a Lalo Parra. ¿Qué significa para ti encarnar a ese hermano de Violeta?

Una suerte, un honor y un desafío. No se sabe mucho de su infancia, pero sí que le gustaba mucho ir a los circos y que con Violeta hacían espectáculos caseros. Fue un tremendo cantautor, un estandarte de la poesía y del canto chileno. También te tocó interpretar a un fabricante de ataúdes y a un padre al que se le muere su hija... Claro, el fabricante que se hace el pino con la cantidad de muertos por la viruela. El otro perso-



Breves

Disco: Black Woman, de Judy Mowatt, una cantante jamaicana que fue la primera mujer en ganar un Grammy.

Libro: El Hotel, de Jorge Teillier.

Teatro: Esto (No) es un Testamento, en el GAM.

Librería: Entre mis preferidas están Qué Leo y Metales Pesados.

Sí, está su melancolía y delirio.

¿Crees que eso le hace falta al teatro infantil?

Sería demasiado categórico plantear que esto es lo que le falta al teatro infantil. Creo que esta es una propuesta con un valor agregado, que tiene una plástica elaborada que sorprende y, por lo mismo, no es común.

¿Entonces valió la pena romper con la intención de no trabajar en teatro por un tiempo?

Sí, porque fue una oportunidad de trabajar en una obra de Manuela dirigida por Juan Pablo y con un gran elenco. La idea es que podemos viajar con ella para que la compartamos lo más posible. Retomar o no mi decisión va a depender de lo que vaya llegando. A veces uno plantea algo pero la vida dice otra cosa.

¿Y en qué estás con tu grupo Los Piolas del Lote?

Nos acercamos también al teatro para profundizar más en la poesía. Para mí es importante que la cueca se entienda no solo como música de fiesta. Encuentro en ella una poesía muy elevada. Nos interpretan en el campo, en las tradiciones en el amor y en la historia. Con ellos es una felicidad constante. Somos todos amigos y gozamos mucho cantar.

¿Tienes algún proyecto en televisión?

Estamos grabando la tercera temporada de Soltera Otra Vez. Estamos gozando en cada grabación y está quedando muy bien. ¡Me tiene muy contento! ✿

naje es muy bonito porque le hace a su hija un velorio del angelito y le dice unas décimas que le escribió. Es muy lindo cómo a través de estas tradiciones se enfrenta al rito de la muerte. Ser un canal de interpretación y contar cómo fue esa historia es precioso.

¿Ayudándole a Sentir incorpora el lenguaje de señas?

Sí, y eso lo hace todavía más especial y nos enfrentó a un tremendo desafío. El doctor le dice a la familia que no hablen para no contagiarse y la única forma de comunicarse es con las señas. No hay traducción, pero se logra crear un mundo donde los personajes

se hacen entender perfectamente.

¿Entonces debe ser atractiva para los niños?

Absolutamente, porque además las señas son muy claras. Hace dos días un amigo sordo de María José Siebald vino a verla y le encantó la obra y nos felicitó.

¿Crees que el teatro infantil y juvenil suele tener propuestas como esta?

No puedo hablar con tanto conocimiento porque no conozco mucho la cartelera infantil. He visto algunas obras, pero esta tiene más profundidad porque es la historia de Violeta.

Claro, Violeta tiene un peso distinto...

[HOME](#) | [TRAVELING IN CHILE](#) | [DOING BUSINESS](#) | [STUDYING IN CHILE](#) | [LIVING IN CHILE](#)

[ALL](#) | [CONCERTS AND SHOWS](#) | [OUTDOOR ACTIVITIES](#) | [SPORTS ACTIVITIES](#) | [GASTRONOMY AND NIGHTLIFE](#)

THEATRE: "AYUDÁNDOLE A SENTIR" (MY CONDOLENCES)

Concerts and Shows

Based on the childhood and events of the life of Violeta Parra. The work revolves around the moment when Violet was infected with smallpox, and through music, humor, tragedy and popular culture, shows how the neighbors begin to fall ill with this disease, some of them even died. Because Violeta had as an indication not to speak, the work is done largely in sign language and without translation, bringing the audience closer to this language.

This post is also available in [Spanish](#)

Show time:

Thursday and Friday: 07:00 p.m.
Saturday: 05:00 and 07:00 p.m.
Sunday: 05:00 p.m.
Sunday August 6th: 07:00 p.m.

TO BEAR IN MIND

From Thursday 20 July to Sunday 06 August

Region: XIII Región Metropolitana,

Price: General Admission: \$7.000 | Students and Senior Citizens: \$4.000 | General Admission Internet: \$8.000 | Students and Senior Citizens Internet \$5.000

Links: www.gam.cl/teatro/ayudandole-sentir

LOCATION

Centro Cultural Gabriela Mistral - Avenida Libertador Bernardo O'Higgins, Santiago, Chile



Centro Gabriela Mistral

Concierto (online), 3 agosto.



AGENDA CONCIERTO

Ayudándole a sentir, la obra que imagina la infancia de Violeta Parra



Cuando Violeta Parra era una niña, viajó en tren hacia Lautaro, se enfermó de viruela y al llegar contagió a casi todo el pueblo. Esa anécdota real inspiró la obra *Ayudándole a sentir*, que imagina la **alucinante infancia de la cantautora**.

Protagonizada por **Catalina Saavedra**, puedes verla hasta el 6 de agosto en el GAM del Metro Universidad Católica.





Centro Gabriela Mistral

Cooperativa (online), 3 agosto.

The screenshot shows the homepage of Cooperativa.cl. At the top, there's a navigation bar with links like 'Inicio', 'País', 'Deportes', etc. Below that, a weather widget for Santiago shows 8°C and 67% humidity. The main content area features a video player with the title '03/08/2017 | Lo destacado en teatro junto a Guillermo Gallardo'. The video shows a group of people on a stage. To the right of the video, there's a sidebar with 'Destacados' (Featured) items, including a list of sports news. At the bottom of the video player, there are social media sharing icons for Facebook, Twitter, LinkedIn, Google+, and Email.

Cooperativa (online), 3 agosto.

This screenshot shows another view of the Cooperativa.cl website. The main content area features a video player with the title '03/08/2017 | Lo mejor de la cartelera teatral junto a Guillermo Gallardo'. The video shows a group of people on a stage. Below the video, there's a text block that reads: 'El experto teatral Guillermo Gallardo entregó en Una Nueva Mañana sus recomendaciones para esta semana, destacando la obra "Ayudándole a sentir", montaje que aborda la niñez de Violeta Parra. (Video: Cooperativa)'. At the bottom of the video player, there are social media sharing icons for Facebook, Twitter, LinkedIn, Google+, and Email.

Ossom (online), 4 agosto.

[illegible]

El Periodista (online), 4 agosto.

123

Chile, viernes 4 de agosto 2017

345

el periodista

Portada

Locales

Globales

Cultura

Digital

Salud y Sociedad

Cancha

Último fin de semana de obra que cuenta la infancia de Violeta Parra: Ayudándole a sentir

Por Editor | 17 Horas 5 Minutos



Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. La historia real inspira esta obra escrita por Manuela Infante, dirigida por Juan Pablo Peragallo y protagonizada por Catalina Saavedra.

Antes que Violeta Parra fuera Violeta Parra, antes que añorara los 17, cuando ni siquiera estaba cerca de cumplirlos, la niña que era viajaba en un tren con sus hermanos y sus papás. Iba de Santiago a Lautaro. Pero en el camino se contagió de viruela y al llegar a destino enfermó al pueblo entero. A partir de estos hechos reales, Ayudándole a sentir imagina la infancia de Violeta, su cotidianeidad con la familia Parra, su interés por la música y su temprana cercanía con la muerte.

"Está cerca de un Batman Begins, fantaseamos cómo creemos que la Violeta se topó con la música y se transformó en algo decisivo en su destino", explica Juan Pablo Peragallo, director de la obra escrita por Manuela Infante.

El montaje muestra como al llegar a Lautaro, la familia llama a un médico que la diagnostica mal y solo le recomienda que no hable para no contagiar a sus hermanos. Violeta muda empieza a hablar en señas, mientras la enfermedad y la muerte se expanden por la ciudad, enriqueciendo a algunos con el dolor de muchos.

"La lengua de señas se instala como un lenguaje de la obra y no como una traducción, porque de hecho no hay una traducción, para así invitar al espectador oyente a acercarse a la lengua de señas y al espectador sordo a acercarse al teatro tradicionalmente hecho por oyentes", cuenta Peragallo.

Música, humor, tragedia, política, cultura popular y muerte. En Ayudándole a sentir los temas dialogan con los intereses de su homenajeada. El montaje incluye algunas de sus canciones y décimas, en una puesta en escena lúdica que tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura.

Esta es la segunda vez que Infante y Peragallo estrenan una obra familiar de lenguaje contemporáneo en la que participan grandes figuras del teatro nacional. El año pasado presentaron El corazón del gigante egoísta, con Amparo Noguera y Marcelo Alonso, y ahora cuentan con Catalina Saavedra en el elenco, interpretando a la madre de Violeta Parra.

Idea original y estructura dramática: Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo.

Dirección: Juan Pablo Peragallo

Elenco: Catalina Saavedra, Natalia Valladares, María José Siebald, Gabriel Urzúa, Cristián Carvajal, Nicolás Poblete, y Julio Ojeda.

Diseño sonoro: Daniel Marabolí

Diseño de iluminación: Ricardo Romero

Diseño de escenografía: Gabriela Torrejón

Producción compañía: Cristián Carvajal

Co-producción: GAM

Hasta el 6 Ago 2017

Ju y Vi - 19 h

Sá - 17 y 19 h

Do - 17 h

Do 6 Ago - 19 h

Edificio A, piso 1, Sala A2

Mayores de 7 años

Tres primeras filas de la sala con asientos preferenciales para personas en situación de discapacidad auditiva. Compra solo por Boletería GAM.

\$7.000 Gral.

\$4.000 Est. y 3ed.

\$8.000 Gral. Internet

\$5.000 Est. y 3ed. Internet

-20% y -30% gral. Club El Mercurio

2x1 gral. Membresía Profesores y Membresía BiblioGAM

2x1 gral. SIDARTE, ACHS, ADTRES y GESTIONARTE, SINATTAD

*Descuentos exclusivos para el valor general. No acumulables con otras promociones



Centro Gabriela Mistral

Infogate, 6 agosto.



Talito Baezler, cinco contemporáneo y Auki Nudo son parte de la oferta artística programada por GAM para celebrar a los más pequeños durante los primeros semanas de agosto.

Ayudándole a soñar



Últimas funciones de este montaje de teatro familiar, escrito por Manuel Infante, que lleva a escena la infancia de Violeta Parra. El montaje cuenta cómo ella se contagió de viruela la infancia accidentalmente todo un pueblo. A partir de estos hechos reales, la obra imagina la infancia de Violeta, su cotidianidad con la familia Parra, su fuerte deseo por aprender a tocar guitarra y su encuentro con la misma muerte. El sueño del pueblo se transforma en sus sueños y en su voz, y las canciones de la pequeña Violeta en el remedio que permitirá curar la enfermedad. La puesta en escena incluye canciones y diálogos, tiene sonido en vivo, proyecciones y juegos con público. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con largas de sueño como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

Dramaturgia: Manuel Infante Dirección: Juan Pablo Paragallo Escenografía: Catalina Saavedra, Cristian Carrasco, Natalia Valdivia, María José Salazar, Gabriel Urzúa, Micaela Poblete, Julio Ojeda. Temporada hasta el 8 Ago Horario Ju y Vi: 19h, Sa y Do: 17 y 19 h Sala A2 Entrada Gral: \$7.000, 3do: \$4.000, Niños: \$2.000. Para mayores del 7 años. Véase.

Los peces no nadan para niños y niñas

Adaptación para público familiar de la obra más reciente de la compañía La Mona Lustra. Sus protagonistas son dos hermanas opuestas, una soñadora que quiere construir una máquina que vuele, y la otra práctica que trabaja en una productora. Así llega un joven que sueña con ser actor y que se enamora de una de ellas. Es un juego de roles al niño otro mundo vivida con su padre, quien sigue luchando por mantener la tradición familiar. El montaje es una historia de amor con una puesta en escena lúdica, con teatro de objetos y marionetas.

Dramaturgia: La Mona Lustra Dirección, iluminación y sonido: Ingrid Bragante Escenografía: Adriana Samartín, Paula Barrios, Diego Hinojosa, Nelson Romero, Felipe Peña. Temporada: 8 al 27 Ago Horario Sa y do: 17 h Sala N2 Entrada Gral: \$5.000, Est. y 3do: \$3.000. Véase.

Kabinete de Madame Forest



Circo, acrobacia, danza, pantomima y música tratan al espectador a un universo fantástico, espectral y barroco lleno de mitos clásicos, de maravillas y quimeras. La obra cuenta la historia de una niña que ha sido otorgada para guardar los secretos del reino vegetal. Ella comienza un viaje hacia lo desconocido, mientras frente a nuestros ojos, se despiertan personajes como la mujer barbuda, la mermaid japonesa, la tigre, el hombre eslabón y el mago hipnotista. Un espectáculo misterioso y familiar donde se mezclan la belleza, la destreza física, la acrobacia y el humor.

Dirección: Carolina Olivero Dramaturgia: Circoespectra Idea Original: Carola Sendov y Álvaro Pacheco Artistas de Circo: Álvaro Pacheco, Carola Sendov, Fernando Ledesma, Bárbara Achondo, Mario Escobar Actor: Carla Casal

Temporada 29 Jul al 20 Ago Horario Sa y do: 12 y 12 h Sala B1 Entrada Gral: \$5.000, Est. y 3do: \$3.000 Véase

Festival FABIS

XII Encuentro Mundial de Fabricación Digital, que este año tendrá como temática central "Fabricando sostenibilidad". En el marco de FABIS, se desarrollará el Festival, donde niños y niñas podrán aprender de forma entretenida sobre la tecnología y robótica. Se podrá aprender joyería digital, jugar con robots, experimentar con la realidad virtual, fabricar su propia guitarra y pilotar drones. Habrá más de 20 proyectos tecnológicos en una feria de prototipos, un cineclub de talleres gratuitos y hasta un desfile de modas.

Fecha: 5 y 6 Ago Horarios 10h a 22h GAM Gratis Más info: fabis3.sched.com/types/typo-workshops

Hulalandia



El sábado 12 de agosto llega a las plazas de GAM, HULALANDIA, jornada artística donde se podrá ver a los mejores exponentes nacionales del hula hula. La actividad reunirá también acrobacia, teatro y danza en medio de este pueblo imaginario, donde el conocido año será el protagonista. Se espera un encuentro entre grandes y chicos, música en vivo, pista caliente y concursos. Toda la jornada girará en torno a este espectáculo que cada día suma más adeptos y que busca recibir la magia y color de los juegos de antaño.

Fecha: 12 Ago, Do-15 a 18 h, Plaza Oriente Grati

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 56655500
Boletería: 6387570



Centro Gabriela Mistral

Revista GMZ (online), 7 agosto.



Cartelera Agosto 2017 en GAM

July 31, 2017 | Por Gastón Sabres / Columnista GMZ



TEATRO

EN FUGA NO HAY DESPEDIDA -- estreno

La obra es un viaje emocional por la figura compleja de Violeta Parra y una suerte de homenaje no convencional que revisa su historia a través de distintos cuadros de su vida.

Una producción GAM que cruza géneros y tiempos, escrito por Luis Barrales con dramaturgismo del elenco y Trinidad González.

Es un montaje basado en hechos reales con toques de ficción, donde se cruzan la comedia, el drama y la tragedia, con una amplia interpretación musical que incluye temas de la cantautora, cuecas y payas.

Se hace un recorrido por Violeta en sus canciones en vivo, entrevistas verídicas y décimas tradicionales, que retratan su corazón, su arte, sus dolores, pasiones y su lado revolucionario.

La obra nos presenta un contraste entre la dulzura y la rabia de una chilena que fue por sobre todo amante del folklórico y su pueblo.

Dramaturgia: Luis Barrales.
Dramaturgismo: Elenco y Trinidad González.
Dirección: Trinidad González.
Asistente de Dirección: Katherine Velázquez.
Investigación: Ignacio Ramos.
Elenco: Paula Zúñiga, Nicolás Zúñiga, Nicolás Pérez, Pía Marchesani, Tamara Ferreira y Tomás González.
Composición Musical: Marcelo Martínez.
Diseño de Escenografía, Vestuario e Iluminación: Nicole Nesham.
Producción: GAM.

Temperada 18 Ago al 23 Sep Horario Mi a Sá - 20:30 h Sala A2 Preventa Gral.: \$6.000 Gral.: \$8.000 3ed. y Est.: \$3.000



TEBAS LAND -- estreno



Obra escrita por el uruguayo Sergio Blanco que toma como tema central la figura del parricida, inspirado en el legendario mito de Edipo.

Tebas Land narra la historia y el juicio de un joven llamado Martín Santos, que se encuentra recluido en prisión por haber asesinado a su padre con un tenedor. Allí llega un dramaturgo que quiere hablar con él, buscando material para escribir una obra.

El montaje retrata sus encuentros semanales en la cancha de basketball del presidio, el proceso de crear la obra y los ensayos con el actor que encarna al asesino en el montaje. En este proceso, la historia se aleja de la dimensión ética del parricidio para concentrarse en las posibilidades estéticas de su representación y poder finalmente ofrecer una tesis sobre el acontecer teatral.

Con una dramaturgia contemporánea enmarcada en el género llamado autoficción, la obra habla de temas como privación de libertad, crimen y juicio, relación padre hijo y la soledad del hombre moderno.

El texto que ha tenido versiones en Argentina, Alemania, Francia e Inglaterra, recibió el año pasado el premio Off West End a la mejor producción del año en Londres.

Dramaturgia: Sergio Blanco.
Dirección: Lucía de la Haza.
Asistente de Dirección: Solalut Gaspar.
Elenco: Lucas Balmaña, Freddy Araya.
Diseño Integral: Andrea Carolina Contreras.
Sound: Simón Corti.
Iluminación y Audiovisuales: Pablo Mori.
Diseño Gráfico: Paola Escalib.
Fotografía: Nicolás Rodríguez.

Temperada 4 al 26 Ago Horario Mi a Sá, 20:30 h Sala N1. Entradas Gral.: \$6.000. 3ed. y Est.: \$3.000.

LOS PECES NO VUELAN PARA NIÑOS Y NIÑAS

Adaptación para público familiar de la obra más exitosa de la compañía La Mona Ilustre.

Sus protagonistas son dos hermanas opuestas, una soñadora que quiere construir una máquina que vuele, y la otra práctica que trabaja en una productora. Allí llega un joven que sueña con ser actor y que se enamorará de una de ellas. Ese joven dejó atrás el circo donde vivió con su padre, quien sigue luchando por mantener la tradición familiar.

El montaje es una historia de amor, que entrecruza los destinos de dos hermanas muy diferentes con un viejo circo, con una puesta en escena lúdica, con teatro de objetos y marionetas.

Dramaturgia: La Mona Ilustre.
Dirección, Iluminación y Sound: Miguel Bregante.
Elenco: Adriana Sanhueza, Paula Barraza, Diego Ninjosa, Isidora Ribesón, Felipe Peña.
Música: Juan Salinas.
Diseño Integral: Eduardo Jiménez, La Mona Ilustre.
Realización Escenográfica: La Mona Ilustre, Esteban Lora.
Asistente de Dirección: Emilie Urbas.

Temperada 6 al 27 Ago Horario Sá y do - 17 h Sala N2 Entradas Gral.: \$5.000. Est. y 3ed.: \$3.000



AYUDÁNDOLE A SENTIR



Últimas funciones de este montaje de teatro familiar, escrito por Manuela Infante, que lleva a escena la infancia de Violeta Parra. El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta que llega a vivir a Lautaro contagiada de viruela. El virus se propaga por todo el pueblo y logra ser un negocio para el médico y los fabricantes de atadidos. En este trágico escenario, Violeta conoce el canto y a los poetas populares. A partir de estos hechos reales, la obra imagina la infancia de Violeta, su cotidianidad con la familia Parra, su fuerte deseo por aprender a tocar guitarra y su temprana cercanía con la muerte. La puesta en escena incluye algunas de sus canciones y décimas, tiene sombras, retroproyecciones y juegos con pintura.

Dramaturgia: Manuela Infante.
Director: Juan Pablo Peragallo.
Idea y Estructura Dramática: Manuela Infante y Juan Pablo Peragallo.
Elenco: Catalina Saavedra, María José Siebold, Gabriel Uzcú, Cristóbal Carragaj, Nicolás Poblete, Natalia Valdadares, Julio Oyeda.

Diseño Sonoro: Daniel Maraball.
Diseño de Iluminación: Ricardo Romero.
Diseño de Escenografía: Gabriela Torrejón.
Producción: Cristóbal Carragaj.

Temperada hasta el 6 Ago Horario Ju y Vi - 18 h, Sá - 17 y 19 h, Do - 17 h (función especial Do 6 Ago 19 h) Sala A2. Entradas Gral.: \$7.000. 3ed. y Est.: \$4.000. Público sordo: \$3.000.

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 56655500
Boletería: 6387570

El Dínamo (online), 10 de agosto.

EL DÍNAMO

NACIONAL EDUCACIÓN TENDENCIA OPINIÓN MUNDO DEPORTES AMBIENTE INNOVACIÓN


**¡CON SOFTLAND CLOUD...
LLEVÉ SU EMPRESA A LO MÁS ALTO!**


**¡DESCARGA AHORA
TU PRUEBA GRATIS!**


Softland
SOLUCIONES EMPRESARIALES EN LA NUBE

OPINIÓN

"Ayudándole a Sentir" la obra que cuenta mágicamente la infancia de Violeta Parra



Por Julianna Kaplan

Fotografía: imágenes creativas, independiente sin ánimo de lucro. Fotos: Zazavati, El Proyecto y Facebook.



"Y así como la vida brevemente a mayor conciencia nos trae al mundo, que la muerte y el dolor nos devuelven; Descubrimos las pautas por las que se genera y cómo queda haber nacido o tener por fin los brazos del amor."

f t i n s v e

A Violeta Parra le conocemos por su música, por sus obras plásticas, por su gran gestión al recopilar los cantos del campo chileno.

La conocemos porque nos han enseñado sobre ella, en el colegio nos hicieron cantar sus canciones. En algunas familias, padres, madres, abuelos y abuelas también la cantaban acompañados de una guitarra.

En museos de internet hemos visto sus cuadros, sus bordados y pinturas, llenos de contenido social, dolor, vital y muerte.

(FOTO: GAZETTER)



Gertraude Antonini
Neutgens

Violeta fue un espíritu con necesidad de decir demasiado y, tal vez, todas las formas que uno para expresarse se le hicieron pocas.

Gracias al libro "Ayudando a Sentir" escrito por su hijo Ángel Parra y que luego Andrés Wood llevara al cine, la conocimos también en su rol de madre, mujer enamorada, y también descubrimos varias epíscopos de su vida como artista y su personalidad emprendedora.

Su obra ha inspirado a artistas de todas partes del mundo. Como no, Violeta fue una mujer que pertenecía a un linaje poco antes visto en cuanto a virtuosismo, versatilidad, extremo talento y creatividad. Violeta dejó un legado, una obra tema de fama, furia, tanto, desconocimiento, desconfianza en la cotidianidad de su entorno, época de guerra, pero por ejemplo, experiencias de una vida intensa, de grandes complejidades, de rabias, alegrías, pérdidas humanas. Es una existencia compaga pero marcada por que ella pudiera ser quien fue.



Hoyamos volver mejor escuchado todo a parte del material que mencioné. La cosa es que la mayoría de nosotros nunca habíamos leído Violeta, pero siempre desde la perspectiva de la artista.

La obra de teatro "Ayudando a Sentir" dirigida por Juan Pablo Peragallo y escrita por Manueña Infante, se remonta a una época distinta a la que estamos acostumbrados: su infancia. Poco sabemos de la niña Violeta Parra, y que por ejemplo, hubo un período en el que estuvo muy enferma, producto de contagiarse de viruela en un tren que iba desde Santiago a la ciudad de Lautaro, en el sur de Chile.

Durante el tiempo que duró su enfermedad, Violeta cortió a unas personas del pueblo, llegando incluso a morir varios de ellos. Mientras la fiebre alta se mantenía, Violeta dibujó y rió; mentalmente. Le así como la obra nos invita a vivir a ella, y descubrir por ejemplo, que la muerte la visitó desde muy temprana. Descubrimos las ganas de aprender a tocar la guitarra y cómo puede haber nacido su amor por los trajes tradicionales del campo.

Con fección y magia, "Ayudando a Sentir" es una linda manera de contar una historia real. La obra está llena de detalles, de recursos audiovisuales y visuales. Los elementos de comunicación son muy especiales y diferentes, como películas, telas, borlas, audios, vestuario y música pregrabada y en vivo.

Además, es una obra familiar e inclusiva: pueden ir niños y estar cómodos en lugares de sillas en su totalidad, desafío para los actores, que se lucen sobre el escenario incorporando a sus actuaciones esta línea forma de comunicación.

Maria José Sistiadi, encarna a la niña Violeta de una manera muy especial, ya que prácticamente no habla durante la obra y solo se expresa a través de la lengua de señas. Ella estuvo a cargo de compartir sus conocimientos como integrante de este lenguaje al mundo.

La obra, que se estrenó en el marco del establecimiento de Violeta Parra no tiene fecha exacta de regreso a la cartelera, pero se están atentos porque es ideal para ir en familia, disfrutar dejándose llevar por la historia y descubrir a nuestra Violeta con las excelentes actuaciones de Catalina Benavente, Natalia Velázquez, María José Sistiadi, Gabriel Urzúa, Christian Carrasco, Nicolás Poblete y Julio Oyeda.



Cristián Carvajal y Rodrigo Pérez

En pleno centro de Santiago, en el patio de la Escuela de Teatro de la Universidad Mayor, a un par de horas de entrar a la función de "Ricardo III: Príncipe Contrahecho" -en cartelera allí hasta el 1 de septiembre-, Rodrigo Pérez se pasea de un lado a otro sacando cuentas con los dedos: entre "Las brutas", "Fantasmas borrachos", "Medea mapuche", "El loco y la triste", "Oratorio de la lluvia negra", "Digo siempre adiós y me quedo" y "La tempestad", además de otros títulos que ahora se le van de la memoria, deben ser más de doce los textos de Juan Radrigán que ha dirigido en su carrera teatral.

De buenas a primeras, la cifra lo hace titular de un meritorio récord: ser uno de los directores que más obras del dramaturgo chileno ha llevado a escena.

-Ahora me acuerdo de otra: "Perra celestial", que no vio nadie, pero que era buena, buena, buena -agrega Rodrigo Pérez.

No recuerda cómo se conocieron con el Premio Nacional de Artes de la Representación 2011, ni en qué año. Sí, el respeto que Radrigán tenía por él como director.

-La relación era de tanta confianza que yo mismo lo invitaba a todos los ensayos a los que quisiera ir, y él iba -dice.

Un dato revelador, considerando la fama de Radrigán: a veces, en medio de los estrenos de sus obras, se iba sin decir agua va cuando no le gustaba el montaje.

Pérez recuerda, también, anécdotas como esta:

-Una vez, para "Fantasmas borrachos", le pedí que me escribiera un poco más para una escena que había cobrado relevancia, y él feliz escribió... tres líneas. No más que eso. Pero esas tres líneas eran para morirse -cuenta el director.

Para él, este 2017 ha vuelto a ser sinónimo de Radrigán: el 1 de septiembre, en GAM, estrenará una reescritura de la obra "Diatriba de la empecinada". Y ahora está como director de "Ricardo III: Príncipe Contrahecho", texto que Radrigán le mostró poco tiempo antes de morir -el 16 de octubre del año pasado-, y que había escrito por encargo del British Council.

En enero de este año, cuando la Corporación Municipal de Quilicura organizó un homenaje al dramaturgo durante su festival de teatro y convocó a la actriz Claudia Di Girolamo para la curatoria, ella le pidió a Rodrigo Pérez que montara este monólogo, de una hora de duración.

Unidos por Shakespeare y Radrigán

Uno -Pérez- ha montado más de doce obras de Radrigán. El otro -Carvajal- nunca había actuado en una obra del fallecido dramaturgo. Hoy, ambos están unidos por "Ricardo III: Príncipe Contrahecho", en cartelera en la U. Mayor: uno de sus últimos textos, en el que reversiona al genio inglés en su único estilo. Aquí, ambos hablan sobre por qué hoy se está volviendo igual de valioso para un actor decir "hice un Shakespeare" que decir "hice un Radrigán". POR MAGDALENA ANDRADE N.

El elegido para interpretarlo fue Cristián Carvajal, quien el año pasado protagonizó la teleserie "Buscando a María" (CHV).

Carvajal, ex miembro de la compañía Teatro de Chile, junto a Manuela Infante, también tiene un récord: hasta ahora, nunca había actuado en una obra de Radrigán, aunque sí lo conocía de cerca: por estos mismos patios de la Universidad Mayor, el dramaturgo se paseaba antes de entrar a ver los ensayos de la obra "Peligro de mí", escrita por su hija Flavia, que en 2015 se montó aquí con Carvajal y Edgardo Bruna como protagonistas.

-Uno le pone cara a las cosas y yo a este monólogo le puse la cara de Cristián -confiesa Rodrigo Pérez-. Y no me canso de pedirle disculpas por haberlo metido en esto, porque los monólogos son de un desampero tremendo, y esta obra, en particular, expone al actor de una forma tal que tiene que ser alguien que uno quiera, además de que tenga talento. Cristián reunía todo eso y lo hemos pasado muy bien, ¿no? -dice mientras mira a Carvajal.

-Sí, súper -contesta, irónico, el actor: este Ricardo III, fiel a su título de "Príncipe Contrahecho", le exige estar semidesnudo, encorvado y arrastrándose por el suelo durante la función.

Los dos se ríen. Se conocen desde los tiempos en que actuaban en la teleserie "Manuel Rodríguez", que Chilevisión emitió en 2010, y Rodrigo Pérez le daba un aventón en su auto a Cristián Carvajal desde los estudios del canal, en Macul. La genealogía teatral, sin embargo, tuvo la oportunidad de haberlos unido antes.

-Me acuerdo de haberlo visto en su examen de egreso (de la Escuela de Teatro de Fernando González) y haberlo encontrado genial. Uf, eso fue cien años atrás -dice Rodrigo Pérez.

-No le pongas tanto, fue en 2003. No es nada. Quince años -corrige Carvajal.

-Bueno, lo vi y encontré que era magnífico. Pero yo, para trabajar con alguien, tengo que conocerlo. Muchos actores dicen: ¿por qué no me llama?, y es porque no los conozco, no sé la relación que se puede establecer en términos afectivos. Es un tema bien delicado del que hay que hacerse cargo. Esa fue la razón de por qué no hubo contacto hasta que trabajamos en la TV. Un día le conté que me habían llamado para la Muestra de Dramaturgia y le dije si quería actuar. Nuestra pri-



Cristián Carvajal y Rodrigo Pérez se conocen desde 2010, cuando ambos participaron en la teleserie "Manuel Rodríguez".

mera obra fue "Negro animal tristeza", de 2010 -recuerda el director.

SUBIR UNA GRAN MONTAÑA.

En este texto de "Ricardo III", la idea de la desprotección del actor en un monólogo se hace aún más potente.

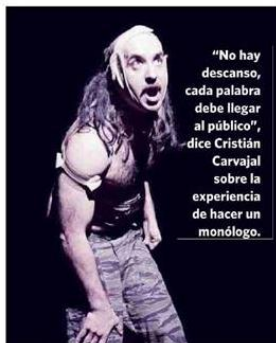
-Entonces, "tirar" a alguien que uno no conoce no corresponde -agrega Rodrigo Pérez-. Yo puedo ofrecerle agua, o ir a comprarle un café, pero no tengo nada más que hacer, porque no puedo analizar las escenas, no puedo decir: tú estuviste un poco lento, tú un poco rápido, dialo- guen un poco más. Esto es un viaje...

-Y un riesgo, si elegiste mal actor.

-Sí, pero nunca elijo mal. Tengo muy buen ojo -bromea el director.

Cristián Carvajal confiesa que su prime- ra respuesta al ofrecimiento de Rodrigo Pérez fue "no".

-Si no hubiese sido Rodrigo el que me ofrece hacer un monólogo, lo hu- biera pensado mucho más. Cuando me dijo, el terror me hizo decirle que no, y ese mismo terror me hizo, al segundo y medio, decirle que sí. Es súper necesario



este espacio romántico en el teatro, eso que se va perdiendo con la edad. Eso de decir "hice un Radrigán" es algo que uno hoy no ve, porque hay mucha oferta, y si el teatro ya estaba desechable, ahora está más desechable -dice el actor.

-Yo creo que ya hay un reconocimiento de Radrigán como autor, más allá del mundo del teatro. Ya se instaló como el grande -acota Rodrigo Pérez.

Esta obra, dice el director, tiene la particularidad de que es un personaje conocido por todo el mundo -el Ricardo III de Shakespeare-, pero a la vez tiene la esencia del dramaturgo, cuyo sello era el sublime retrato de los seres marginales, abandonados, abatidos.

-Además, está el ejerci- cio de haberlo escrito en "shakesperiano", no en len- guaje popular, que es a lo que uno asocia a Radrigán -cree el director-. Lo que hace es reversionar una historia, algo que ya hizo en "La tempestad".

Cristián Carvajal, cuyos últimos registros teatrales han estado en un tono más bien de comedia, como en "La viuda de Apablaza" (donde fue dirigido por Pérez), "Realismo" o su úl- tima obra, "Ayudándole a sentir", ahora hace un giro en 180 grados para encar- nar a este Ricardo III "radriganizado", que se encuentra en un limbo en que no sabe si está vivo o muerto.

-Este texto tiene muchos matices, mu-

chos colores. Tiene un odio que atraviesa la obra de principio a fin, por la situación en que se encuentra. ¿Sabes qué sen- sación me da el texto? Que es una gran zancadilla de la vida con un ser humano.


-Lo que hace Radrigán no es contar la obra de Shakespeare -acla- ra Rodrigo Pérez-. Se va a inmediatamente después de que la obra de Shakes- peare termina, cuando el personaje acaba de ser de- rribado en la última batalla. En ese trance está él.

Carvajal confiesa que, aunque dura una hora, estar sobre el escenario

lo agota física y emocionalmente. -Aquí no existe lo que se conoce como "cuarta pared". Aquí no puedes no respi- rar con los otros cuerpos humanos. Cada palabra debe llegar al público. No hay descanso. Es esa sensación de mover un dedo y tener diez pares de ojos encima. Es como subir una gran montaña.

-Y subirla medio pilucho -se ríe Rodrigo Pérez. W


This is Chile



[HOME](#) | [TRAVELING IN CHILE](#) | [DOING BUSINESS](#) | [STUDYING IN CHILE](#) | [LIVING IN CHILE](#)

[ALL](#) | [CONCERTS AND SHOWS](#) | [OUTDOOR ACTIVITIES](#) | [SPORTS ACTIVITIES](#) | [GASTRONOMY AND NIGHTLIFE](#)

THEATRE: "AYUDÁNDOLE A SENTIR" (MY CONDOLENCES)



[Concerts and Shows](#)

[f](#) [t](#)

Based on the childhood and events of the life of Violeta Parra. The work revolves around the moment when Violet was infected with smallpox, and through music, humor, tragedy and popular culture, shows how the neighbors begin to fall ill with this disease, some of them even died. Because Violeta had as an indication not to speak, the work is done largely in sign language and without translation, bringing the audience closer to this language.

This post is also available in [Spanish](#)

Show time:

Thursday and Friday: 07:00 p.m.
Saturday: 05:00 and 07:00 p.m.
Sunday: 05:00 p.m.
Sunday August 6th: 07:00 p.m.



Centro Gabriela Mistral

Red de Salas, agosto.



Home | Pagado | AYUDÁNDOLE A SENTIR

Pagado Teatro Teatro Centro Gabriela Mistral

AYUDÁNDOLE A SENTIR



Juan Pablo Peragallo dirige este montaje de teatro familiar, escrito en conjunto con Manuela Infante, que llevará a escena la vida de Violeta Parra en una nueva faceta.

El montaje aborda el viaje de la pequeña Violeta Parra, que contagiada de viruela, llega a vivir a Lautaro. El virus se propaga por todo el pueblo y logra ser un suntuoso negocio para el médico y los fabricantes de ataúdes. En este funesto escenario Violeta comprende que el canto popular es un canto al sentir del pueblo.

Es una creación escénica que invita a público familiar a reencontrarse con la obra y el sentir de Violeta Parra desde una experiencia escénica lúdica y dramática, en donde la música y las artes visuales desembocan en un lenguaje común.

La obra pondrá énfasis en sus creaciones visuales, los hitos más desconocidos de su historia personal y el contexto histórico en que vivió. La puesta en escena tiene un lenguaje contemporáneo y está pensada para un público familiar. Además, tiene importantes estímulos visuales y momentos con lengua de señas como un recurso creativo en pos de la inclusión y ampliación de audiencias.

COORDENADAS

TEATRO GAM / Sala A2

Fechas: Del 19 de julio al 6 de agosto

Días: Jueves a domingo

Horario(s): 20:00 Hrs.

Preventa: \$6.000 gral. / \$3.000 est. y 3ª edad.

Entrada: \$7.000 gral. / \$4.000 est. y 3ª edad.

Dramaturgo: Manuela Infante

Director: Juan Pablo Peragallo

Elenco: Catalina Saavedra, María José Siebald, Gabriel Urzúa, Cristián Carvajal, Nicolás Poblete, Natalia Valladares, Julio Ojeda

Diseño sonoro: Daniel Maraboli

Diseño de iluminación: Ricardo Romero

Diseño de escenografía: Gabriela Torrejón

Producción: Cristián Carvajal





Centro Gabriela Mistral

Economía y negocios (online), 18 agosto.

ECONOMÍA Y NEGOCIOS

»» *online*

Viernes, 18 de Ago de 2017 | 12:34:14 hrs.

Noticias » Mercados » Indicadores » Finanzas Personales » Emprendedores y Empresas »



Dólar Obs: \$ 645,29 | -0,09% IPSA -0,07%
Fondos Mutuos

UF: 26.581,81
IPC: 0,20%

FONDOS MUTUOS

Cristián Carvajal y Rodrigo Pérez

Unidos por Shakespeare y Radrigán

viernes, 18 de agosto de 2017

Twitter

Magdalena Andrade N.
Reportaje
El Mercurio

Uno -Pérez- ha montado más de doce obras de Radrigán. El otro -Carvajal- nunca había actuado en una obra del fallecido dramaturgo. Hoy, ambos están unidos por "Ricardo III: Príncipe Contrahecho", en cartelera en la U. Mayor: uno de sus últimos textos, en el que reversiona al genio inglés en su único estilo. Aquí, ambos hablan sobre por qué hoy se está volviendo igual de valioso para un actor decir "hice un Shakespeare" que decir "hice un Radrigán".

En pleno centro de Santiago, en el patio de la Escuela de Teatro de la Universidad Mayor, a un par de horas de entrar a la función de "Ricardo III: Príncipe Contrahecho" -en cartelera allí hasta el 1 de septiembre-, Rodrigo Pérez se pasea de un lado a otro sacando cuentas con los dedos: entre "Las brutas", "Fantasmas borrachos", "Medea mapuche", "El loco y la triste", "Oratorio de la lluvia negra", "Digo siempre adios y me quedo" y "La tempestad", además de otros títulos que ahora se le van de la memoria, deben ser más de doce los textos de Juan Radrigán que ha dirigido en su carrera teatral.

De buenas a primeras, la cifra lo hace titular de un meritorio récord: ser uno de los directores que más obras del dramaturgo chileno ha llevado a escena.

-Ahora me acuerdo de otra: "Perra celestial", que no vio nadie, pero que era buena, buena, buena -agrega Rodrigo Pérez.

No recuerda cómo se conocieron con el Premio Nacional de Artes de la Representación 2011, ni en qué año. Sí, el respeto que Radrigán tenía por él como director.

-La relación era de tanta confianza que yo mismo lo invitaba a todos los ensayos a los que quisiera ir, y él iba -dice.

Un dato revelador, considerando la fama de Radrigán: a veces, en medio de los estrenos de sus obras, se iba sin decir agua va cuando no le gustaba el montaje.

Pérez recuerda, también, anécdotas como esta:

-Una vez, para "Fantasmas borrachos", le pedí que me escribiera un poco más para una escena que había cobrado relevancia, y él feliz escribió... tres líneas. No más que eso. Pero esas tres líneas eran para morirte -cuenta el director.

Para él, este 2017 ha vuelto a ser sinónimo de Radrigán: el 1 de septiembre, en GAM, estrenará una reescritura de la obra "Diatriba de la empuñada". Y ahora está como director de "Ricardo III: Príncipe Contrahecho", texto que Radrigán le mostró poco tiempo antes de morir -el 16 de octubre del año pasado-, y que había escrito por encargo del British Council.

En enero de este año, cuando la Corporación Municipal de Quilicura organizó un homenaje al dramaturgo durante su festival de teatro y convocó a la actriz Claudia Di Girolamo para la curatoria, ella le pidió a Rodrigo Pérez que montara este monólogo, de una hora de duración.

El elegido para interpretarlo fue Cristián Carvajal, quien el año pasado protagonizó la teleserie "Buscando a María" (CHV).

Carvajal, ex miembro de la compañía Teatro de Chile, junto a Manuela Infante, también tiene un récord: hasta ahora, nunca había actuado en una obra de Radrigán, aunque sí lo conocía de cerca: por estos mismos patios de la Universidad Mayor, el dramaturgo se paseaba antes de entrar a ver los ensayos de la obra "Palgro de mi", escrita por su hija Flavia, que en 2015 se montó aquí con Carvajal y Edgardo Bruna como protagonistas.

-Uno le pone cara a las cosas y yo a este monólogo le puse la cara de Cristián -confiesa Rodrigo Pérez-. Y no me canso de pedirle disculpas por haberlo metido en esto, porque los monólogos son de un desamparo tremendo, y esta obra, en particular, expone al actor de una forma tal que tiene que ser alguien que uno quiera, además de que tenga talento. Cristián reunía todo eso y lo hemos pasado muy bien. ¿no? -dice mientras mira a Carvajal.

-Sí, súper -contesta, irónico, el actor: este Ricardo III, fiel a su título de "Príncipe Contrahecho", le exige estar semidesnudo, encofrado y arrastrándose por el suelo durante la función.

Los dos se ríen. Se conocen desde los tiempos en que actuaban en la teleserie "Manuel Rodríguez", que Chilevisión emitió en 2010, y Rodrigo Pérez le daba un aventón en su auto a Cristián Carvajal desde los estudios del canal, en Macul. La genealogía teatral, sin embargo, tuvo la oportunidad de haberlos unido antes.

-Me acuerdo de haberlo visto en su examen de ingreso (de la Escuela de Teatro de Fernando González) y haberlo encontrado genial. Uf, eso fue cien años atrás -dice Rodrigo Pérez.

-No le pongas tanto, fue en 2003. No es nada. Quince años -corrige Carvajal.

-Bueno, lo ví y encontré que era magnífico. Pero yo, para trabajar con alguien, tengo que conocerlo. Muchos actores dicen: ¿por qué no me llama?, y es porque no los conozco, no sé la relación que se puede establecer en términos afectivos. Es un tema bien delicado del que hay que hacerse cargo. Esa fue la razón de por qué no hubo contacto hasta que trabajamos en la TV. Un día le conté que me habían llamado para la Muestra de Dramaturgia y le dije si quería actuar. Nuestra primera obra fue "Negro animal tristeza", de 2010 -recuerda el director.

SUBIR UNA GRAN MONTAÑA. En este texto de "Ricardo III", la idea de la desprotección del actor en un monólogo se hace aún más potente.

-Entonces, "tirar" a alguien que uno no conoce no corresponde -agrega Rodrigo Pérez-. Yo puedo ofrecerle agua, o ir a comprarle un café, pero no tengo nada más que hacer, porque no puedo analizar las escenas, no puedo decir: tú estuviste un poco lento, tú un poco rápido, dialoguen un poco más. Esto es un viaje...

-Y un riesgo, si elegiste mal actor.

-Sí, pero nunca elijo mal. Tengo muy buen ojo -bromea el director.

Cristián Carvajal confiesa que su primera respuesta al ofrecimiento de Rodrigo Pérez fue "no".

-Si no hubiese sido Rodrigo el que me ofrece hacer un monólogo, lo hubiera pensado mucho más. Cuando me dijo, el terror me hizo decirle que no, y ese mismo terror me hizo, al segundo y medio, decirle que sí. Es súper necesario este espacio romántico en el teatro, eso que se va perdiendo con la edad. Eso de decir "hice un Radrigán" es algo que uno hoy no ve, porque hay mucha oferta, y si el teatro ya estaba desechable, ahora está más desechable -dice el actor.

-Yo creo que ya hay un reconocimiento de Radrigán como autor, más allá del mundo del teatro. Ya se instaló como el grande -acota Rodrigo Pérez.

Esta obra, dice el director, tiene la particularidad de que es un personaje conocido por todo el mundo -el Ricardo III de Shakespeare-, pero a la vez tiene la esencia del dramaturgo, cuyo sello era el sublime retrato de los seres marginales, abandonados, abatidos.

-Además, está el ejercicio de haberlo escrito en "shakesperiano", no en lenguaje popular, que es a lo que uno asocia a Radrigán -crea el director-. Lo que hace es reversionar una historia, algo que ya hizo en "La tempestad".

Cristián Carvajal, cuyos últimos registros teatrales han estado en un tono más bien de comedia, como en "La viuda de Apablaza" (donde fue dirigido por Pérez), "Realismo" o su última obra, "Ayudándole a sentir", ahora hace un giro en 180 grados para encarnar a este Ricardo III "radriganizado", que se encuentra en un limbo en que no sabe si está vivo o muerto.

-Este texto tiene muchos matices, muchos colores. Tiene un odio que atraviesa la obra de principio a fin, por la situación en que se encuentra. ¿Sabes qué sensación me da el texto? Que es una gran zancadilla de la vida con un ser humano.

-Lo que hace Radrigán no es contar la obra de Shakespeare -aclara Rodrigo Pérez-. Se va a inmediatamente después de que la obra de Shakespeare termina, cuando el personaje acaba de ser derribado en la última batalla. En ese trance está él.

Carvajal confiesa que, aunque dura una hora, estar sobre el escenario lo agota física y emocionalmente.

-Aquí no existe lo que se conoce como "cuarta pared". Aquí no puedes no respirar con los otros cuerpos humanos. Cada palabra debe llegar al público. No hay descanso. Es esa sensación de mover un dedo y tener diez pares de ojos encima. Es como subir una gran montaña.

-Y subiría medio pilucho -se ríe Rodrigo Pérez.

"Hay un reconocimiento de Radrigán más allá del teatro. Ya se instaló como el grande", dice Rodrigo Pérez.

Imprime esta página Envía a ...

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 56655500
Boletería: 6387570



Centro Gabriela Mistral

RADIOS

- Radio Universo
Lunes 17 de julio
- Tele 13 Radio
Miércoles 19 de julio
- Radio Cooperativa
Viernes 21 de julio
- Radio Bio Bio
Sábado 22 de julio
- Radio Bio Bio
Lunes 24 de julio
- Tele 13 Radio
Lunes 24 de julio
- Radio Bio Bio
Martes 25 de julio
- Radio Usach
Jueves 27 de julio



Centro Gabriela Mistral

Redes Sociales

La difusión en redes sociales de ***Ayudándole a sentir*** estuvo centrada en Facebook, Twitter e Instagram.

- a) **Facebook:** 26 publicaciones hechas entre el 22 de junio y el 6 de agosto de 2017.

Alcance total de la campaña (n° de personas que vieron): **165.320**

Interacciones (comentarios, reacciones y compartidos): **3.933**

Además, se creó un evento que tuvo **25.409** de alcance y **436** respuestas.

También se realizó una transmisión en vivo el día del estreno (19 de julio) que tuvo **10.399** de alcance, **14.720** impresiones y **198** personas que interactuaron con la publicación.



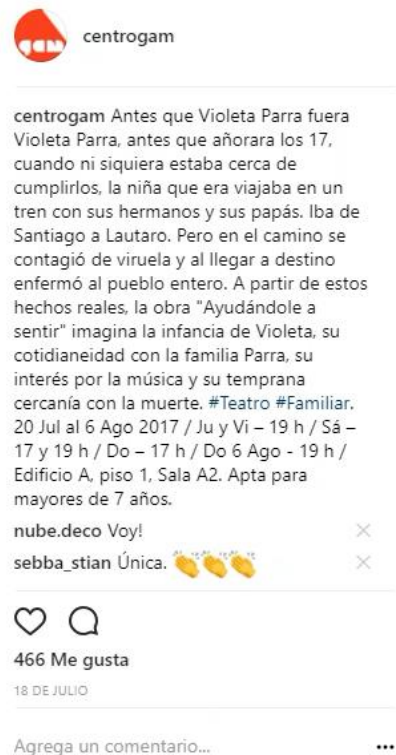
SELECCIÓN

- 102 reacciones
- 5 veces compartido
- 15.199 personas alcanzadas
- 23.948 impresiones
- 603 personas interactuaron con la publicación

- b) Twitter: 45 tweets y retweets de **Ayudándole a sentir**, desde @centrogam, publicados entre el 20 de junio y el 6 de agosto de 2017.



a) Instagram: la obra ***Ayudándole a sentir*** tuvo una publicación realizada el 18 de julio.





Centro Gabriela Mistral

Marketing



Centro Gabriela Mistral

Productos de Marketing:

- Aviso en El Mercurio
- Adhesivo en el edificio
- Adhesivo cartelera
- Afiche en boletería
- Pendón
- Presencia en pantallas del edificio
- Envío masivo de Newsletter
- 62 Frases de Radio:
 - Radio Zero
 - Radio Duna
 - Radio Paula
 - Radio Beethoven



Centro Gabriela Mistral

Aviso El Mercurio

PANORAMAS DE INVIERNO

Más info en gam.cl

Teatro
TUM

8 y 9 Jul
Sá y Do — 12 y 17 h
Para primera infancia

Teatro
Nupaaka, un viaje a nuestros ancestros

13 al 16 Jul
Ju a Do — 12 h
Para mayores de 3 años

Teatro
Friends in winter

22 y 23 Jul
Sá — 16 y 18 h
Do — 12 y 16 h
Para mayores de 5 años

Teatro
Ayudándole a sentir

20 Jul al 6 Ago
Ju y Vi — 19 h
Sá — 17 y 19 h, Do — 17 h
Para mayores de 7 años

Teatro
Kabinete de Madame Forêt

29 Jul al 20 Ago
Sá y Do — 12 y 16 h
Para mayores de 3 años

Teatro
Los peces no vuelan para niños y niñas

6 al 27 Ago
Sá y Do — 17 h
Para mayores de 5 años

GAM Alameda 227. Metro UC. Estacionamientos. **Compra de entradas** Boleterías GAM y gam.cl. Infórmate sobre nuestros descuentos.



Centro Gabriela Mistral

Aviso El Mercurio



GAM
Centro de las artes,
la cultura
y las personas

gam.cl



Danza



Teatro

QUÉ PASA EN LA SALA

Estreno de danza sobre el bullying escolar. Un montaje que cruza técnica contemporánea y bailes urbanos. Dirige el coreógrafo Kike Faúndez.

Hasta 22 Jul
Mi a Sá — 20 h

Jueves de danza

AYUDÁNDOLE A SENTIR

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. El hecho inspira esta obra familiar escrita por Manuela Infante, dirigida por Juan Pablo Peragallo, e interpretada por Catalina Saavedra.

20 Jul al 6 Ago
Ju y Vi — 19 h
Sá — 17 y 19 h. Do — 17 h

 Hasta -30% Desc.



GAM Alameda 227. Metro UC. Estacionamientos.
Compra de entradas: Boleterías GAM y gam.cl. Infórmate sobre nuestros descuentos.

13 de julio



Centro Gabriela Mistral

Aviso El Mercurio



GAM
Centro de las artes,
la cultura
y las personas

gam.cl



Teatro



Teatro

ESTO (NO) ES UN TESTAMENTO

Teatro documental sobre la emblemática compañía Ictus. Un estreno que cruza la trayectoria del grupo, las biografías de sus integrantes y la historia del país. Dirigen Ítalo Gallardo y Pilar Ronderos.

Hasta 29 Jul
Ju a Sá — 21 h

AYUDÁNDOLE A SENTIR

Cuando Violeta Parra era niña enfermó a toda una ciudad de viruela. El hecho inspira esta obra familiar escrita por Manuela Infante, dirigida por Juan Pablo Peragallo, e interpretada por Catalina Saavedra.

Hasta 6 Ago
Ju y Vi — 19 h
Sá — 17 y 19 h. Do — 17 h



Hasta -30% Desc.



GAM Alameda 227. Metro UC. Estacionamientos.
Compra de entradas: Boleterías GAM y gam.cl. Infórmate sobre nuestros descuentos.

21 de julio

Teatro

Coproducción GAM—CNCA

gam.cl

Ayudándole a sentir

Manuela Infante
Juan Pablo Peragallo
Idea original y
estructura dramática

Manuela Infante
Dramaturgia

Juan Pablo Peragallo
Dirección

Cuando Violeta Parra era niña, contagió a toda una ciudad de viruela. El hecho inspira esta obra que imagina su infancia, su temprano interés por la música y su cercanía con la muerte.

20 Jul → 6 Ago



ESTRENO **VIOLETA PARRA** **FAMILIAR**

20 Jul al 6 Ago
Ju y Vi - 19 h
Sá - 17 y 19 h
Do - 17 h

\$ 6.000 Preventa Gral.
\$ 3.000 Preventa Est. y 3ed.
\$ 7.000 Gral.
\$ 4.000 Est. y 3ed.

Edificio 4, piso 1, Sala A2 Para mayores de 7 años

Comisión Nacional de la Cultura y las Artes
Gobierno de Chile

Violeta Parra 100 años

Adhesivo cartelera julio

Programación

gam.cl

SÁBADO 1

A/ 11 a 20 h/ Feria Vinilo
D/ 19 h/ El cuerpo de la letra...
T/ 20 h/ Destino desamor...
T/ 20 h/ La gaviota
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

LUNES 3

A/ 19 h/ Lanzamiento libro Voces Adentro

MARTES 4

M/ 19.30 h/ Instituto de Música UC**

JUEVES 6

A/ 19.30 h/ Conversatorio sobre Antonio Quintana
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

VIERNES 7

A/ 19.30 h/ Lanzamiento Lápis de Mina
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

SÁBADO 8

T/ 12 y 17 h/ Tum
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
M/ 20.30 h/ Lanzamiento Vendeaval, disco solista de Rulo (Los Tetes)
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

DOMINGO 9

T/ 17 h/ Tum
A/ 11 h/ Inauguración Famfest

MARTES 11

M/ 19.30 h/ Instituto Música UC**

MIÉRCOLES 12

M/ 19.30 h/ FOJI *
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala

JUEVES 13

T/ 12 h/ Nüpaaka...
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

VIERNES 14

T/ 12 h/ Nüpaaka...
M/ 19.30 h/ El piano se toma la escena
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

SÁBADO 15

T/ 12 h/ Nüpaaka...
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

DOMINGO 16

T/ 12 h/ Nüpaaka...

MIÉRCOLES 19

D/ 20 h/ Qué pasa en la sala

JUEVES 20

T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

VIERNES 21

T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
M/ 19.30 h/ El piano se toma la escena
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

SÁBADO 22

D/ 16 y 18 h/ Friends in Winter
T/ 17 y 19 h/ Ayudándole a sentir
D/ 20 h/ Qué pasa en la sala
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

DOMINGO 23

D/ 12 y 16 h/ Friends in Winter
T/ 17 h/ Ayudándole a sentir

MIÉRCOLES 26

M/ 19.30 h/ Depto. de Música y Sonología U. de Chile

JUEVES 27

T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
M/ 19.30 h/ Depto. de Música y Sonología U. de Chile
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

VIERNES 28

T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
M/ 19.30 h/ El piano se toma la escena
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

SÁBADO 29

T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 y 19 h/ Ayudándole a sentir
M/ 19.30 h/ Concierto de Juliya Botchkovskaia*
T/ 21 h/ Esto (no) es un testamento

DOMINGO 30

T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 h/ Ayudándole a sentir

* Previo retiro de entradas desde una semana antes de la función

** Previo retiro de entradas desde media hora antes de la función

EXPOSICIONES E INSTALACIONES

EL JUGUETE EN EL ARTE POPULAR

Hasta 6 Ago
Sala MAPA - Arte Popular

RUSH - LA VIDA A LA VELOCIDAD DE LA ESPERA

5 Jul al 6 Ago
Sala Artes Visuales

TOBEUS

7 al 30 Jul
Edificio B, piso -1, junto a Sala Artes Visuales

SALA ARTES VISUALES

Edificio B, piso -1
Ma a Sá - 10 a 21 h
Do - 11 a 21 h

SALA MAPA-ARTE POPULAR

Edificio B, piso -1
Ma a Vi - 10 a 20 h
Sá, Do y Festivos - 11 a 20h

OFICIO Y ARTE:

EL ARCHIVO DE ANTONIO QUINTANA

Hasta 7 Jul
BiblioGAM

ESTAMPILLAS DEL JAPÓN

14 Jul al 4 Ago
BiblioGAM

BIBLIOGAM

Edificio A, piso 3
Ma a Vi - 9 a 19 h
Sá - 11 a 19 h

SIMBOLOGÍA
T/ TEATRO
D/ DANZA
M/ MÚSICA
A/ ACTIVIDAD

¿QUÉ
HACER
HOY?

Cartelera

JULIO

Horarios sujetos a cambios. Confirma en gam.cl

GAM
Centro de las artes,
la cultura
y las personas

Informaciones
info@gam.cl
+562 2566 5500

Redes sociales
@centroGAM
@centroGAM

Servicios gratuitos
BiblioGAM (Ma a Sá)
Exposiciones (Ma a Do)
Colección patrimonial (Lu a Do)
WiFi (Lu a Do)

Plazas
Ma a Sá - 8 a 25 h. Do y Lu - 8 a 22 h

Información*
Lu a Vi - 10 a 19 h
Sá, Do y festivos - 15 a 19 h

Boletería*
Lu - 12 a 19 h
Ma a Do - 11.30 a 21 h

*Cerrado de 14 a 15 h. Horarios sujetos a cambio.
Feriados con horario especial

Estacionamientos
Bicicletas Gratis, en Plaza Central
Autos Páidos, acceso subterráneo por Villavicencio 354.
Entrada: Ju a Sá - 7 a 1 h. Do a Mi - 7 a 24 h
Salida: Lu a Do - Todo horario

Auspiciador institucional



Media partners



Adhesivo cartelera agosto

Programación

gam.cl

MARTES 1
M/ 19.30 h/ Instituto Música UC*

MIÉRCOLES 2
M/ 19.30 h/ Depto. de Música y Sonología U. de Chile
A/ 19.30 h/ Conversatorio: La mujer en la filatelia chilena

JUEVES 3
T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
M/ 19.30 h/ Depto. de Música y Sonología U. de Chile

VIERNES 4
T/ 19 h/ Ayudándole a sentir
A/ 19.30 h/ Lanzamiento nuevo libro de Arellis Uribe
T/ 20.30 h/ Tebas Land

SÁBADO 5
T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 y 19 h/ Ayudándole a sentir
T/ 20.30 h/ Tebas Land

DOMINGO 6
T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 h/ Ayudándole a sentir
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...

MARTES 8
M/ 19.30 h/ Instituto Música UC**

MIÉRCOLES 9
A/ 19.30 h/ Conversatorio: El arte del ikebana
M/ 20 h/ Concierto de piano de María Paz Santibáñez
T/ 20.30 h/ Tebas Land

JUEVES 10
T/ 20.30 h/ Tebas Land

VIERNES 11
M/ 19.30 h/ Madrigales de amor y de guerra
T/ 20.30 h/ Tebas Land

SÁBADO 12
T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
A/ 15 h/ Día del niño: Hulalandia
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...
M/ 19.30 h/ Madrigales de amor y de guerra
T/ 20.30 h/ Tebas Land

DOMINGO 13
T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...

MIÉRCOLES 16
A/ 19.30 h/ Ceremonia del té
T/ 20.30 h/ Tebas Land

JUEVES 17
P/ 19 h/ Documental HAPTO
T/ 20.30 h/ Tebas Land

VIERNES 18
M/ 19.30 h/ Novas Trio
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

SÁBADO 19
T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
A/ 16 h/ Lanzamiento libro Tebas Land
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...
M/ 19 h/ Una noche inolvidable con Cuatro para el Bolero
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

DOMINGO 20
T/ 12 y 16 h/ Kabinete...
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...
M/ 19 h/ Concierto Paolo Bortolameoli

MARTES 22
M/ 19.30 h/ Instituto de Música UC**

MIÉRCOLES 23
M/ 19.30 h/ Concierto: Música japonesa para guitarra
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

JUEVES 24
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

VIERNES 25
M/ 19 h/ Brotes de invierno
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

SÁBADO 26
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...
M/ 19 h/ Brotes de invierno
T/ 20.30 h/ En fuga no...
T/ 20.30 h/ Tebas Land

DOMINGO 27
T/ 17 h/ Los peces no vuelan...

MARTES 29
M/ 19.30 h/ Instituto de Música UC**

MIÉRCOLES 30
T/ 20.30 h/ En fuga no...

JUEVES 31
T/ 20.30 h/ En fuga no...

* Previo retiro de entradas desde una semana antes de la función
** Previo retiro de entradas desde media hora antes de la función

EXPOSICIONES E INSTALACIONES

AL HILO DE VIOLETA
23 Ago al 8 Oct
Sala Artes Visuales

VIOLETA Y LA PINTURA INSTINTIVA
23 Ago al 18 Mar 2018
Sala MAPA - Arte Popular

SALA ARTES VISUALES

Edificio B, piso -1
Ma a Sá - 10 a 21 h
Do - 11 a 21 h

SALA MAPA-ARTE POPULAR

Edificio B, piso -1
Ma a Vi - 10 a 20 h
Sá, Do y Festivos - 11 a 20h

EL ARTE DE LA TINTA... DEL ZEN AL HAIKU
9 al 31 Ago
BiblioGAM

BIBLOGAM

Edificio A, piso 3
Ma a Vi - 9 a 19 h
Sá - 11 a 19 h

SIMBOLOGÍA
T/ TEATRO
D/ DANZA
M/ MÚSICA
A/ ACTIVIDAD

¿QUÉ HACER HOY?

Cartelera

AGOSTO

Horarios sujetos a cambios. Confirma en gam.cl

GAM
Centro de las artes,
la cultura
y las personas

Informaciones
info@gam.cl
[+562] 2566 5500

Redes sociales
@centroGAM
@centroGAM

Servicios gratuitos
BiblioGAM (Ma a Sá)
Exposiciones (Ma a Do)
Colección patrimonial (Lu a Do)
WiFi (Lu a Do)

Plazas
Ma a Sá - 8 a 25 h. Do y Lu - 8 a 22 h

Informaciones*

Lu a Vi - 10 a 19 h

Sá, Do y festivos - 13 a 19 h

*Cerrado de 14 a 15 h. Horarios sujetos a cambio.

Ferriados con horario especial

Etiquetas gratuitas

Bicicletas gratis, en Plaza Central
Autos Pagados, acceso subterráneo por Villavicencio 354.
Entrada: Ju a Sá - 7 a 1 h. Do a Mi - 7 a 24 h
Salida: Lu a Do - Todo horario

Boletería*

Lu - 12 a 19 h

Ma a Do - 11.30 a 21 h

Asociador Institucional

El Mercurio

El Mercurio

El Mercurio

El Mercurio

El Mercurio

El Mercurio

Media partners

El Mercurio

El Mercurio

El Mercurio

El Mercurio

El Mercurio

El Mercurio

Teatro

Coproducción GAM—CNCA

gam.cl

Ayudándole a sentir

Manuela Infante
Juan Pablo Peragallo
Idea original y
estructura dramática

Manuela Infante
Dramaturgia

Juan Pablo Peragallo
Dirección

Quando Violeta Parra era niña,
contagió a toda una ciudad de
viruela. El hecho inspira esta
obra que imagina su infancia, su
temprano interés
por la música y su cercanía con la
muerte.

20 Jul → 6 Ago

ESTRENO

**VIOLETA
PARRA**

FAMILIAR

20 Jul al 6 Ago
Ju y Vi - 19 h
Sá - 17 y 19 h
Do - 17 h

\$ 6.000 Preventa Gral.
\$ 3.000 Preventa Est. y 3ed.
\$ 7.000 Gral.
\$ 4.000 Est. y 3ed.

Edificio A, piso 1, Sala A2

Para mayores de 7 años





Centro Gabriela Mistral

Pendón

Teatro Coproducción GAM—CNCA

Ayudándole a sentir



20 Jul → 6 Ago

Manuela Infante
Dramaturgia

Juan Pablo Peragallo
Dirección

Manuela Infante
Juan Pablo Peragallo
Idea original y estructura dramática

ESTRENO **FAMILIAR** **VIOLETA PARRA**

20 Jul al 6 Ago
Ju y Vi – 19 h. Sá – 17 y 19 h
Do – 17 h

Edificio A, piso 1, Sala A2

Para mayores de 7 años



Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 5665500
Boletería: 6387570

Newsletter


[illegible]

Envío a 25.000 suscriptores. Fecha de envío: 30 de junio.




Centro Gabriela Mistral

Newsletter




GAM
Centro de las artes,
la cultura
y las personas

[Ver en el navegador](#)




FAMILIAR


Nüpaaka, un viaje a nuestros ancestros
Invierno, lluvia, corte de luz. Tomás se queda sin su computador. Así descubre un antiguo juego de mesa que lo llevará a conocer a las culturas aymara, mapuche y wekim. Un estreno de teatro de objetos, con máscaras y marionetas, de la compañía Teatro Origen.
13 al 18 Jul
Ju y Vi - 17 h, Sá y Do - 12 h
Edificio B, piso 2, Sala N2
[+ info](#) [Entradas](#)




Qué pasa en la sala
Danza contemporánea y bailes urbanos para reflexionar sobre el tema del bullying escolar.
6 al 22 Jul
Ma a Sa - 20 h
Edificio B, piso 2, Sala B1
Jueves de danza
\$ 3.000
No acumulable con otras promociones.
[+ info](#) [Entradas](#)




Esto (no) es un testamento
Compañía y elenco del Teatro Popular Itcus llega a GAM para contar su vida y arte en un estreno dirigido por Pilar Ronderos e Italo Gallardo.
30 Jun al 29 Jul
Mi a Sa - 21 h
Edificio B, piso 2, Sala N1
[+ info](#) [Entradas](#)




Ayudándole a sentir
Una historia de vida de Violeta Parra inspira esta obra escrita por Mariana Infante, dirigida por Juan Pablo Perseguillo.
20 Jul al 6 Ago
Ju y Vi - 18 h
Sá y Vi - 17 h y 19 h
Do - 17 h
Edificio A, piso 1, Sala A2
[+ info](#) [Entradas](#)




RUSH - La vida a la velocidad de la espera
Nueva exposición de fotografía y audio del artista holandés Robert Henderson, que explora la hora del lago en Santiago y cómo se vive individualmente dentro del vehículo.
5 Jul al 6 Ago
Ma a Vi - 10 a 21 h
Sá y Do - 11 a 21 h
Edificio B, piso -1, Sala Artes Visuales
[+ info](#) [Gratis](#)



Friends in Winter
Desde Holanda llega este espectáculo de danza de la compañía Plan d', una obra familiar sobre la amistad.
22 y 23 Jul
Sá - 16 h y 18 h
Do - 12 h y 16 h
Edificio A, piso 1, Sala A1
[+ info](#) [Entradas](#)



Kabinete de Madame Forêt
Circo, música, danza, pantomima, marionetas, humor y misterio se conjugan en este estreno de la compañía Corfocapucha.
29 Jul al 26 Ago
Sá y do - 12 y 16 h
Edificio B, piso 2, Sala B1
[+ info](#) [Entradas](#)



GAM
Centro de las artes,
la cultura
y las personas

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227
Santiago, Chile
info@gam.cl
[+562 2266 5500](tel:5622665500)

HORARIOS
Biblioteca
Lu - 10 a 19 h, Ma a Do - 11:30 a 21 h
Cerrado de 14 a 15 h, horario sujeto a cambio.
Feriados con horario especial:
[VER HORARIOS](#)
[VER HORARIOS](#)

Paseo
Ma a Sa - 8 a 22 h
Do y Lu - 8 a 22 h

Biblioteca
Ma a Vi - 8 a 19 h
Sá - 11 a 19 h
Do y Feriados - Cerrado

Librería del GAM
Lu a Vi - 11 a 21 h
Sá, Do y Feriados - 11 a 20 h

Tienda Bófones
Lu a Sa - 10 a 20 h
Do - Cerrado

Informaciones
Lu a Vi - 10 a 19 h, Sá, Do y Feriados - 10 a 19 h
Cerrado todos los días de 14 a 15 h.
Horario sujeto a cambio. Feriados con horario especial.
Envío de tickets e invitaciones para eventos gratuitos
Lu a Vi - 10 a 19 h, Sá, Do - 10 a 18 h
Cerrado todos los días de 14 a 15 h


Sala de Artes Visuales
Ma a Sa - 10 a 20 h
Do - 11 a 21 h







MAPA - Sala de Arte Popular
Ma a Vi - 10 a 20 h
Sá, Do y Feriados - 11 a 20 h


Colo Político
Lu - 8 a 20 h
Ma a Vi - 8 a 20:30 h
Ar y Vi - 8 a 21:30 h
Sá - 11 a 21:30 h
Do - 11 a 20 h

Lucía de nosotros
Lu - 12 a 22 h (sábados y domingos)
Ma a Sa - 12 a 20 h (sábados y domingos)
Do - 12 a 17:30 h (solo domingos)

E.N.D. - Tienda Nacional de Diseño
Lu a Vi - 11 a 21 h
Sá y Do - 10 a 20 h

Asociación Institucional


Mediapartners


Desarrollo web por


Este correo electrónico ha sido enviado a info@gam.cl a través de [Twitter](#) o [Facebook](#).
Para modificar tu suscripción, haz clic aquí. Para eliminar tu suscripción, haz clic aquí.
Para asegurar la entrega de nuestros mensajes a tu correo, por favor agregue a tu lista de direcciones:
info@gam.cl Dirección: Avenida Bernardo O'Higgins 227

Envío a 25.000 suscriptores. Fecha de envío: 14 de julio.

Av. Libertador Bernardo O'Higgins 227, Santiago
Informaciones: 56655500
Boletería: 6387570

Newsletter

El Nueve

Canal
Cinco veces la semana,
la cultura
se pone grande.

**AGOSTO
EN GAM**

Tebas land

Un encuentro entre un período y un dramaturgo
a través de sus obras y sus contemporáneos.

4 de 28 Ago
18 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala N1
[Ver info](#) [Entradas](#)

**Los peces no vuelan para
niños y niños**

Una historia de amor: dos hermanos muy
diferentes se unen para descubrir la respuesta en el cielo
del mundo.

6 de 27 Ago
18 Ago - 19.30 h.
Edificio B, piso 2, Sala N2
[Ver info](#) [Entradas](#)

Unos

Novas 107

Los 40 años del nacimiento del Canal
Móvil: una celebración en vivo y en directo.

11 de 27 Ago
19 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala A1
[Ver info](#) [Entradas](#)

Magdalenas de amor y guerra

**Una noche inolvidable con
cuatro para el bolero**

Valentín Trujillo y los tres, los socios de Carmen
Pinto y Oscar Landrau, junto a Fernando Castor
y Jorge Calzadilla, en vivo.

13 Ago
20 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala A1
[Ver info](#) [Entradas](#)

Brotos de invierno

El y su buena música con Natalia Cereceda, Oscar
Landrau, Mercedes Villafra, Alexis Díaz
Pimentel junto a Nando Berti.

20 de 27 Ago
20 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala A1
[Ver info](#) [Entradas](#)

En fuga no hay despedida

Los Buenos aires y Trinidad González dirige
esta obra de teatro de Víctor Pardo.

18 Ago al 22 Ago
19 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala A2
[Ver info](#) [Entradas](#)

Paolo Bortolomeoli

Stefano de Amici Schenker viene dirigido
por el mismo Bortolomeoli en concierto.

20 Ago
20 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala A1
[Ver info](#) [Entradas](#)

En familia

Kabine de Madame Forestier

Cinco, música, danza, performance, marionetas.
Un espectáculo de arte que se vive en vivo.

27 Ago al 30 Ago
28 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala B1
[Ver info](#) [Entradas](#)

ÚLTIMAS FUNCIONES

Esto [no] es un testamento

Compañía y elenco del Teatro Pío Baroja llega
a El Nueve con esta obra que es un homenaje
al teatro de Pío Baroja y Luis Cordero.

30 de Jul al 29 Ago
30 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala N1
[Ver info](#) [Entradas](#)

Ayudándose a sentir

Una historia de amor de Violeta Parra inspira esta
obra escrita por Mariana Fariña, dirigida por
Gonzalo Rodríguez.

29 Jul al 8 Ago
29 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala A2
[Ver info](#) [Entradas](#)

**130 AÑOS DEL TRATADO
DE COLABORACIÓN
CHILE - JAPÓN**

GAM

Canal
Cinco veces la semana,
la cultura
se pone grande.

El Laboratorio

Un espacio de experimentación y creación
artística que se vive en vivo.

1 de 1 Ago
1 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala B1
[Ver info](#) [Entradas](#)

El Laboratorio

Un espacio de experimentación y creación
artística que se vive en vivo.

1 de 1 Ago
1 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala B1
[Ver info](#) [Entradas](#)

El Laboratorio

Un espacio de experimentación y creación
artística que se vive en vivo.

1 de 1 Ago
1 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala B1
[Ver info](#) [Entradas](#)

El Laboratorio

Un espacio de experimentación y creación
artística que se vive en vivo.

1 de 1 Ago
1 Ago - 19.30 h.
Edificio A, piso 1, Sala B1
[Ver info](#) [Entradas](#)

Envío a 25.000 suscriptores. Fecha de envío: 28 de julio.



Centro Gabriela Mistral

Producción audiovisual



Centro Gabriela Mistral

Fotos para difusión (previo al estreno)



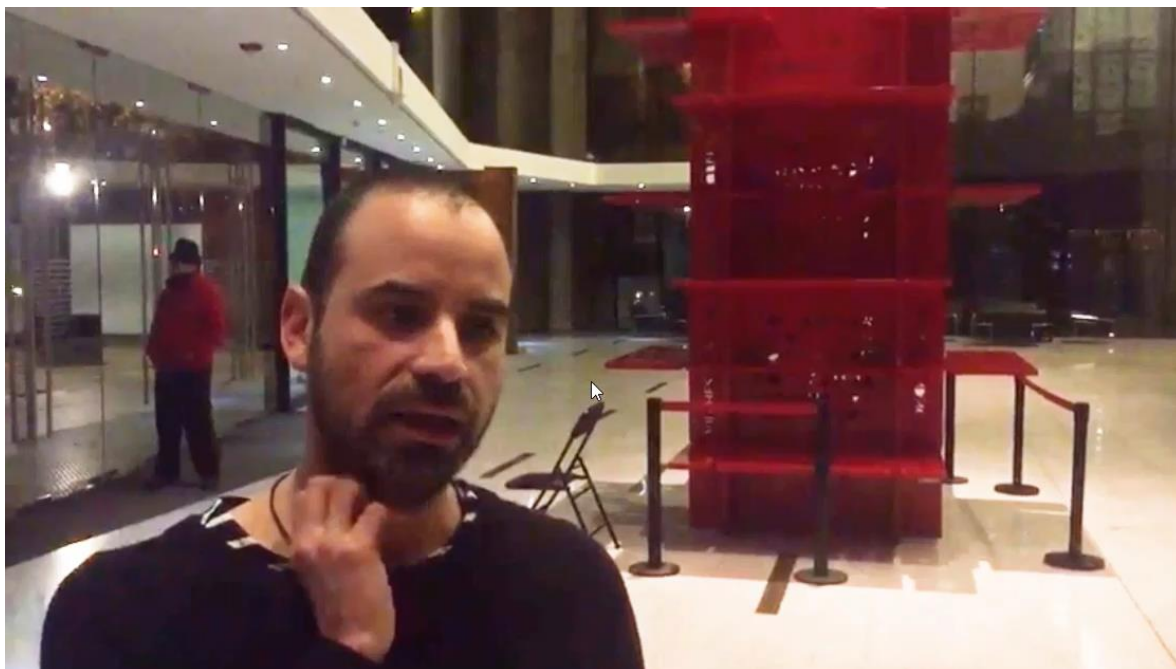


Centro Gabriela Mistral

Fotos para difusión (posterior al estreno)



Videos para redes sociales





Centro Gabriela Mistral

Videos para difusión

